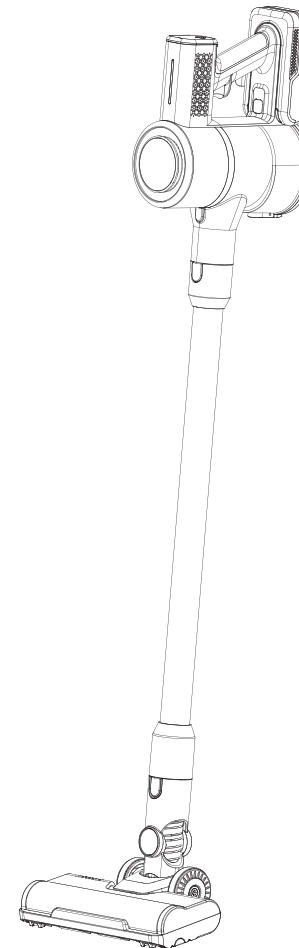


INSTRUCATION MANUAL

Redkey P9

Vacuum Cleaner



Catalogue

• English	01
• Français.....	13
• Deutsch.....	25
• Español	37
• русский язык.....	49
• Polski	61
• 한국어 공부 해 요.....	73
• Italiano	85
• Português	97

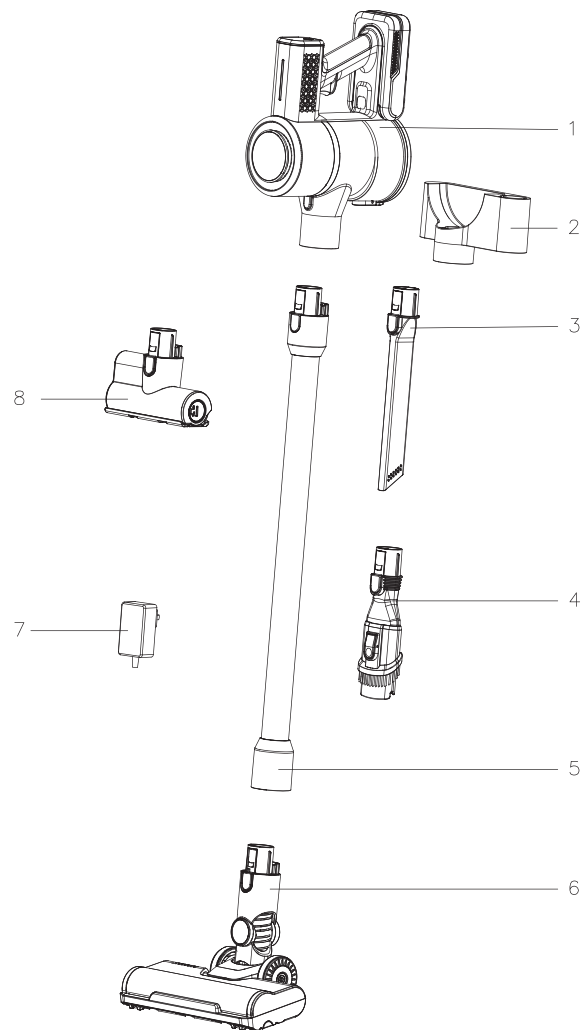
• English

SAFETY INSTRUCTION

1. Read this instruction booklet carefully.
2. This appliance is for domestic use only. Use as described in this instruction booklet.
3. Before using this appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate.
4. Do not use the appliance to vacuum all the latter things:
 - Water and other liquids
 - Lighted stub, hot ashes and other combustible things
 - Sharp matter
 - Wood pieces, gesso, cement, calcimine and other tiny granules
 - Keep the vacuum cleaner away from stoves and heat-emitting appliance. Heat can deform and discolor the plastic parts of unit.
 - Always remove the plug from the power socket when the appliance is not in charging.
 - Never use spirits or other solvents to clean the appliance.
 - Never leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children or the infirm.
 - Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way.
 - The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
 - The battery is to be disposed of safely.
 - The appliance must be disconnected from the supply when removing the battery.
 - Never use spirits or other solvents to clean the appliance.
 - Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
 - Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
 - Only the adapter provided by the manufacturer can be used.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

PARTS DESCRIPTION

1. Wall mount	5. Aluminum tube
2. Main unit	6. Motorized Floor brush
3. Crevice tool	7. Charger
4. 2 in 1 upholstery brush	8. Mini Motorized brush (Option)



SAFETY INSTRUCTION

Tips

Before using the Cordless Vacuum cleaner for the first time, clean it with a soft, damp cloth and dry thoroughly. Do not immerse the Cordless Vacuum cleaner in water or any other liquid.

Assembling the Cordless Vacuum cleaner and Tools

Assembling the aluminum tube

Fit the tube onto the main body's air inlet until it clicks into the position, Fig 1. If need to remove the tube, hold the main body, press the release knob and remove the tube

Assembling the motorized floor brush

Fit the electrical floor brush on the tube until it click into the position, Fig 2. If need to remove the electrical floor brush, hold the aluminum tube, press the floor brush release knob and remove the brush from the tube.

Assembling the crevice tool

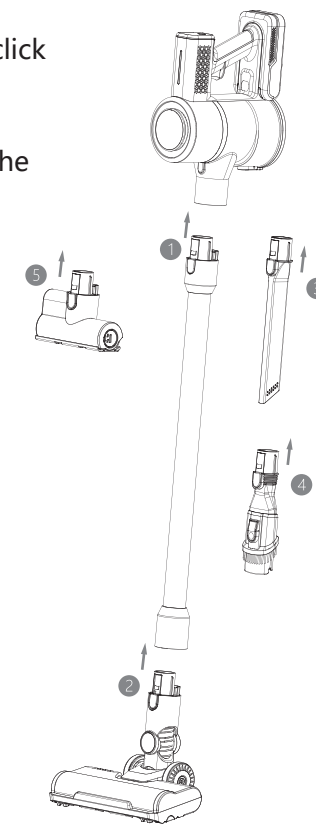
Fit the accessory on the main body's air inlet and/or on the tube until it clicks into the position. Fig 3. The 2 in 1 brush is good for cleaning stairs, corners, and hard-reach areas.

Assembling the 2 in 1 brush

Fit the accessory on the main body's air inlet and/or on the tube until it clicks into the position. Fig 4. The 2 in 1 brush is good for cleaning stairs, Corners and furniture etc.

Assembling the min motorized brush

Fit the accessory on the main body's air inlet and/or on the tube until it clicks into the position. Fig 5. The Mini motorized brush is good for cleaning sofa, curtain, bedding, and rugs etc.



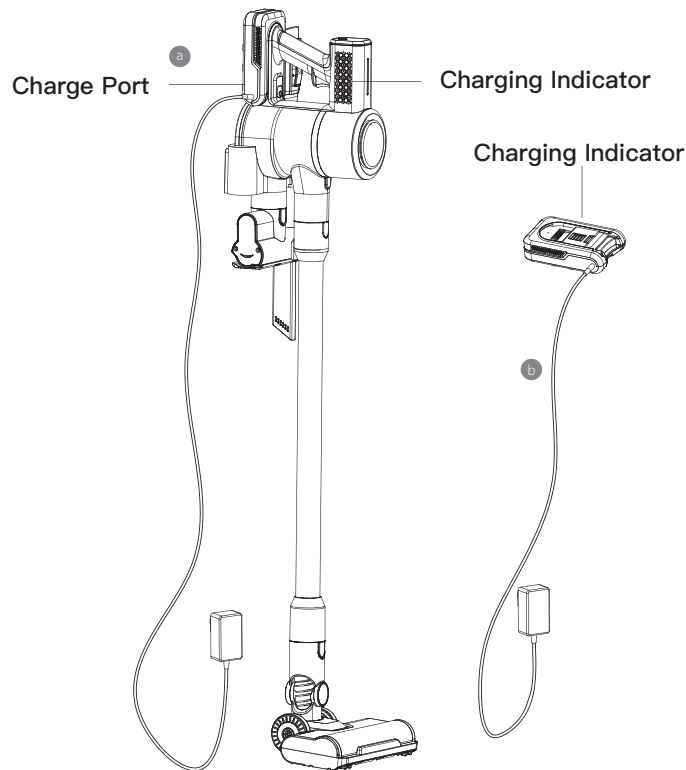
Operating the Cordless Vacuum Cleaner

Before first time use, ensure the vacuum cleaner has been charged 4-4.5hours. Turn on the Cordless vacuum cleaner by pressing the ON/OFF button.

NOTES: Battery indicator light represents battery capacity and will illuminate during use.

WARNINGS: Do not use the Cordless Vacuum cleaner without the removable filter nor dust bin present.

How to Charge the Product



1. Turn off the Cordless vacuum cleaner.
2. Connect the adapter to the charging port on the main unit(a) or either you may charge battery pack individually(b)

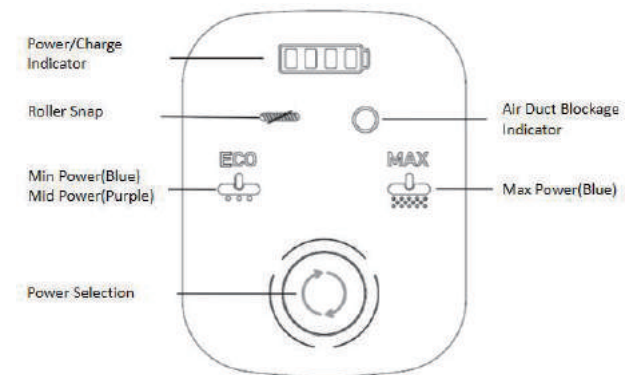
3. Plug the adapter into the main power supply at either way At mode(a), the battery indicator will flash. Once the battery fully charged, the battery indicator lights will stay on. At mode(b), the battery indicator will flash with red light. Once the battery fully charged, the battery indicator will stay on with green light.

WARNING: Do not use any mains power adaptor other than that supplied, as using an alternative will increase the risk of injury and/or damage to main product.

How to operate the Product

TIPS: The appliance provides two speed option to enable multi cleaning. Suggest to use maximum power for massive dust or studied stains and use minimum power for fine dust or relative clean surfaces.

1. Power/Charge indicator
 - a) During working process, the light gives the indication of power level remained. 4 lights on when full charged and gradually reduce to 3 lights, 2 lights and 1 lights with ongoing power consumption.
 - b) During charging process, the light gives the indication of charging level. 1 light starts blink and stays on when it is well charged, then 2nd light, 3rd light and all 4 lights stay on when it is fully charged.
2. Roller Snap, the appliance will give warning when the floor brush is snapped or blocked by particle and the floor brush will stop after few seconds. Stop the appliance immediately and restart the appliance after blockage is removed.
3. Power level indication, the light for select level will be on when it is selected.



4. Power selection, press power selection button to select the min or max power subject to your needs.
5. When the air duct blockage indicator is always on, it indicates that the air inlet channel of the vacuum cleaner is blocked by foreign matters, prompting the user to clean the channel or clear the air inlet filter element

CARE AND MAINTENANCE

How to Clean the Inlet/Outlet Filters

1. Turn off the cordless vacuum cleaner
2. Press release button, the bottom late will drop down automatically, Fig 1.
3. Pull inlet HEPA filter downwards to remove the filter and put it back at counter way after cleaning, Fig.2.
4. Rotate the filter cap at anticlockwise direction to remove the cap and lift the outlet HEPA filter upwards to remove the fitter; put the filter back at counter way after cleaning, Fig. 3.

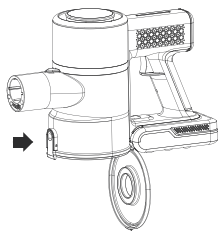


Fig 1.

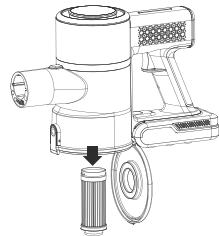


Fig 2.

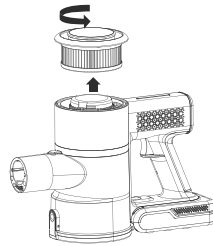


Fig 3.

5. Clean filters by slapping or washing with water wait for it to dry completely and naturally. Fig. 4.
6. Put the filters back into the dust cup carefully and after complete dry, Fig 4.



Fig 4.

How to Remove the Dust Cup and Preliminary Filter

TIPS: For deep cleaning, suggest to clean the dust cup and preliminary filter at certain frequency.

3. After dust cup is removed, hold the preliminary filter and turn it at anticlockwise direction to remove the preliminary filter, Fig. 2.

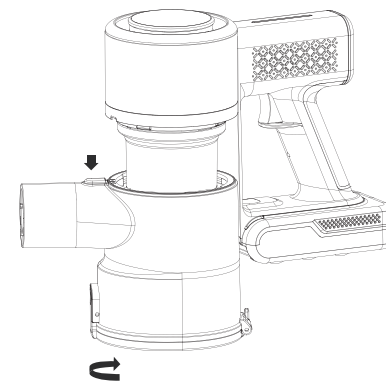


Fig 1.

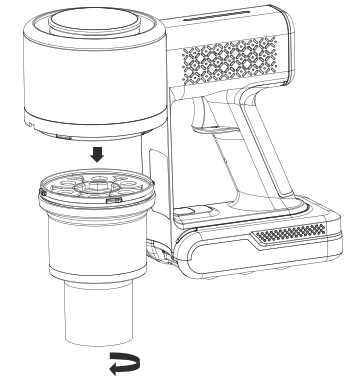


Fig 2.

4. Clean dust cup and preliminary filter by slapping or washing with water, wait for it to dry completely and naturally.
5. Put the preliminary filter back at counter way and make sure it is locked into position, Fig 1.
6. Put the dust cup at counter way and make sure it is locked into position with "click" sound is heard, Fig. 2.



Fig 1.

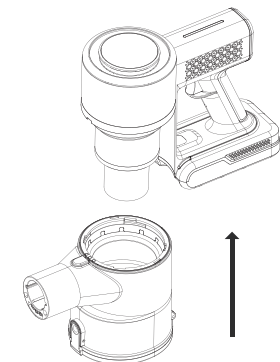


Fig 2.

How to Clean the Dust Cup

Without removing the dust cup, Press the dust cup release button directly, Then drop the dust into waste container, Fig 1.

Or you can remove the dust cup and Press the dust cup release button directly, Then drop the dust into waste container, Fig 2.

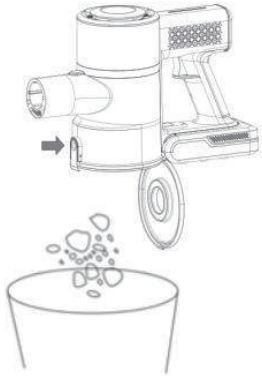


Fig 1.

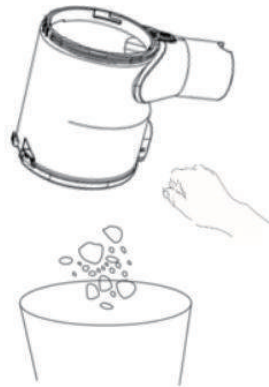
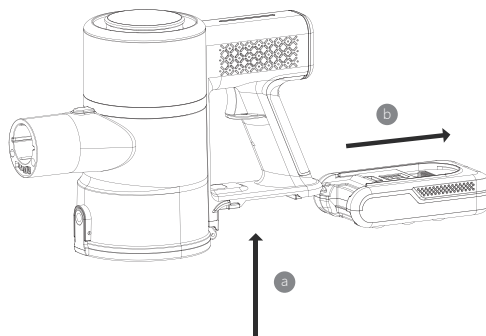


Fig 2.

How to Remove the Battery Pack

TIPS: The battery pack is detachable from main unit which be removed out for either individual charging or order extra one for replacement.

1. Turn off the cordless vacuum cleaner
2. Press the release button as indicated Fig (a) and pull out the battery pack backwards to remove from main unit Fig(b).
3. Put it back at counter way and make sure it is locked into position securely with "click" sound heard.

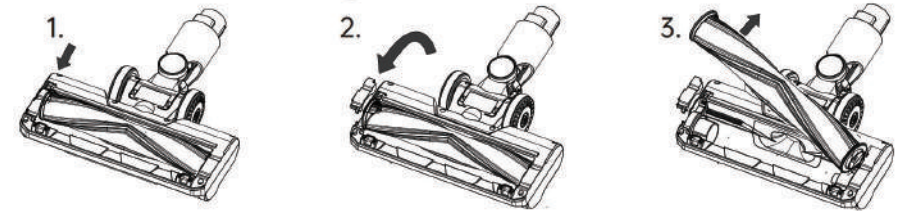


How to Clean Floor Brush

TIPS: Suggest to clean the brush frequently to ensure the pickup performance or damages caused by hair/cloth/big particles snapping.

1. Remove the floor brush from main appliance as described at previous chapter _Assembling the Cordless Vacuum cleaner and Tools
2. Push the release button per arrow direction(a)
3. Lift the arm to the side(b)
4. Move out the roller by pulling upwards(c)

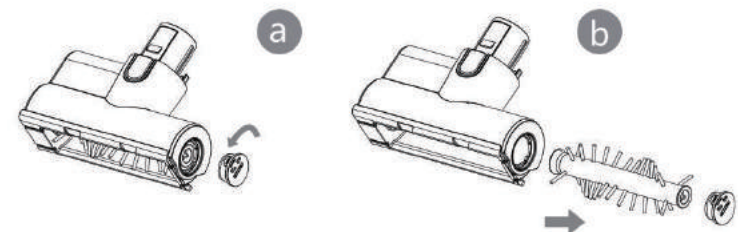
Floor brush cleaning:



How to Clean Mini Motorized Brush

TIPS: Suggest to clean the mini motorized brush frequently to ensure the pickup performance or damages caused by hair/cloth/big particles snapping.

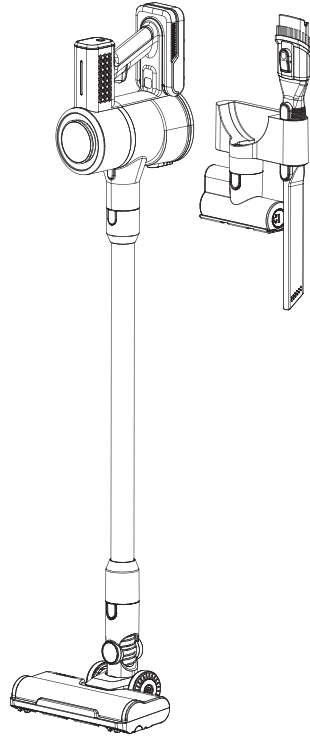
1. Remove the min motorized brush from main appliance when necessary.
2. Turn the cap clockwise by using a tool or a coin to move out the cap(a)
3. Move the roller out at the direction as per arrow(b)
4. Put it back at counter way and make sure the cap is locked into position securely



How to Store the Appliance

TIPS: After usages, suggest to store your appliance at safe places, away from hot or wet area or fire.

1. Disconnect the appliance from main power supply.
2. Empty the dust cup and clean the filters.
3. Store your appliance on wall mount and make sure it stays firmly.



TECHNICAL SPECIFICATION

Product Name	Cordless Vacuum cleaner
Model No	P9
Voltage	25.9V
Power	350W
Vacuum	30Kpa(max)
Charger input	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Charger output	30VDC 0.58A/0.6A
Dust capacity	600 ml
House material	ABS/PC
Product Size	1100x250x204mm

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

Take your cordless vacuum cleaner at the end of the lifetime is not fit in the trash as it fitted with a Li-ion battery, it needs to be disposed in an environmentally friendly way.

Discarded batteries are non-environmentally friendly and disposed of it in accordance with applicable regulations.

- Discharge the battery by running the appliance to stop the engine at idle.
- Remove the battery pack from the appliance.
- Dispose of the battery to a collection of chemical waste.

TROUBLE SHOOTING

SYMPTOM	ROOT CAUSE	SOLUTION
Floor brush doesn't work	<ol style="list-style-type: none"> 1. The brush is wrapped with long hair or other long fabrics stuff. 2. The roller doesn't put into position nor assembly correctly. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean up the obstacle. 2. Reassembly the roller in correct way
Motor doesn't work	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lower battery power. 2. Overheat due to long time of operation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge the appliance. 2. Restart the appliance after cooling down.
Suction gets weak	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filters are blocked by dust 2. Air channel in floor brush is blocked or the roller is snapped. 3. The preliminary filter/metal mesh is blocked by paper chips or plush fiber. 4. Air channel between dust cup and main appliance is blocked. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean or replace filters. 2. Clean up the obstacle. 3. Check and clean the preliminary filter/metal mesh frequently. 4. Clean up the obstacle.
Charging indicator doesn't work nor blink	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charger is not well connected. 2. Battery is overheated. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the charger if it is well connected to main power supply. 2. Try to recharge after cooling down

WARRANTY INFORMATION

The warranty will not apply in cases of: The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, within 1 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user. The warranty only covers defects in material or workmanship. The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances

CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling



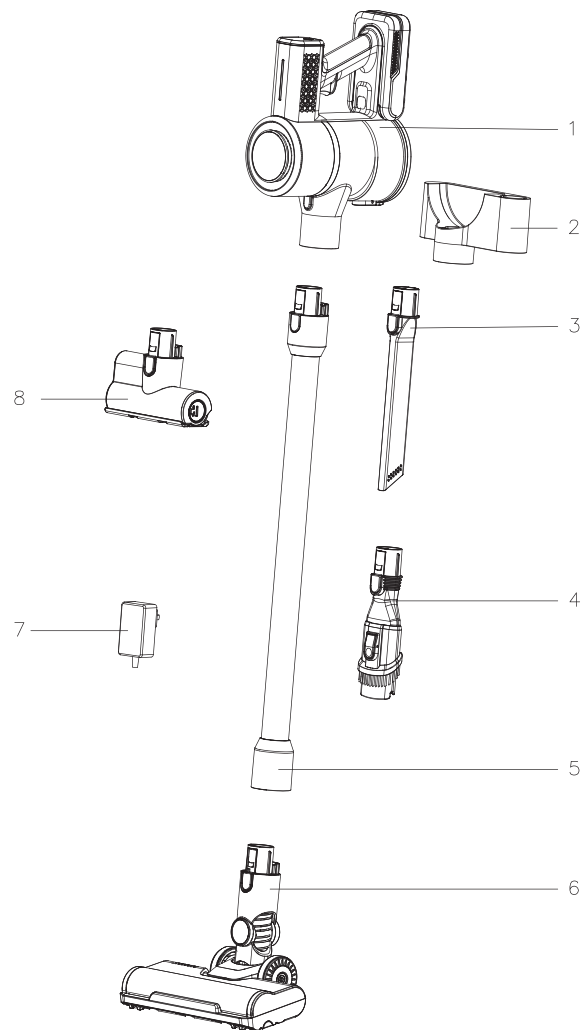
• Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement ce manuel.
2. Cet équipement est utilisé uniquement à des fins domestiques. Veuillez l' utiliser comme décrit dans ce manuel.
3. Avant d' utiliser cet équipement, vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
4. N' utilisez pas cet équipement pour aspirer tout ce qui suit :
 - Eau et autres liquides
 - Bout de cigarette en feu, cendres chaudes et autres combustibles
 - Trucs aigus
 - Copeaux de bois, gypse, ciment, chaux et autres particules fines
 - Tenez l' aspirateur éloigné de cuisinières et des appareils émettant de la chaleur. La chaleur peut déformer et décolorer les pièces en plastique de l' équipement.
 - Retirez toujours la fiche de la prise de courant lorsque l' équipement n' est pas en charge
 - N' utilisez jamais d' alcool ou d' autres solvants pour nettoyer l' équipement.
 - Ne laissez jamais l' équipement sans surveillance lorsqu' il fonctionne. Gardez l' équipement hors de portée des enfants ou des personnes handicapées
 - Ne démarrez pas l' équipement s' il semble défectueux de quelque façon que ce soit.
 - La batterie doit être retirée de l' équipement avant sa mise au rebut.
 - La batterie doit être éliminée en toute sécurité.
 - L' équipement doit être débranché de l' alimentation lors du retrait de la batterie.
 - N' utilisez jamais d' alcool ou d' autres solvants pour nettoyer l' équipement.
 - Ne placez aucun objet dans les ouvertures. Ne l' utilisez pas avec une ouverture bloquée ; gardez-là à l' abri de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d' air
 - Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l' écart des ouvertures et des pièces mobiles.
 - Seul l' adaptateur fourni par le fabricant peut être utilisé.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d' expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l' utilisation de l' équipement en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

PARTS DESCRIPTION

1. Montage mural	5. Tube en aluminium
2. Unité principale	6. Brosse à plancher motorisée
3. Outil de crevaison	7. Chargeur
4. Brosse à tapisserie 2 en 1	8. Mini brosse motorisée (optique)



MODE D' EMPLOI

CONSEILS

Avant d' utiliser l' Aspirateur Sans Fil pour la première fois, nettoyez-le avec un chiffon doux et humide et séchez-le soigneusement.
Ne plongez pas l' Aspirateur Sans Fil dans l' eau ou tout autre liquide.

Assemblage de l' aspirateur sans fil et des outils

Assemblage du tube en aluminium

Montez le tube sur l' entrée d' air du corps principal jusqu' à ce qu' il s' enclenche dans la position Fig 1. Si vous devez retirer le tube, maintenez le corps principal, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le tube.

Assemblage de la brosse à plancher motorisée

Montez la brosse à plancher électrique sur le tube jusqu' à ce qu' elle s' enclenche dans la position Fig 2. S' il est nécessaire d' enlever la brosse à plancher électrique, tenir le tube d' aluminium, appuyer sur le bouton de libération de la brosse à plancher et retirer la brosse du tube.

Assemblage de l' outil de crevaison

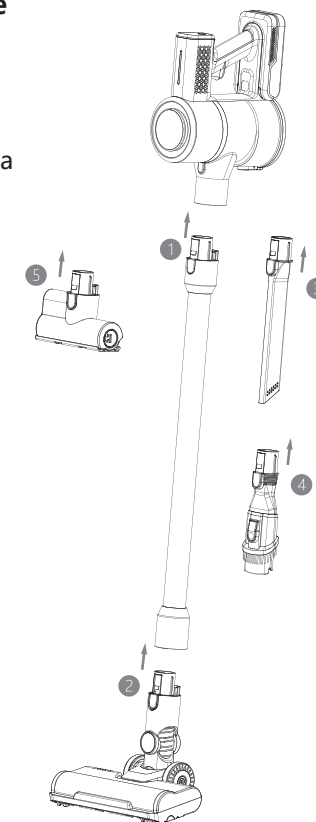
Montez l' accessoire sur l' entrée d' air du corps principal et/ou sur le tube jusqu' à ce qu' il s' enclenche en position Fig 3.
La brosse 2 en 1 est idéale pour nettoyer les escaliers, les coins et les zones difficiles d' accès.

Assemblage de la brosse 2 en 1

Montez l' accessoire sur l' entrée d' air du corps principal et/ou sur le tube jusqu' à ce qu' il s' enclenche en position Fig 4.
La brosse 2 en 1 est idéale pour nettoyer les escaliers, les coins et les meubles, etc.

Assemblage de la mini brosse motorisée

Montez l' accessoire sur l' entrée d' air du corps principal et/ou sur le tube jusqu' à ce qu' il s' enclenche en position Fig 5.
La mini brosse motorisée est idéale pour nettoyer le canapé, les rideaux, la literie et les tapis, etc.



Fonctionnement de l' Aspirateur Sans Fil

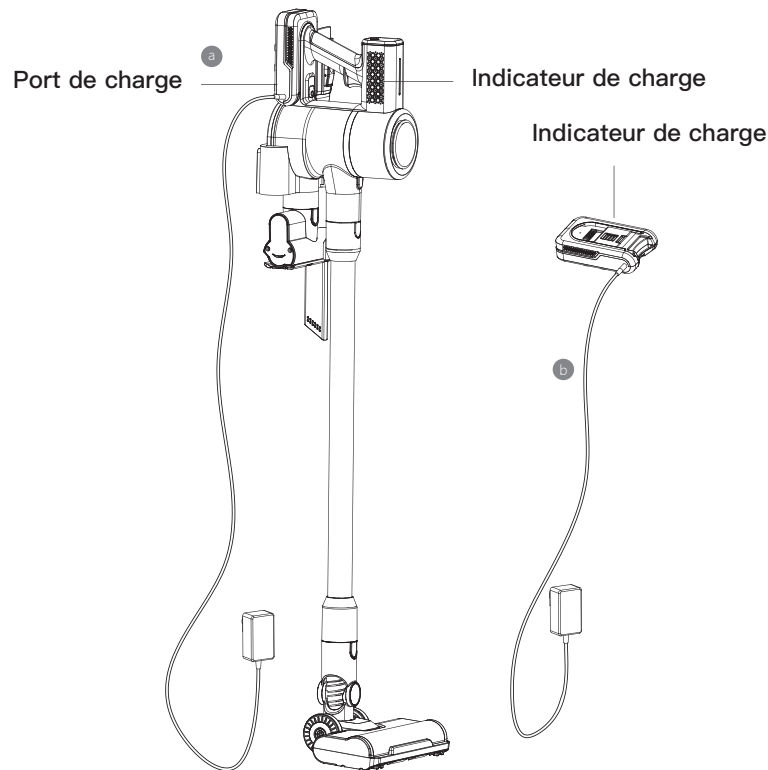
Avant la première utilisation, assurez-vous que l' aspirateur a été chargé pendant 4 à 4,5 heures.

Allumez l' aspirateur sans fil en appuyant sur le bouton ON/OFF.

REMARQUES : L' indicateur de la batterie représente la capacité de la batterie et s' allume pendant l' utilisation.

AVERTISSEMENTS : N' utilisez pas l' aspirateur sans fil sans le filtre amovible ni le bac à poussière.

Comment Charger le Produit



1. Éteignez l' aspirateur sans fil.
2. Connectez l' adaptateur au port de charge de l' unité principale (a) ou vous pouvez charger la batterie individuellement (b)

3. Branchez l' adaptateur dans l' alimentation du secteur de n' importe quelle façon.

En mode (a), l' indicateur de batterie clignotera. L' indicateur de batterie restera allumé lorsque la batterie sera entièrement chargée.

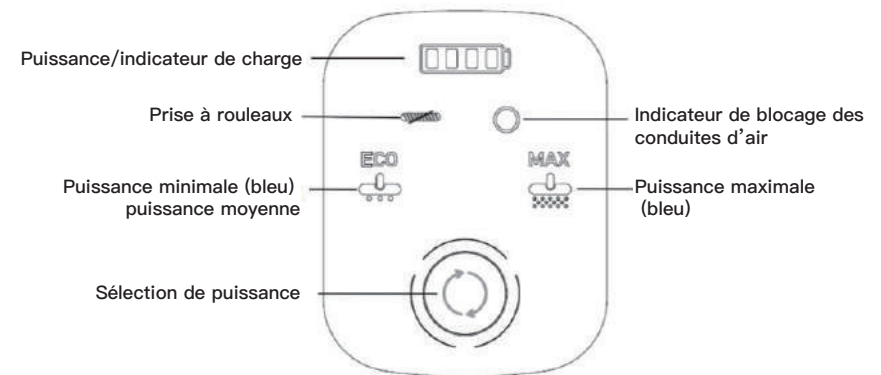
En mode (b), l' indicateur de batterie clignotera en rouge. Lorsque la batterie est complètement chargée, l' indicateur de batterie reste allumé et le feu vert est allumé.

AVERTISSEMENTS : N'utilisez aucun adaptateur autre que l' adaptateur d' alimentation fourni, car l' utilisation d' un autre adaptateur augmente le risque de blessure et / ou d' endommagement du produit principal.

Comment Utiliser le Produit

CONSEILS : L' équipement offre une option à deux vitesses pour un nettoyage multiple. Il est recommandé d' utiliser la puissance maximale pour les grandes quantités de poussière ou les taches d'étude et la puissance minimale pour les poussières fines ou les surfaces relativement propres.

1. Indicateur de puissance / charge
 - a) Pendant le fonctionnement, le feu indicateur indique le niveau de puissance résiduelle. À pleine charge, 4 lumières s' allument et diminuent graduellement à 3, 2 et 1 lumière, consommant continuellement de l' énergie.
 - b) Pendant le chargement, le feu indicateur indique le niveau de chargement. 1 LED commence à clignoter et reste allumée à pleine charge, puis 2 LED, 3 LED et les 4 LED restent allumées à pleine charge.
2. Lorsque le tambour est coincé et que la brosse à plaque locale est coincée ou bloquée par des particules, l' équipement émettra un avertissement et la brosse à plancher s' arrêtera quelques secondes plus tard. Arrêtez immédiatement l' unité et redémarrer l' unité après avoir nettoyé le blocage.
3. Indicateur de niveau de puissance, sélectionnez le niveau de puissance et l' indicateur de niveau de sélection s' allume.

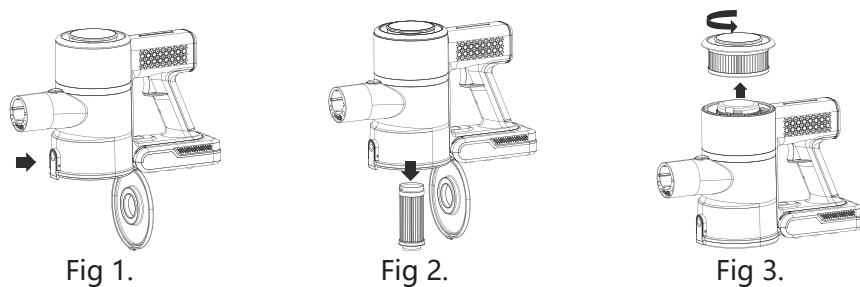


4. Sélection de puissance, appuyez sur le bouton sélection de puissance pour sélectionner la puissance minimale ou maximale selon vos besoins.
5. Lorsque l'indicateur de blocage du conduit d'air est normalement allumé, il indique que le canal d'entrée d'air de l'aspirateur est bloqué par des matières étrangères, ce qui indique à l'utilisateur de nettoyer le canal ou l'élément filtrant d'entrée d'air.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Comment nettoyer les filtres d'entrée/sortie

1. Fermer l'aspirateur sans fil.
2. Appuyez sur le bouton release pour abaisser automatiquement la lunette inférieure, comme le montre la Fig 1.
3. Tirez le filtre HEPA d'entrée vers le bas, retirez le filtre et remettez-le dans la direction opposée après le nettoyage, comme le montre la Fig 2.
4. Tournez le couvercle du filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, retirez le couvercle, soulevez le filtre HEPA de sortie vers le haut et retirez le filtre; remettez le filtre au comptoir après le nettoyage, comme le montre la Fig 3.



5. Nettoyez le filtre en le tapant ou en le rinçant à l'eau jusqu'à ce qu'il sèche complètement naturellement. Fig 4.
6. Remettez le filtre dans la tasse d'aspiration. Après un examen attentif et un séchage. Fig 4.

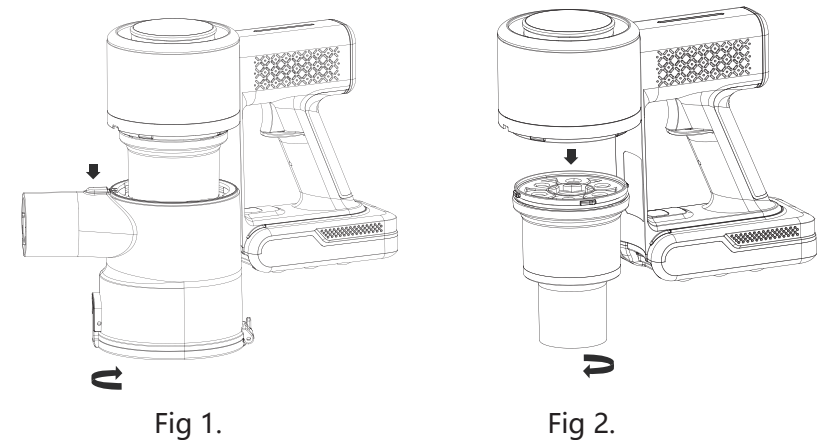


Comment retirer la tasse de poussière et le préfiltre

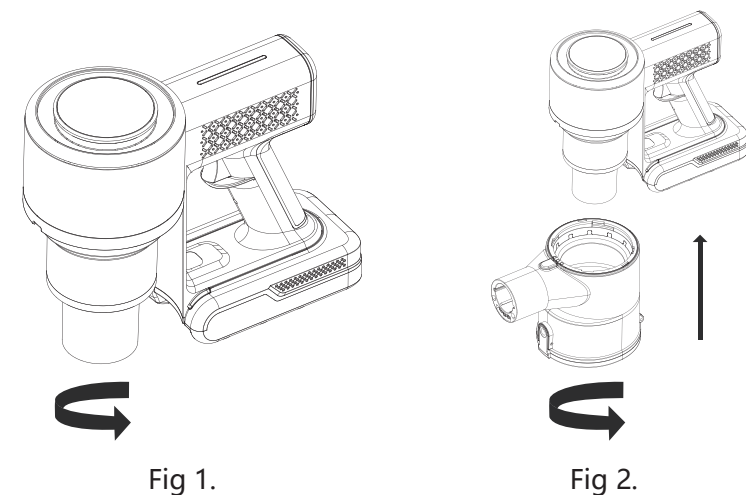
CONSEILS : Pour un nettoyage profond, il est recommandé de nettoyer la tasse d'aspiration et le filtre primaire à une certaine fréquence.

1. Fermez l'aspirateur sans fil
2. Appuyez sur le bouton de libération, maintenez le gobelet d'aspiration et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer le gobelet d'aspiration, figure 1.

3. Après avoir enlevé la tasse anti-poussière, tenez le filtre primaire et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour enlever le filtre primaire, Fig. 2.



4. Nettoyer la tasse à poussière et le filtre primaire en tapant ou en rinçant à l'eau jusqu'à ce qu'ils soient complètement secs naturellement.
5. Remettez le préfiltre au comptoir et s'assurer qu'il est verrouillé en place, comme le montre la Fig 1.
6. Placez le gobelet de poussière sur le comptoir, s'assurer qu'il est verrouillé en place et entendre un « clic ». Fig 2.



Comment nettoyer la tasse anti-poussière

Sans enlever le couvercle de poussière, appuyez directement sur le bouton de libération du couvercle de poussière et placez la poussière dans le contenant de déchets. Fig 1.

Alternativement, vous pouvez retirer le bol de poussière, appuyer directement sur le bouton de libération du bol de poussière et placer la poussière dans le contenant de déchets, comme le montre la Fig 2.

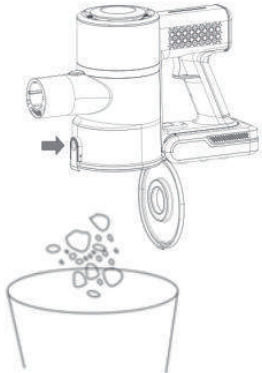


Fig 1.

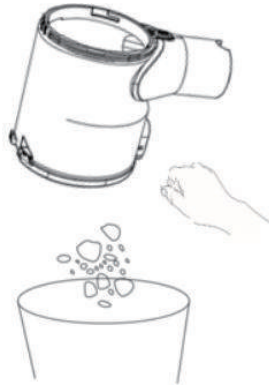
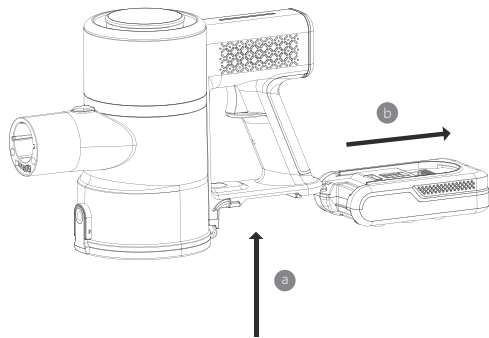


Fig 2.

Comment retirer la batterie

CONSEILS : La batterie peut être retirée de l' hôte pour être chargée séparément ou une batterie supplémentaire peut être commandée pour être remplacée.

1. Fermer l' aspirateur sans fil
2. Appuyez sur le bouton de libération indiqué à la Fig (a) et retirez la batterie vers l' arrière pour retirer la Fig (b) de l' hôte.
3. Remettez-le au comptoir, assurez-vous qu' il est bien verrouillé en place et qu' il y a un clic audible.

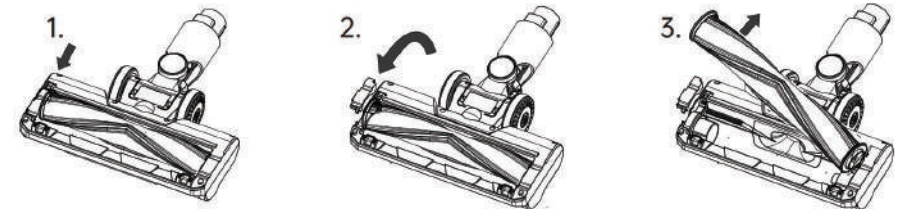


Comment nettoyer la brosse de plancher

CONSEILS : Il est recommandé de nettoyer fréquemment la brosse pour s'assurer que les performances de ramassage ou les dommages causés par la rupture des cheveux/tissus/grosses particules.

- 1.1. Retirer la brosse de plancher de l' équipement principal comme décrit dans le chapitre précédent.
2. Assemblage d' aspirateurs et d'outils sans fil
3. Appuyez sur le bouton de libération dans la direction de la flèche (A)
4. Soulever le bras sur le côté (b)
5. Tirez vers le haut (c) et retirez le rouleau.

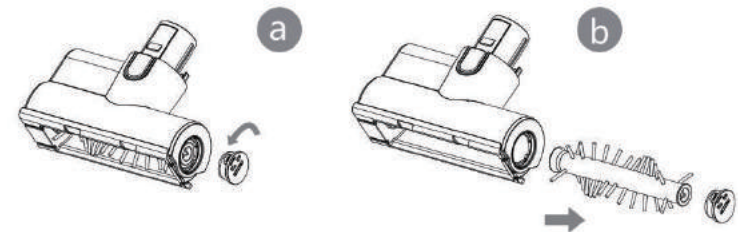
Nettoyage des brosses de plancher



Comment nettoyer une brosse électrique miniature

CONSEILS : Il est recommandé de nettoyer fréquemment les pinces électriques miniatures pour s'assurer que les performances de ramassage ou les dommages causés par la rupture des cheveux/tissus/grosses particules.

1. Si nécessaire, retirer la brosse électrique minimale de l' équipement principal.
2. Retirer le couvercle (a) en le tournant dans le sens des aiguilles d' une montre à l' aide d' un outil ou d' une pièce.
3. Déplacez le rouleau dans la direction de la flèche (b).
4. Remettez-le au comptoir et assurez-vous que le couvercle est fermement verrouillé en place.



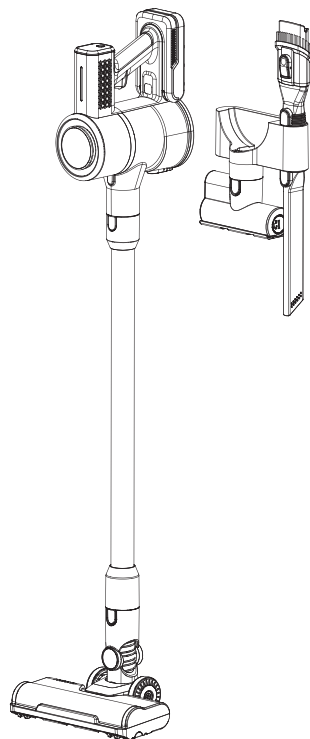
Comment Ranger l'Équipement

CONSEILS : Après utilisation, il est recommandé de conserver votre équipement dans un endroit sûr, loin des zones chaudes ou humides ou des incendies.

1. Déconnectez l'équipement de l'alimentation secteur.
2. Videz la tasse d'aspiration et nettoyez le filtre.
3. Rangez votre équipement sur le mur et assurez-vous qu'il est stable.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Produit	Aspirateur sans fil
Modèle	Redkey P9
Tension	25.9V
Puissance	350W
État du vide	30Kpa(max)
Entrée du chargeur	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Sortie du chargeur	30VDC 0.58A/0.6A
Capacité en poussières	600 ml
Matériaux de construction	ABS/PC
Taille du produit	1100x250x204mm



ENLEVEMENT ET ELIMINATION DE LA BATTERIE

Prenez votre aspirateur sans fil et ne le mettez pas dans la poubelle à la fin de votre vie utile, car il contient une batterie lithium-ion et doit être éliminé d'une manière respectueuse de l'environnement. Les piles usagées ne sont pas respectueuses de l'environnement et doivent être éliminées conformément aux règlements applicables.

- Décharge de la batterie en faisant tourner l'équipement pour faire tourner le moteur au ralenti.
- Retirer la batterie de l'équipement.
- Les piles sont traitées comme des déchets chimiques.

DEPANNAGE

SYMPTOMES	CAUSES PROFONDES	SOLUTIONS
La brosse est en panne.	<ol style="list-style-type: none">1.1. La brosse est recouverte de longs cheveux ou d'autres tissus longs.2. Le rouleau n'est pas correctement assis ou assemblé.	<ol style="list-style-type: none">1. Nettoyez les obstacles.2. Réassemblez le rouleau de la bonne façon.
Le moteur ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Réduire la charge de la batterie.2. Surchauffe due à un fonctionnement prolongé.	<ol style="list-style-type: none">1. Chargez l'équipement.2. Redémarrez l'équipement après refroidissement.
La succion s'affaiblit.	<ol style="list-style-type: none">1. Le filtre est bloqué par la poussière2. Le passage d'air à l'intérieur de la brosse est bloqué ou le tambour est brisé.3. Les filtres primaires/mailles métalliques sont bloqués par des copeaux de papier ou des fibres de peluche.4. Le passage d'air entre la tasse d'aspiration et le moteur principal est bloqué.	<ol style="list-style-type: none">1. Nettoyez ou remplacez le filtre.2. Nettoyez les obstacles.3. Vérifiez et nettoyez fréquemment le filtre primaire/maille métallique.4. Nettoyez les obstacles.
L'indicateur de charge ne s'allume pas et ne clignote pas	<ol style="list-style-type: none">1.1. Le chargeur n'est pas bien connecté.2. La batterie est surchauffée.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le chargeur est bien relié à l'alimentation du secteur.2. Essayez de recharger après refroidissement.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

La garantie ne s'applique pas lorsque le fabricant fournit une garantie conformément à la législation du pays du client pour une période d'un an à compter de la date de vente de l'équipement à l'utilisateur final.

La garantie ne couvre que les défauts de matériau ou de fabrication. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé. Le bon de commande original (avec la date d'achat) doit être présenté lors de la présentation de la demande pendant la période de garantie.

- Usure normale
- Mauvaise utilisation, par exemple surcharge de l' équipement, utilisation d' accessoires non approuvés
- Utilisation de la force, dommages causés par des influences extérieures
- Dommages causés par le non - respect du Manuel du propriétaire, tels que la connexion à une alimentation électrique inappropriée ou le non-respect des instructions d' installation
- Appareils partiellement ou complètement démontés

ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT

Cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d' autres déchets domestiques de l' UE. Afin de prévenir les risques potentiels pour l' environnement ou la santé humaine liés à l' élimination incontrôlée des déchets, le recyclage responsable des déchets est encouragé afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner l' équipement usagé, utilisez le système de retour et de collecte ou communiquez avec le détaillant qui a acheté le produit. Ils peuvent utiliser ce produit pour un recyclage écologiquement sûr.



• Deutsch

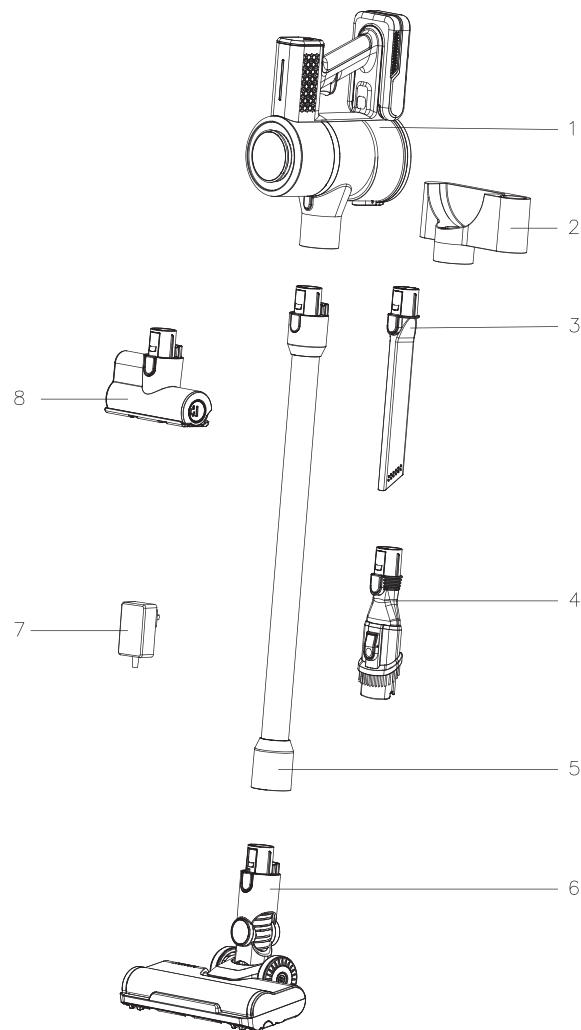
SICHERHEITSANWEISUNGEN

- 1.Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- 2.Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- 3.Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- 4.Verwenden Sie das Gerät nicht nur zum Staubsaugen:

- Wasser und andere Flüssigkeiten
- brennende Stummel, heiße Asche und andere brennbare Gegenstände
- Scharfe Gegenstände
- Holzstücke, Gesso, Zement, Kalk und andere kleine Körnchen
- Halten Sie den Staubsauger von Öfen und Wärme abstrahlenden Geräten fern. Hitze kann die Kunststoffteile des Geräts verformen und verfärben.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht geladen wird.
- Verwenden Sie niemals Spiritus oder andere Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und gebrechlichen Personen auf.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es in irgendeiner Weise defekt zu sein scheint.
- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.
- Die Batterie muss sicher entsorgt werden.
- Beim Entfernen der Batterie muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Verwenden Sie niemals Spiritus oder andere Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist; halten Sie es frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Es darf nur der vom Hersteller mitgelieferte Adapter verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Wandhalterung	5. Aluminium-Rohr
2. Hauptgerät	6. Motorisierte Bodenbürste
3. Fugendüse	7. Ladegerät
4. 2 in 1 Polstermöbelbürste	8. Mini Motorisierte Bürste (Option)



VERWENDUNGSANWEISUNG

TIPPS

Reinigen Sie den kabellosen Staubsauger vor der ersten Inbetriebnahme mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie ihn gründlich ab. Tauchen Sie den kabellosen Staubsauger nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.

Zusammenbau des kabellosen Staubsaugers und der Werkzeuge

Zusammenbau des Aluminiumrohrs

Stecken Sie den Schlauch auf den Lufteinlass des Hauptkörpers, bis er einrastet (Abb. 1).

Wenn Sie den Schlauch entfernen müssen, halten Sie den Hauptkörper fest, drücken Sie den Entriegelungsknopf und entfernen Sie den Schlauch

Zusammenbau der motorisierten Bodenbürste

Setzen Sie die elektrische Bodenbürste auf das Rohr, bis sie einrastet, Abb. 2.

Wenn die elektrische Bodenbürste entfernt werden muss, halten Sie das Aluminiumrohr fest, drücken Sie den Entriegelungsknopf der Bodenbürste und entfernen Sie die Bürste vom Rohr.

Zusammenbau des Fugendienstes

Bringen Sie das Zubehörteil am Lufteinlass des Hauptgehäuses und/oder am Schlauch an, bis es mit einem Klicken einrastet. Abb. 3.

Die 2-in-1-Bürste eignet sich für die Reinigung von Treppen, Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.

Zusammenbau der 2-in-1-Bürste

Bringen Sie das Zubehörteil am Lufteinlass des Hauptgehäuses und/oder am Schlauch an, bis es mit einem Klicken einrastet. Abb. 4.

Die 2-in-1-Bürste eignet sich für die Reinigung von Treppen, Ecken und Möbeln usw.

Zusammenbau der Min-Motorbürste

Bringen Sie das Zubehörteil am Lufteinlass des Hauptgehäuses und/oder am Schlauch an, bis es mit einem Klicken einrastet. Abb. 5.

Die Mini-Motorbürste eignet sich für die Reinigung von Sofas, Vorhängen, Bettzeug, Teppichen usw.

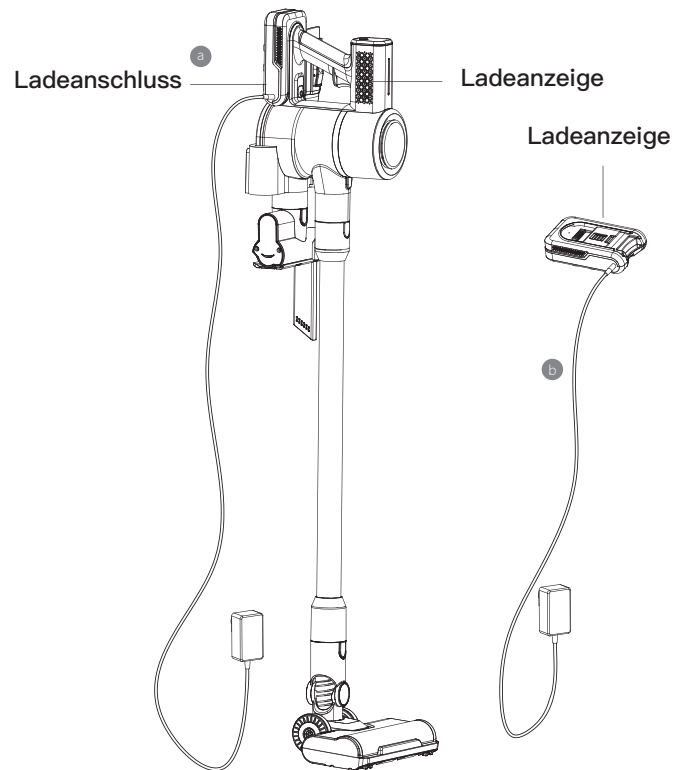
Bedienung des kabellosen Staubsaugers

Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass der Staubsauger 4-4,5 Stunden lang aufgeladen wurde. Schalten Sie den kabellosen Staubsauger durch Drücken der ON/OFF-Taste ein.

HINWEISE: Die Akku-Kontrollleuchte zeigt den Ladezustand des Akkus an und leuchtet während des Gebrauchs auf.

WARNUNGEN: Verwenden Sie den kabellosen Staubsauger nicht ohne den abnehmbaren Filter oder den Staubbehälter.

Wie man das Produkt auflädt



1. Schalten Sie den kabellosen Staubsauger aus.
2. Schließen Sie den Adapter an den Ladeanschluss des Hauptgeräts an(a) oder laden Sie den Akku einzeln auf(b)

3. Stecken Sie den Adapter an einer der beiden Seiten in die Hauptstromversorgung ein

Im Modus(a) blinkt die Batterieanzeige. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Akkuanzeige weiter.

Im Modus (b) blinkt die Batterieanzeige mit rotem Licht. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Akkuanzeige grün.

WARNUNG: Verwenden Sie kein anderes als das mitgelieferte Netzteil, da die Verwendung eines anderen Netzteils die Gefahr von Verletzungen und/oder Schäden am Hauptprodukt erhöht.

Wie man das Produkt bedient

TIPPS: Das Gerät verfügt über zwei Geschwindigkeitsoptionen, um eine Mehrfachreinigung zu ermöglichen. Es wird empfohlen, die maximale Leistung für massiven Staub oder untersuchte Flecken und die minimale Leistung für feinen Staub oder relativ saubere Oberflächen zu verwenden.

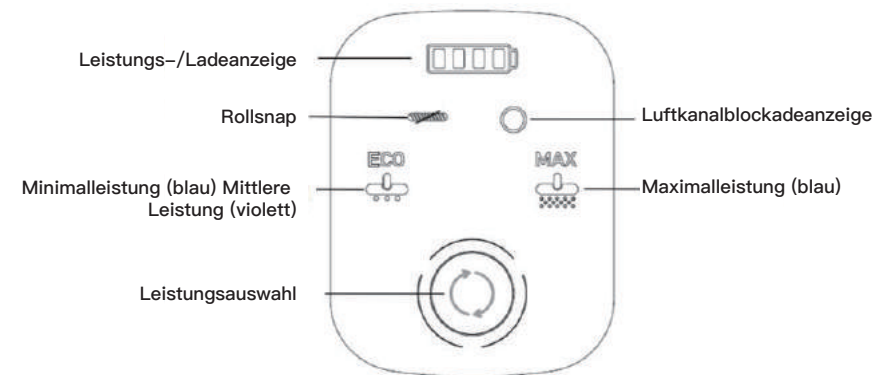
1. Strom-/Ladezustandsanzeige

a) Während des Arbeitsprozesses zeigt das Licht den verbleibenden Stromverbrauch an. 4 Lichter leuchten, wenn das Gerät voll aufgeladen ist, und reduzieren sich allmählich auf 3 Lichter, 2 Lichter und 1 Licht bei laufendem Stromverbrauch.

b) Während des Ladevorgangs zeigt das Licht den Ladezustand an. 1 Licht beginnt zu blinken und bleibt an, wenn es gut geladen ist, dann 2 Licht, 3 Licht und alle 4 Lichter bleiben an, wenn es voll geladen ist.

2. Das Gerät gibt eine Warnung aus, wenn die Bodenbürste eingeklemmt oder durch Partikel blockiert ist, und die Bodenbürste stoppt nach einigen Sekunden. Halten Sie das Gerät sofort an und starten Sie es erneut, nachdem die Blockade beseitigt wurde.

3. Anzeige der Leistungsstufe, die Leuchte für die gewählte Stufe leuchtet, wenn diese gewählt ist.



4. Leistungsauswahl: Drücken Sie die Leistungsauswahltaste, um die minimale oder maximale Leistung je nach Bedarf zu wählen.
5. Wenn die Anzeige für die Luftkanalverstopfung immer leuchtet, zeigt dies an, dass der Lufteinlasskanal des Staubsaugers durch Fremdkörper verstopft ist, und fordert den Benutzer auf, den Kanal zu reinigen oder den Lufteinlassfiltereinsatz zu entfernen.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

Reinigen der Einlass-/Auslassfilter

1. Schalten Sie den kabellosen Staubsauger aus
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste, die untere Klappe fällt automatisch nach unten, Abb. 1.
3. Ziehen Sie den Einlass HEPA-Filter nach unten, um den Filter zu entfernen, und setzen Sie ihn nach der Reinigung wieder in die entgegengesetzte Richtung ein, Abb. 2.
4. Drehen Sie die Filterkappe gegen den Uhrzeigersinn, um die Kappe zu entfernen, und heben Sie den HEPA-Auslassfilter nach oben, um den Filter zu entfernen; setzen Sie den Filter nach der Reinigung wieder gegen den Uhrzeigersinn ein, Abb. 3.

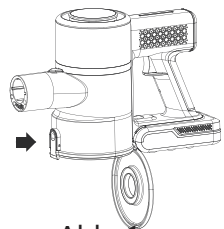


Abb. 1

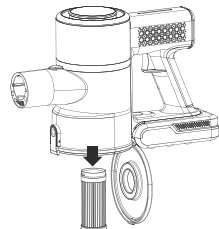


Abb. 2

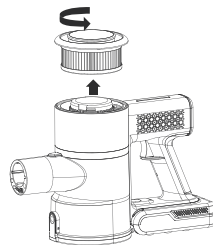


Abb. 3

5. Reinigen Sie die Filter durch Abklatschen oder Waschen mit Wasser und warten Sie, bis sie vollständig und natürlich getrocknet sind. Abb. 4.
6. Setzen Sie die Filter wieder in den Staubbehälter sorgfältig und nach dem Trocknen wieder ein, Abb. 4.



Abb. 4

Entfernen des Staubbehälters und des Vorfilters

TIPPS: Für eine gründliche Reinigung wird empfohlen, den Staubbehälter und den Vorfilter in bestimmten Abständen zu reinigen.

1. Schalten Sie den kabellosen Staubsauger aus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste, halten Sie den Staubbehälter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Staubbehälter zu entfernen, Abb. 1.

3. Nachdem der Staubbehälter entfernt wurde, halten Sie den Vorfilter fest und drehen ihn gegen den Uhrzeigersinn, um den Vorfilter zu entfernen, Abb. 2.

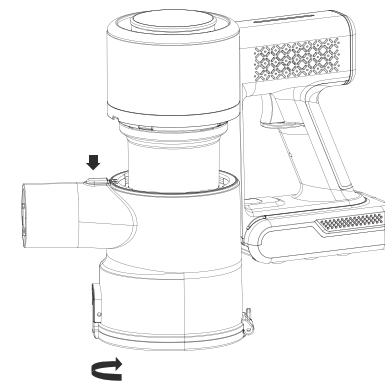


Abb. 1

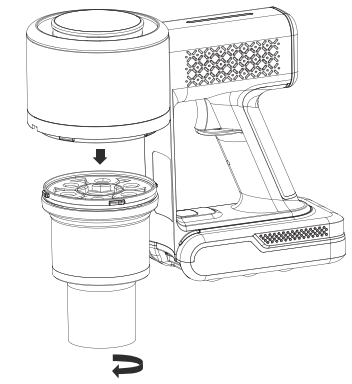


Abb. 2

4. Reinigen Sie den Staubbehälter und den Vorfilter durch Ausklopfen oder Waschen mit Wasser und warten Sie, bis er vollständig und natürlich getrocknet ist.
5. Setzen Sie den Vorfilter wieder in die entgegengesetzte Richtung ein und vergewissern Sie sich, dass er eingerastet ist, Abb. 1.
6. Setzen Sie den Staubbehälter in die entgegengesetzte Richtung und vergewissern Sie sich, dass er mit einem "Klick"-Geräusch einrastet (Abb. 2).

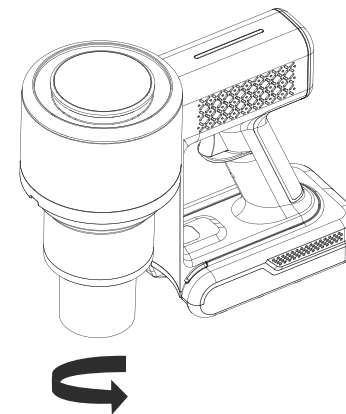


Abb. 1

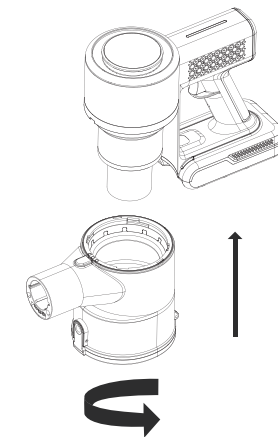


Abb. 2

Reinigen des Staubbehälters

Ohne die Staubtasse zu entfernen, drücken Sie direkt die Entriegelungstaste für die Staubtasse und werfen Sie den Staub in den Abfallbehälter (Abb. 1). Oder Sie können die Staubtasse entfernen und drücken Sie die Staubtasse Release-Taste direkt, dann fallen die Staub in Abfallbehälter, Abb. 2.

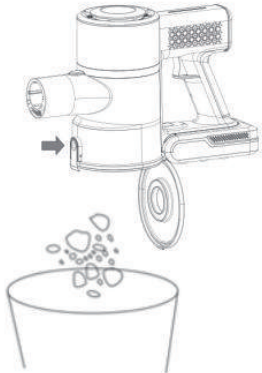


Fig 1.

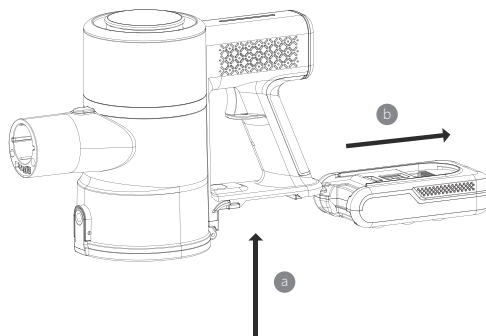


Fig 2.

Entfernen des Akkupacks

TIPPS: Das Akkupaket ist vom Hauptgerät abnehmbar und kann entweder zum individuellen Aufladen herausgenommen werden oder als Ersatzakku bestellt werden.

1. Schalten Sie den kabellosen Staubsauger aus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste wie in Abb. (a) gezeigt und ziehen Sie den Akku nach hinten heraus, um ihn aus dem Hauptgerät zu entfernen Abb. (b).
3. Setzen Sie ihn wieder in die entgegengesetzte Richtung ein und vergewissern Sie sich, dass er mit einem "Klick"-Geräusch sicher eingerastet ist.

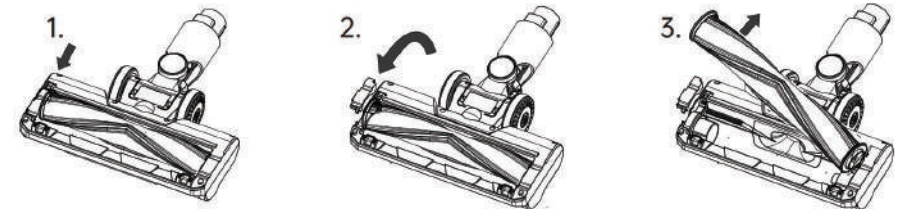


Reinigung der Bodenbürste

TIPPS: Es wird empfohlen, die Bürste regelmäßig zu reinigen, um die Aufnahmeleistung zu gewährleisten oder Schäden durch Haare/Tuch/große Partikel zu vermeiden.

1. Entfernen Sie die Bodenbürste vom Hauptgerät wie im vorherigen Kapitel beschrieben_ Zusammenbau des kabellosen Staubsaugers und der Werkzeuge
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf in Pfeilrichtung(a)
3. Heben Sie den Arm zur Seite(b)
4. Ziehen Sie die Rolle nach oben heraus(c)

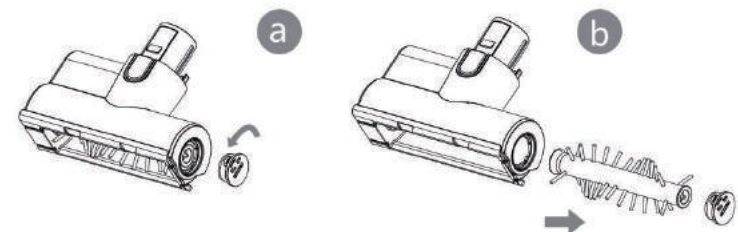
Reinigung der Mini-Motorbürste



Reinigung der Mini-Motorbürste

TIPPS: Es wird empfohlen, die Mini-Motorbürste regelmäßig zu reinigen, um die Aufnahmeleistung zu gewährleisten und um Schäden durch das Abreißen von Haaren, Stoffen oder großen Partikeln zu vermeiden.

1. Entfernen Sie bei Bedarf die Mini-Motorbürste aus dem Hauptgerät.
2. Drehen Sie die Kappe mit einem Werkzeug oder einer Münze im Uhrzeigersinn, um die Kappe herauszuziehen(a)
3. Ziehen Sie die Walze in Pfeilrichtung heraus(b)
4. Setzen Sie die Walze entgegen dem Uhrzeigersinn wieder ein und vergewissern Sie sich, dass die Kappe fest eingerastet ist.



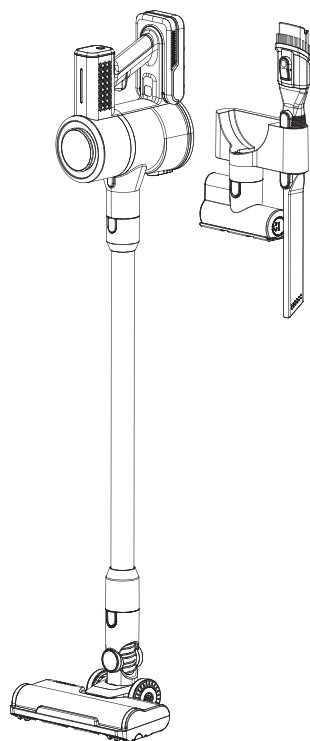
Aufbewahrung des Geräts

TIPPS: Nach dem Gebrauch sollten Sie das Gerät an einem sicheren Ort aufbewahren, fern von heißen oder nassen Bereichen oder Feuer.

1. Trennen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung.
2. Entleeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie die Filter.
3. Bewahren Sie das Gerät an der Wandhalterung auf und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname	CordlessVacuum Reiniger
Modellnr.	Redkey P9
Spannung	25.9V
Leistung	350W
Staubsauger	30Kpa(max)
Eingang des Ladegeräts	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Ausgang des Ladegeräts	30VDC 0.58A/0.6A
Staubkapazität	600 ml
Gehäusematerial	ABS/PC
Produktgröße	1100x250x204mm



AUSBAU UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN

Da Ihr kabelloser Staubsauger am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Müll passt, da er mit einem Li-Ionen-Akku ausgestattet ist, muss er umweltgerecht entsorgt werden.

Ausrangierte Akkus sind nicht umweltfreundlich und müssen entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

- Entladen Sie die Batterie, indem Sie das Gerät laufen lassen, bis der Motor im Leerlauf steht.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Entsorgen Sie die Batterie bei einer Sammelstelle für chemische Abfälle.

FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	URSACHE	LÖSUNG
Die Bodenbürste funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Bürste ist mit langen Haaren oder anderen langen Stoffen umwickelt. 2. Die Walze lässt sich nicht in Position bringen oder richtig. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beseitigen Sie das Hindernis. 2. Bauen Sie die Rolle wieder richtig zusammen.
Motor funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Geringere Batterieleistung. 2. Überhitzung durch lange Betriebsdauer. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laden Sie das Gerät auf. 2. Starten Sie das Gerät nach dem Abkühlen neu.
Absaugung wird schwach	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filter sind durch Staub verstopft 2. Der Luftkanal in der Bodenbürste ist blockiert oder die Walze ist gerissen. 3. Der Vorfilter/das Metallgitter ist durch Papierschnipsel oder Plüschfasern verstopft. 4. Der Luftkanal zwischen Staubbehälter und Hauptgerät ist verstopft. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. reinigen oder ersetzen Sie die Filter. 2. das Hindernis beseitigen. 3. den Vorfilter/das Metallgewebe regelmäßig kontrollieren und reinigen. 4. das Hindernis beseitigen.
Die Ladeanzeige funktioniert nicht und blinkt nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das Ladegerät ist nicht richtig angeschlossen. 2. Der Akku ist überhitzt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob das Ladegerät richtig an das Stromnetz angeschlossen ist. 2. Versuchen Sie, das Gerät nach abkühlen.

GARANTIEINFORMATION

-Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen: Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem der Kunde seinen Wohnsitz hat, innerhalb von 1 Jahr ab dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wurde.

-Die Garantie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler ab.

-Die Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Bei der Inanspruchnahme der Garantie muss der Originalkaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.

- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Unsachgemäßer Gebrauch, z. B. Überlastung des Geräts, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, z.B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz oder Nichtbeachtung der Installationsvorschriften
- Teilweise oder vollständig demontierte Geräte

KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.



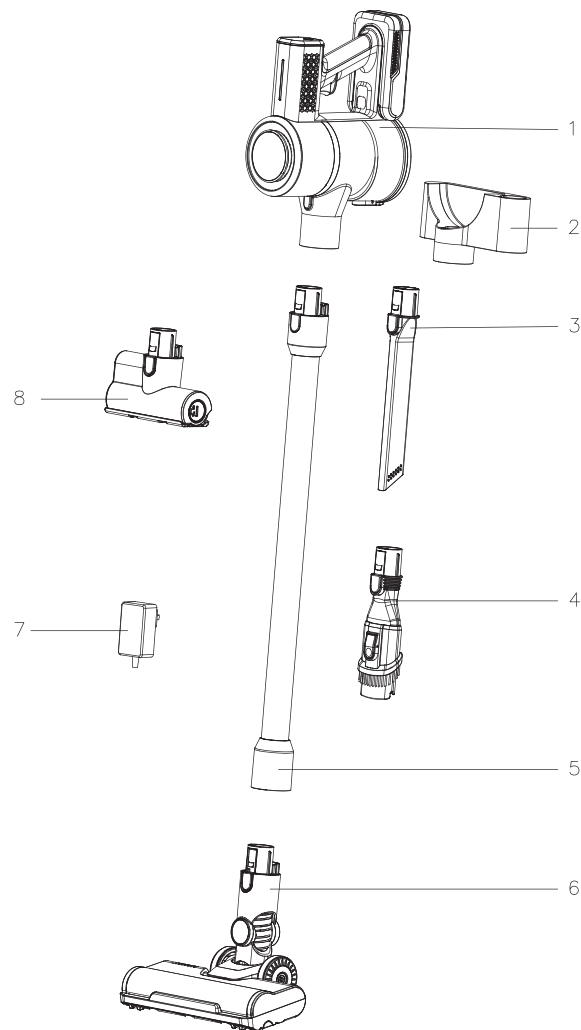
• Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente este manual de instrucciones.
2. Este equipo es sólo para uso doméstico. Haga uso de él tal y como se describe en este manual de instrucciones.
3. Antes de utilizar este equipo, verifique que el voltaje de la red eléctrica coincida con el indicado en la etiqueta.
4. No utilice el aparato para aspirar lo siguiente:
 - Agua y otros líquidos.
 - Rastros encendidos, cenizas calientes y otras cosas combustibles.
 - Material punzante.
 - Trozos de madera, tiza, cemento, calicina y otros gránulos pequeños.
 - Aleje el aspirador de estufas y aparatos que emitan calor. El calor podría deformar y decolorar las piezas de plástico del equipo.
 - Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente cuando el equipo no esté en carga.
 - No utilice nunca alcohol u otros disolventes al limpiar el equipo.
 - Nunca deje el equipo solo cuando esté encendido. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños o de los enfermos.
 - No encienda el equipo si tiene algún tipo de fallo.
 - Antes de desechar el aparato, debe retirarse la batería del mismo.
 - La batería debe eliminarse de forma segura.
 - La batería debe estar desconectada de la red eléctrica cuando se retire.
 - No utilice nunca alcohol u otros disolventes al limpiar el equipo.
 - No coloque ningún objeto en las aberturas. No use el aparato con ninguna abertura bloqueada; evite el polvo, las pelusas, el pelo y todo lo que pueda reducir el flujo de aire.
 - Mantener el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
 - Únicamente puede utilizarse el adaptador suministrado por el fabricante.
 - El uso de este aparato está permitido a los niños a partir de 8 años y a las personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los riesgos que conlleva.

DESCRIPCIÓN DE PARTES

1. Montaje mural	5. Tubo de aluminio
2. Unidad principal	6. Cepillo de piso motorizado
3. Herramienta para hendiduras	7. Cargador
4. Cepillo para tapicería 2 en 1	8. Mini cepillo motorizado (Opción)



INSTRUCCIONES DE USO

CONSEJOS

Antes de usar el Aspirador Inalámbrico por primera vez, límpielo con un paño suave y húmedo y séquelo bien.
Nunca sumerja el Aspirador Inalámbrico en agua ni en ningún otro líquido.

Montaje del Aspirador Inalámbrico y de las Herramientas

Ensamble del tubo de aluminio

Monte el tubo sobre la entrada de aire del cuerpo principal hasta que encaje en la posición, Fig. 1.

En caso de necesitar retirar el tubo, sostenga el cuerpo principal, presione la perilla de liberación y retire el tubo

Ensamble del cepillo motorizado para piso

Monte el cepillo eléctrico de piso en el tubo hasta que encaje en su posición, Fig. 2.

Si es necesario retirar el cepillo eléctrico para pisos, sujete el tubo de aluminio, presione la perilla de liberación del cepillo para pisos y retire el cepillo del tubo.

Ensamble de la herramienta para hendiduras

Monte el accesorio en la entrada de aire del cuerpo principal y/o en el tubo hasta que encaje en su posición. Fig. 3.

El cepillo 2 en 1 es adecuado para limpiar escaleras, esquinas y zonas de difícil acceso.

Montaje del cepillo 2 en 1

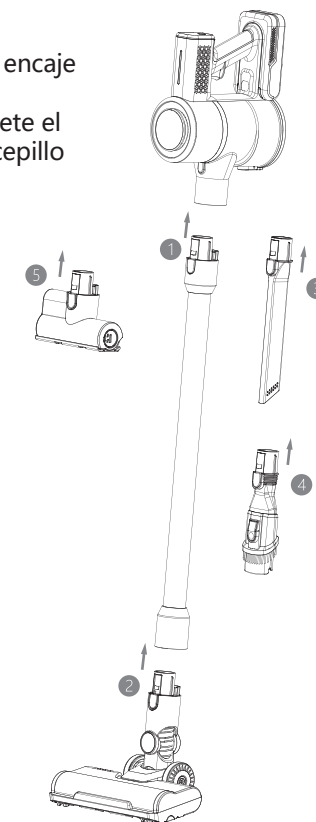
Monte el accesorio en la entrada de aire del cuerpo principal y/o en el tubo hasta que encaje en su posición. Fig. 4.

El cepillo 2 en 1 es adecuado para limpiar escaleras, esquinas y zonas de difícil acceso.

Ensamble del mini cepillo motorizado

Monte el accesorio en la entrada de aire del cuerpo principal y/o en el tubo hasta que encaje en su posición. Fig. 5.

El mini cepillo motorizado es adecuado para limpiar sofás, cortinas, ropa de cama y alfombras, etc.



Funcionamiento del Aspirador Inalámbrico

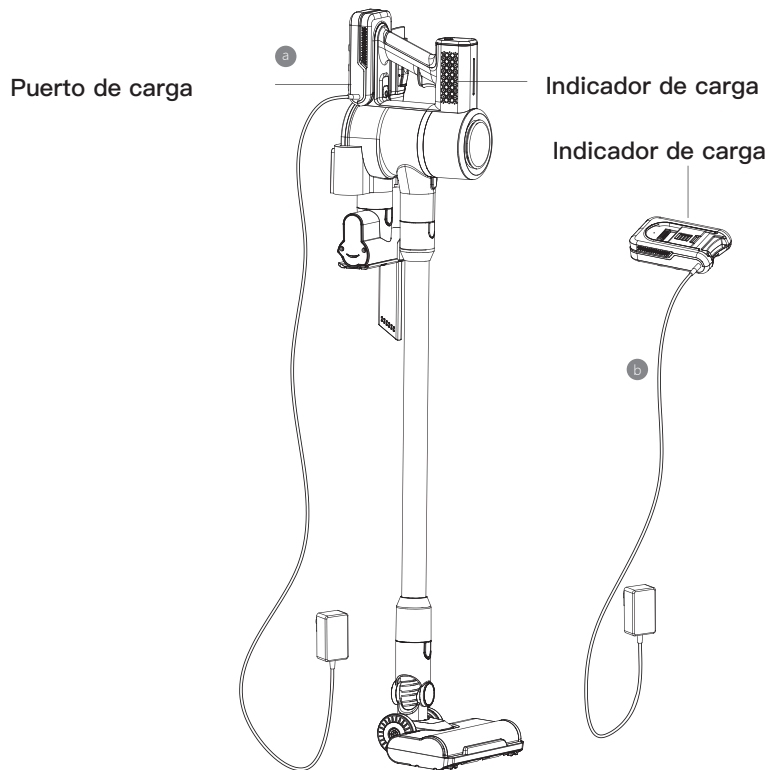
Antes de usarla por primera vez, asegúrese de que la aspiradora se haya cargado entre 4 y 4,5 horas.

Ponga en marcha el Aspirador Inalámbrico pulsando el botón ON/OFF.

NOTA: El indicador luminoso de la batería indica la capacidad de la misma y se iluminará durante su uso.

ADVERTENCIAS: El Aspirador Inalámbrico no debe utilizarse sin el filtro extraíble ni el depósito de polvo.

Cómo cargar el equipo



1. Apague el Aspirador Inalámbrico.
2. Conecte el adaptador al puerto de carga de la unidad principal o bien puede cargar el conjunto de baterías individualmente.

3. Conecte el adaptador a la fuente de alimentación principal en cualquiera de los dos modos.

En el modo (a), el indicador de la batería parpadeará. Cuando la batería esté completamente cargada, las luces del indicador de batería permanecerán encendidas.

En el modo (b), el indicador de la batería parpadeará con luz roja. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de batería permanecerá encendido con luz verde.

ADVERTENCIA: No use ningún otro adaptador de corriente distinto al suministrado, puesto que el uso de uno alternativo aumentará el riesgo de lesiones y/o daños en el producto principal.

Cómo utilizar el producto

TIPPS: Este aparato dispone de dos opciones de velocidad para poder realizar una limpieza múltiple. Se recomienda utilizar la máxima potencia para el polvo masivo o las manchas y utilizar la mínima potencia para el polvo fino o las superficies relativamente limpias.

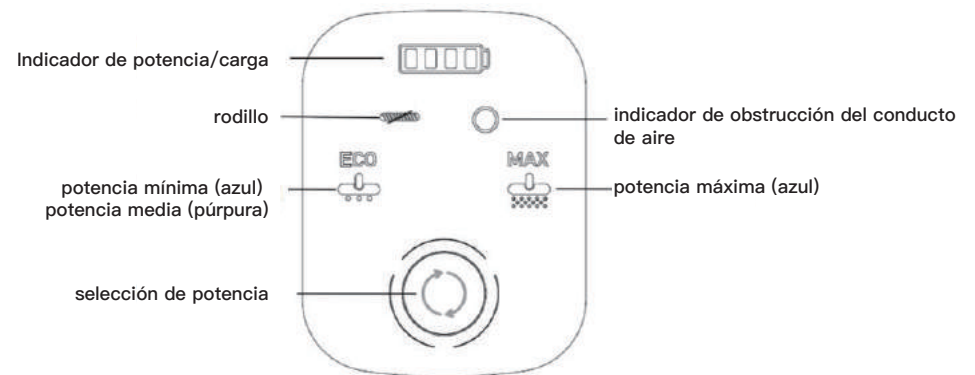
1. Indicador de alimentación/carga

a) En el proceso de trabajo, el indicador luminoso indica el nivel de energía restante. 4 luces encendidas cuando está completamente cargado y se reduce gradualmente a 3 luces, 2 luces y 1 luz con el consumo de energía en curso.

b) En el proceso de carga, la luz indica el nivel de carga. 1 luz comienza a parpadear y permanece encendida cuando está suficientemente cargado, posteriormente la 2da luz, la 3ra luz y las 4 luces permanecen encendidas cuando está completamente cargado.

2. Cuando el cepillo de piso se rompe o se bloquea por alguna partícula, el equipo emite una advertencia y el cepillo de piso deja de funcionar después de algunos segundos. Pare el aparato inmediatamente y vuelva a ponerlo en marcha una vez eliminada la obstrucción.

3. Indicación del nivel de potencia, la luz para seleccionar el nivel se encenderá cuando esté seleccionado.



4. Selección de potencia, presione el botón de selección de potencia para ajustar la potencia mínima o máxima según sus necesidades.
5. Cuando el indicador de bloqueo del conducto de aire siempre está encendido, significa que el canal de entrada de aire de la aspiradora está bloqueado por materias extrañas, lo cual indica al usuario que debe limpiar el canal o despejar el elemento filtrante de entrada de aire.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cómo limpiar los filtros de entrada/salida

1. Apague el Aspirador Inalámbrico.
2. Presione el botón de liberación, el último fondo bajará automáticamente, Fig. 1.
3. Tire hacia abajo del filtro HEPA de entrada para retirar el filtro y vuelva a colocarlo en sentido contrario después de la limpieza, Fig. 2.
4. Gire la tapa del filtro en sentido antihorario para retirar la tapa y levante el filtro HEPA de salida hacia arriba para retirar el adaptador; coloque el filtro de nuevo en sentido contrario después de la limpieza, Fig. 3.

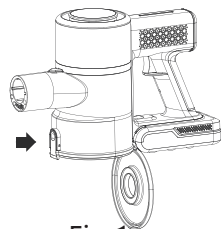


Fig 1

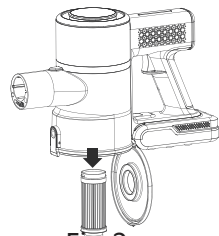


Fig 2

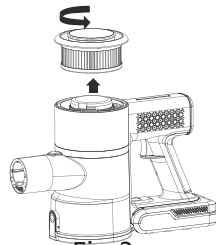


Fig 3

5. Limpie los filtros golpeando o lavando con agua y espere a que se sequen completamente y de forma natural. Fig. 4.
6. Vuelva a colocar los filtros en el depósito de polvo con cuidado y después de que se hayan secado, Fig. 4.



Fig 4

Cómo retirar el depósito de polvo y el filtro preliminar

CONSEJOS: Para una limpieza profunda, sugerimos limpiar el depósito de polvo y el filtro preliminar a cierta frecuencia.

1. Apague el Aspirador Inalámbrico
2. Presione el botón de liberación, sostenga el depósito de polvo y gírelo en el sentido horario para retirar el depósito de polvo, Fig. 1.

3. Una vez que haya retirado el depósito de polvo, sostenga el filtro preliminar y gírelo en sentido antihorario para retirar el filtro preliminar, Fig. 2.

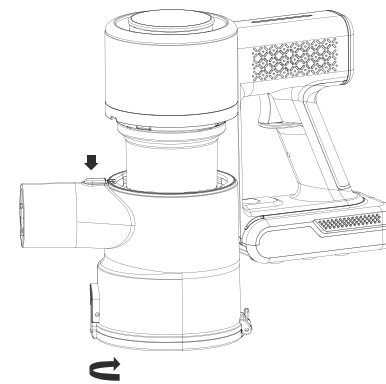


Fig 1

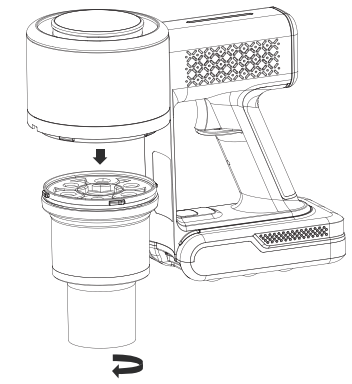


Fig 2

4. Limpie el depósito de polvo y el filtro preliminar golpeando o lavando con agua, espere a que se seque completamente y de forma natural.
5. Vuelva a colocar el filtro preliminar en el sentido contrario y asegúrese de que está bloqueado en su posición, Fig. 1.
6. Vuelva a colocar el depósito de polvo en la posición contraria y asegúrese de que está bloqueado en su posición cuando se oiga un "clic", Fig. 2.

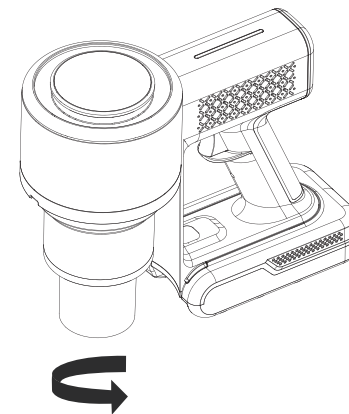


Fig 1

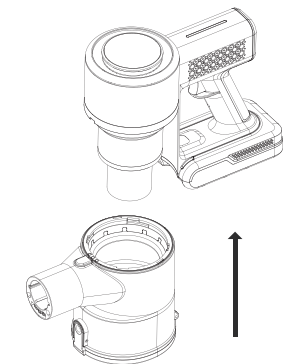


Fig 2

Cómo limpiar el depósito de polvo

Presione el botón de liberación del depósito de polvo directamente, y deje caer el polvo en el contenedor de residuos, Fig. 1.

También puede quitar el depósito de polvo y pulsar el botón de liberación del depósito de polvo, y luego dejar caer el polvo en el contenedor de residuos, Fig. 2.

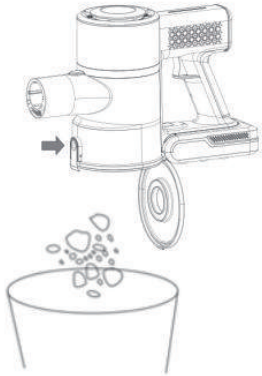


Fig 1.

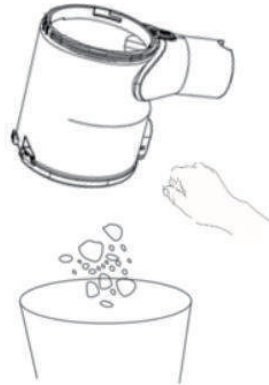
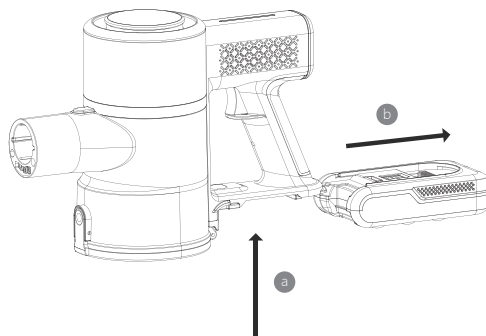


Fig 2.

Cómo retirar el conjunto de baterías

CONSEJOS: El conjunto de baterías se puede separar de la unidad principal y extraerlo para cargarlo individualmente o pedir uno adicional para reemplazarlo.

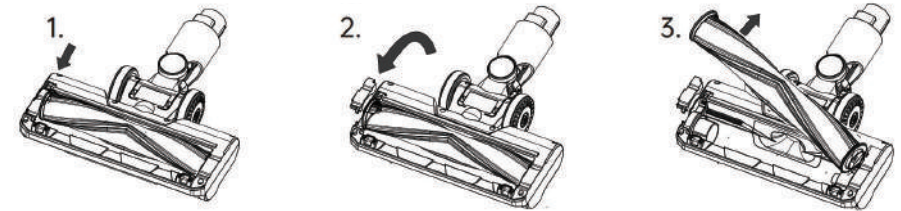
1. Apague el Aspirador Inalámbrico
2. Pulse el botón de liberación como se indica en la figura (a) y extraiga el conjunto de baterías hacia atrás para sacarlo de la unidad principal (b).
3. Colóquelo de nuevo en sentido contrario y asegúrese de que quede bien bloqueado en su posición cuando se oiga un "clic".



Cómo limpiar el cepillo de piso

CONSEJOS: Se sugiere limpiar el cepillo con frecuencia para asegurar el rendimiento de recojo o los daños causados por el pelo/tela/partículas grandes que se rompen.

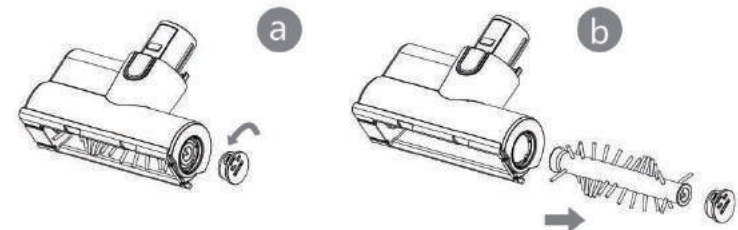
1. Extraiga el cepillo de piso del equipo principal como se describe en el capítulo anterior_Montaje del aspirador inalámbrico y herramientas
2. Presione el botón de liberación en la dirección de la flecha (a)
3. Levante el brazo hacia un lado(b)
4. Extraiga el rodillo tirando hacia arriba (c)



Cómo limpiar el mini cepillo motorizado

CONSEJOS: Se sugiere limpiar el mini cepillo motorizado con frecuencia para asegurar el rendimiento de recojo o los daños causados por el pelo/tela/partículas grandes que se rompen.

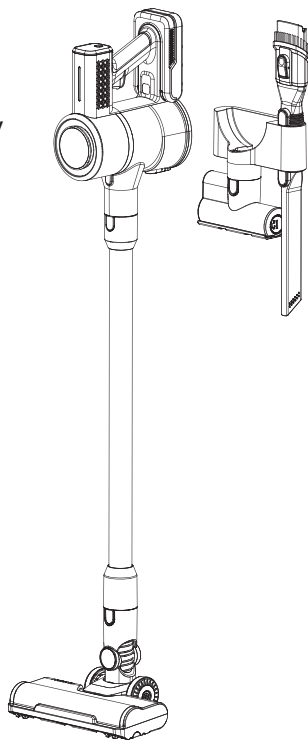
1. Retire el mini cepillo motorizado del equipo principal cuando sea necesario.
2. Gire la tapa en sentido horario utilizando una herramienta o una moneda para sacar la tapa(a)
3. Mueva el rodillo hacia fuera en la dirección de la flecha (b)
4. Colóquelo de nuevo en la dirección contraria y asegúrese de que el tapón quede bien bloqueado en su posición.



Cómo guardar el equipo

CONSEJOS: Después del uso, se sugiere guardar el equipo en lugares seguros, lejos de áreas calientes, húmedas o con fuego.

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Limpie el depósito de polvo y los filtros.
3. Coloque el aparato en el soporte de la pared y asegúrese de que se mantiene firme.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto	Aspirador Inalámbrico
Número de modelo	Redkey P9
Voltaje	25.9V
Potencia	350W
Vacío	30Kpa(max)
Entrada del cargador	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Salida del cargador	30VDC 0.58A/0.6A
Capacidad de polvo	600 ml
Material	ABS/PC
Tamaño del producto	1100x250x204mm

RETIRO Y DESECHO DE LA BATERÍA

Si su Aspirador Inalámbrico termina su vida útil, no puede tirarse a la basura, ya que está equipado con una batería de iones de litio, es necesario eliminarlo de una manera respetuosa con el medio ambiente.

Las baterías desechadas no son respetuosas con el medio ambiente y deben eliminarse de acuerdo con la normativa vigente.

- Descargue la batería poniendo el aparato en marcha hasta que el motor se detenga.
- Retire la batería del equipo.
- Deseche la batería a un punto de reciclaje de residuos químicos.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cepillo de piso no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cepillo lleva una envoltura de pelo largo u otro material de tejido largo. 2. El rodillo no se coloca en su posición ni se ensambla correctamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpiar los obstáculos. 2. Vuelva a montar el rodillo de forma correcta.
El motor no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baja potencia de la batería. 2. Sobrecalentamiento por largo tiempo de funcionamiento. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue el equipo. 2. Reinicie el equipo después de enfriarse.
La succión es débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los filtros se obstruyen por el polvo 2. El canal de aire del cepillo de piso está obstruido o el rodillo está roto. 3. El filtro preliminar/malla metálica está obstruido por virutas de papel o fibra de felpa. 4. El canal de aire entre el depósito de polvo y el aparato principal está obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpiar o sustituir los filtros. 2. Limpiar los obstáculos. 3. Compruebe y limpie el filtro preliminar/la malla metálica con frecuencia. 4. Limpie los obstáculos.
El indicador de carga no funciona ni parpadea	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cargador no está bien conectado. 2. La batería está sobrecalentada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el cargador está bien conectado a la red eléctrica. 2. Intente cargarlo después de enfriar.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía no será aplicable en los casos de: El fabricante proporciona la garantía de acuerdo con la legislación del propio país de residencia del cliente, durante 1 año, a partir de la fecha de venta del aparato al usuario final.

Esta garantía sólo cubre los defectos de material o de fabricación. La reparación en garantía sólo puede ser llevada a cabo por un centro de servicio autorizado. Para realizar una reclamación en garantía, es necesario presentar la factura de compra original (con la fecha de compra).

- Desgaste normal
- Uso incorrecto, por ejemplo, sobrecarga del aparato, uso de accesorios no homologados
- Uso forzado, daños causados por influencias externas
- Daños provocados por la falta de cumplimiento de las instrucciones de uso, por ejemplo, la conexión a una red eléctrica no adecuada o la falta de cumplimiento de las instrucciones de instalación
- Aparatos desmontados parcial o totalmente

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

Esta etiqueta indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos en toda la UE. A fin de evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación descontrolada de residuos, recicle el producto de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los materiales. Si desea devolver su dispositivo usado, por favor, utilice los sistemas de devolución y recolección o póngase en contacto con el minorista donde el producto fue comprado. Ellos pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.



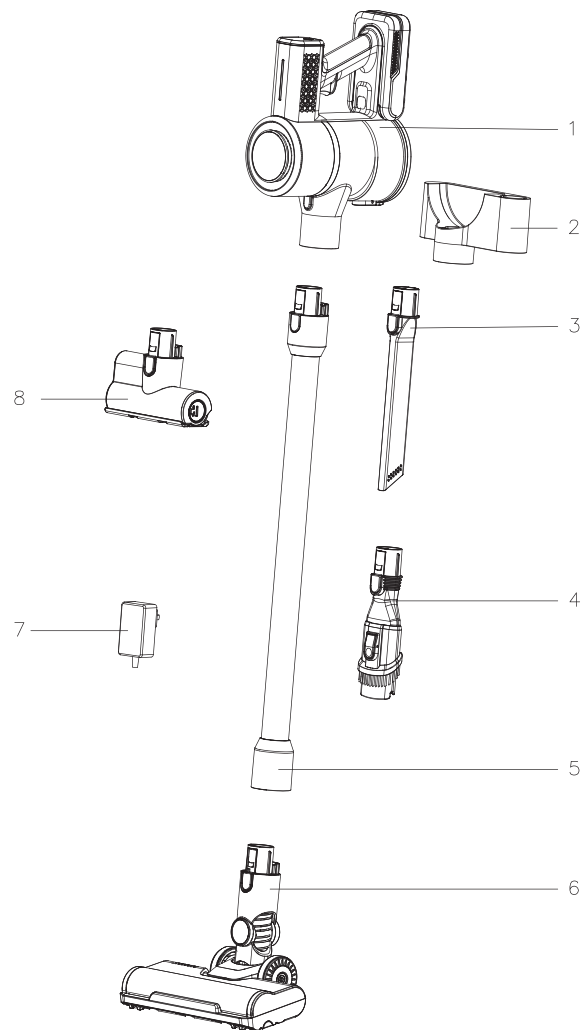
• русский язык

ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите данную инструкцию.
2. Этот прибор предназначен только для бытового использования. Используйте, как описано в этой инструкции.
3. Перед использованием этого прибора убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному в таблице.
4. Не используйте прибор для уборки всех последующих вещей:
 - Вода и другие жидкости
 - Горящий окуроч, горячий пепел и прочие горючие вещи
 - Острая материя
 - Куски дерева, гипс, цемент, кальцимин и другие мелкие гранулы
 - Держите пылесос вдали от плит и приборов, излучающих тепло. Тепло может деформировать и обесцветить пластиковые детали устройства.
 - Всегда вынимайте вилку из розетки, когда прибор не заряжается.
 - Никогда не используйте спирт или другие растворители для очистки прибора.
 - Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей или инвалидов месте.
 - Не включайте прибор, если он каким-либо образом неисправен.
 - Аккумулятор необходимо извлечь из прибора перед его утилизацией.
 - Аккумулятор подлежит безопасной утилизации.
 - При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от сети.
 - Никогда не используйте спирт или другие растворители для очистки прибора.
 - Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия. Не используйте прибор, если какое-либо отверстие заблокировано; не допускайте попадания пыли, ворсинок, волос и всего, что может уменьшить поток воздуха.
 - Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и движущихся частей.
 - Можно использовать только адаптер, предоставленный производителем.
 - Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности.

ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

1. настенное крепление	5. Алюминиевая трубка
2. Основной модуль	6. Моторизованная щетка для пола
3. Щелевой инструмент	7. Зарядное устройство
4. Щетка для обивки 2 в 1	8. Миниатюрная моторизованная щетка (опция)



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

СОВЕТЫ

Перед первым использованием беспроводного пылесоса протрите его мягкой влажной тканью и тщательно высушите. Не погружайте беспроводной пылесос в воду или любую другую жидкость.

Сборка беспроводного пылесоса и инструментов

Сборка алюминиевой трубки.

Вставьте трубку во входное отверстие для воздуха основного корпуса до щелчка, рис. 1.

Если нужно снять трубку, возьмитесь за основной корпус, нажмите на кнопку фиксатора и снимите трубку.

Сборка моторизованной щетки для пола

Установите электрическую щетку для пола на трубку до щелчка, рис. 2.

Если необходимо снять электрическую щетку для пола, возьмите алюминиевую трубку, нажмите на ручку освобождения щетки для пола и извлеките щетку из трубки.

Сборка щелевой насадки

Установите аксессуар на входное отверстие для воздуха основного корпуса и/или на трубку до щелчка. Рис 3.

Щетка 2 в 1 хороша для уборки лестниц, углов и труднодоступных мест.

Сборка щетки 2 в 1

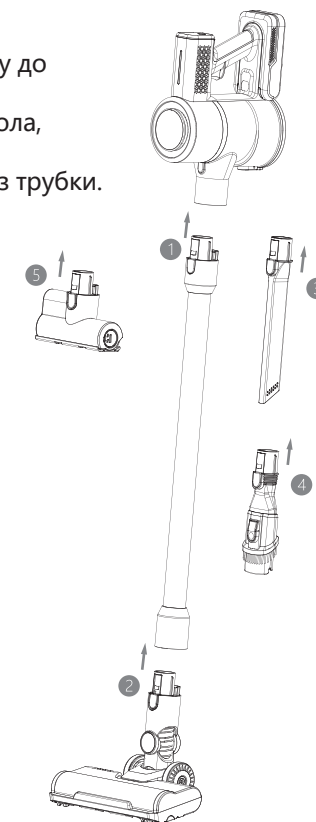
Установите аксессуар на входное отверстие для воздуха основного корпуса и/или на трубку до щелчка. Рис 4.

Щетка 2 в 1 хороша для чистки лестниц, углов, мебели и т. д.

Сборка моторизованной щетки min

Установите аксессуар на входное отверстие для воздуха основного корпуса и/или на трубку до щелчка. Рис 5.

Мини-щетку с электроприводом хороша для чистки дивана, занавесок, постельного белья, ковров и т. д.



Эксплуатация беспроводного пылесоса

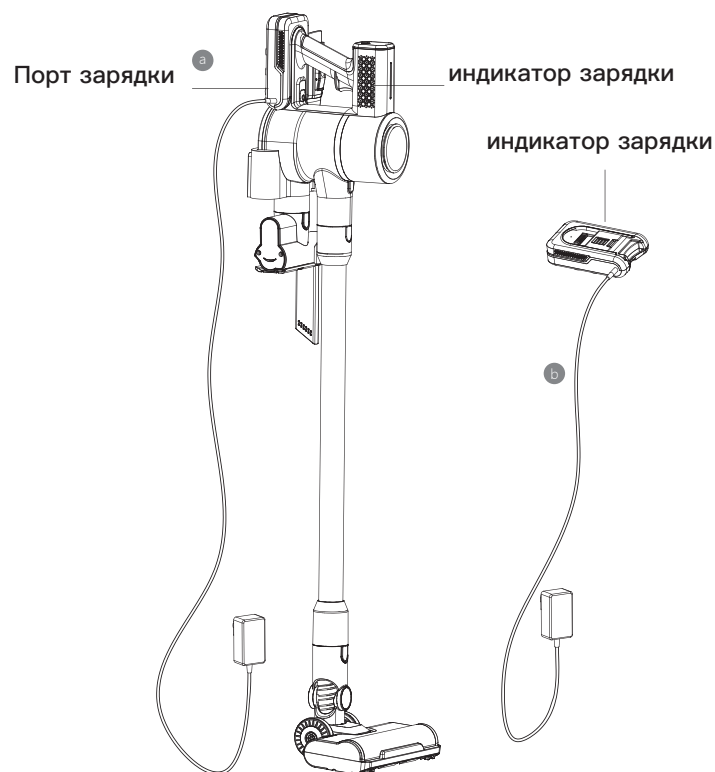
Перед первым использованием убедитесь, что пылесос был заряжен 4-4,5 часа.

Включите беспроводной пылесос, нажав кнопку ON/OFF.

ЗАМЕТКИ: Световой индикатор батареи показывает емкость батареи и загорается во время использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Не используйте беспроводной пылесос без съемного фильтра или пылесборника.

Как зарядить продукт



1. Выключите беспроводной пылесос.
2. Подключите адаптер к зарядному порту на основном блоке (а), или вы можете зарядить аккумулятор отдельно (б)

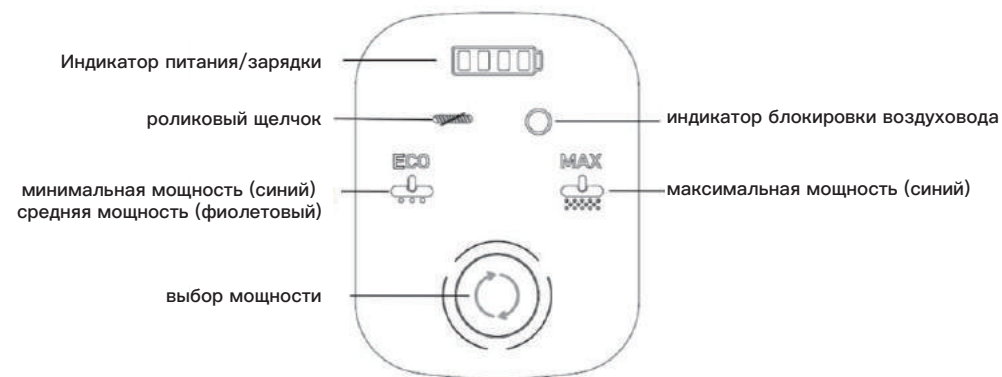
3. Подключите адаптер к основному источнику питания любым способом. В режиме (а) индикатор батареи будет мигать. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикаторы заряда аккумулятора продолжат гореть. В режиме (б) индикатор батареи будет мигать красным светом. Как только батарея полностью зарядится, индикатор батареи загорится зеленым светом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте какой-либо другой сетевой адаптер, кроме прилагаемого, так как использование альтернативного адаптера увеличивает риск получения травмы и/или повреждения основного устройства.

Как работать с продуктом

СОВЕТЫ: В приборе предусмотрена двухскоростная опция для многократной очистки. Рекомендуется использовать максимальную мощность для массивной пыли или изученных пятен и использовать минимальную мощность для мелкой пыли или относительно чистых поверхностей.

1. Индикатор питания/зарядки
а) Во время рабочего процесса свет показывает оставшийся уровень мощности. 4 индикатора горят при полной зарядке и постепенно уменьшаются до 3 индикаторов, 2 индикаторов и 1 индикатора при постоянном потреблении энергии.
б) Во время зарядки индикатор показывает уровень зарядки. 1 индикатор начинает мигать и горит постоянно, когда он хорошо заряжен, затем 2-й индикатор, 3-й индикатор и все 4 индикатора продолжают гореть, когда он полностью заряжен.
2. RollerSnap, устройство выдаст предупреждение, когда щетка для пола зацелкнута или заблокирована частицей, и щетка для пола остановится через несколько секунд. Немедленно остановите прибор и перезапустите его после устранения блокировки.
3. Индикация уровня мощности, при выборе которого загорается индикатор выбора уровня.



4. Выбор мощности, нажмите кнопку выбора мощности, чтобы выбрать минимальную или максимальную мощность в зависимости от ваших потребностей.
5. Когда индикатор засорения воздуховода постоянно горит, это указывает на то, что входной канал для воздуха пылесоса заблокирован посторонними предметами, что побуждает пользователя очистить канал или фильтрующий элемент входного отверстия для воздуха.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Как чистить входные/выходные фильтры

1. Выключите беспроводной пылесос
2. Нажмите кнопку спуска, нижняя часть автоматически опустится, рис. 1.
3. Потяните входной HEPA-фильтр вниз, чтобы снять фильтр, и поместите его обратно на стойку после очистки, рис. 2.
4. Поверните крышку фильтра против часовой стрелки, чтобы снять крышку, и поднимите выходной HEPA-фильтр вверх, чтобы снять фитинг; после очистки установите фильтр обратно на стойку, рис. 3.

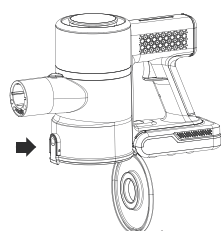


Рисунок 1

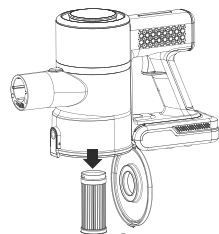


Рис 2

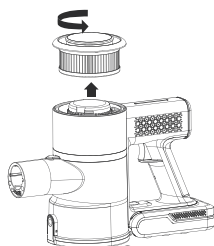


Рис 3

5. Очищайте фильтры, хлопывая или промывая водой, дождитесь полного и естественного высыхания. Рис. 4.
6. Осторожно поместите фильтры обратно в пылесборник после окончательного высыхания, рис. 4.

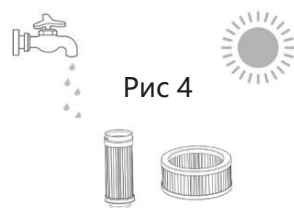


Рис 4

Как снять пылесборник и первичный фильтр

СОВЕТЫ: Для глубокой очистки рекомендуется очищать пылесборник и первичный фильтр с определенной периодичностью.

1. Выключите беспроводной пылесос
2. Нажмите кнопку фиксатора, удерживайте пылезащитный колпачок и поверните его по часовой стрелке, чтобы снять пылезащитный колпачок, рис. 1.

3. После снятия пылесборника возьмитесь за первичный фильтр и поверните его против часовой стрелки, чтобы снять первичный фильтр, рис. 2.

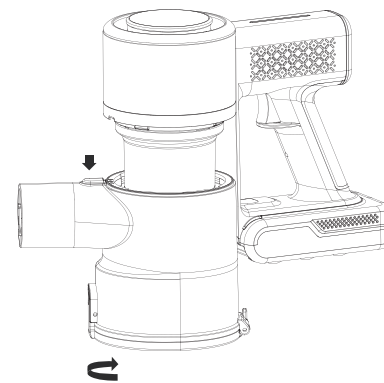


Рис 1

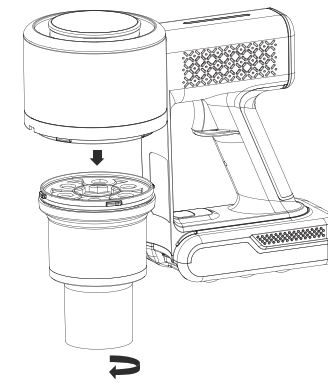


Рис 2

4. Очистите пылесборник и первичный фильтр хлопыванием или промывкой водой, дождитесь полного и естественного высыхания.
5. Установите первичный фильтр обратно на встречный путь и убедитесь, что он зафиксировался в этом положении, рис. 1.
6. Поместите пылесборник на встречный путь и убедитесь, что он зафиксировался в этом положении и был слышен щелчок, рис. 2.



Рис 1

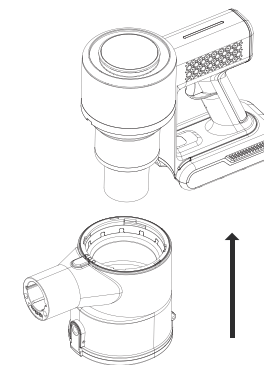


Рис 2

Как очистить пылесборник

Не снимая пылесборник, нажмите кнопку фиксатора пылесборника, затем бросьте пыль в контейнер для отходов, рис. 1.

Или вы можете снять пылесборник и нажать кнопку фиксатора пылесборника, затем бросить пыль в контейнер для отходов, рис. 2.

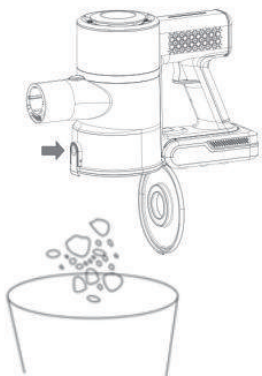


Fig 1.

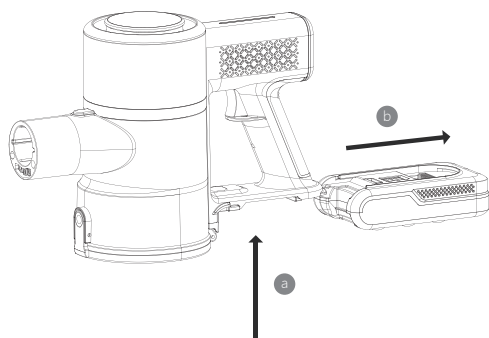


Fig 2.

Как снять аккумулятор

СОВЕТЫ: Аккумуляторный блок отделяется от основного блока, который можно снять для индивидуальной зарядки или заказать дополнительный для замены.

1. Выключите беспроводной пылесос
2. Нажмите кнопку фиксатора, как показано на рисунке (a), и вытащите аккумуляторную батарею назад, чтобы снять ее с основного блока рисунок (b).
3. Поместите его обратно на встречный путь и убедитесь, что он надежно зафиксирован и слышен щелчок.



Как чистить щетку для пола

СОВЕТЫ: Рекомендуется часто чистить щетку, чтобы обеспечить эффективность захвата или повреждения, вызванные щелканием волос/ткани/крупных частиц.

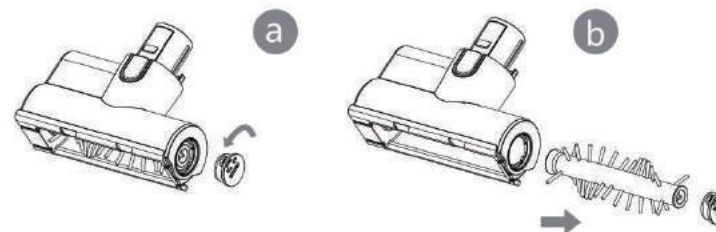
1. Снимите щетку для пола с основного прибора, как описано в предыдущей главе_Сборка беспроводного пылесоса и инструментов
2. Нажмите кнопку фиксатора в направлении стрелки (a)
3. Поднимите руку в сторону (b)
4. Выдвиньте ролик, потянув вверх (c)



Как чистить мини-щетку с электроприводом

СОВЕТЫ: Рекомендуется часто чистить мини-щетку с электроприводом, чтобы обеспечить эффективность захвата или повреждения, вызванные щелканием волос/ткани/крупных частиц.

1. При необходимости снимите мини-щетку с электроприводом с основного устройства.
2. Поверните колпачок по часовой стрелке, используя инструмент или монету, чтобы снять колпачок (a).
3. Выдвиньте ролик наружу в направлении, указанном стрелкой (b).
4. Поместите его обратно на стойку и убедитесь, что крышка надежно зафиксирована.



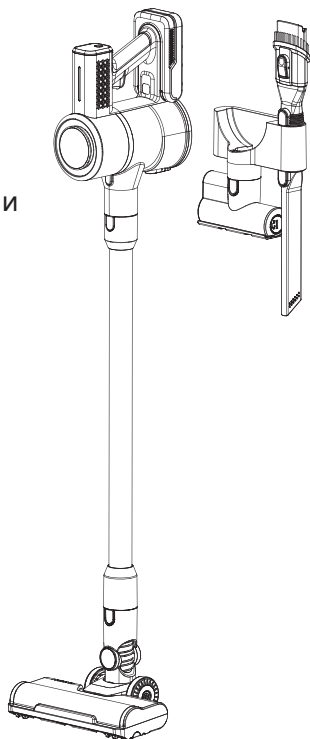
Как хранить прибор

СОВЕТЫ: После использования рекомендуется хранить прибор в безопасных местах, вдали от горячих или влажных мест или огня.

1. Отключите прибор от основного источника питания.
2. Опустошите пылесборник и очистите фильтры.
3. Храните устройство на настенном креплении и убедитесь, что оно надежно закреплено.

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

Товар Имя	Беспроводной пылесос очиститель
Модель №.	Красный ключ Р9
Напряжение	25,9 В
Сила	350 Вт
Вакуум	30 кПа (макс.)
Входное отверстие зарядного устройства	100-240 В переменного тока 50/60 Гц 0,4 А
Выходное отверстие зарядного устройства	30 В пост. тока 0,58 А/0,6 А
Объем пыли	600 мл
Домашний материал	АБС/ПК
Размер товара	1100x250x204mm



ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА

Если ваш беспроводной пылесос по истечении срока службы не поместится в мусорное ведро, так как он оснащен литий-ионным аккумулятором, его необходимо утилизировать экологически безопасным способом.

Выброшенные батареи не являются экологически безопасными и утилизируются в соответствии с применимыми нормами.

- Разрядите аккумулятор, запустив прибор, чтобы остановить двигатель на нерабочем ходу.
- Извлеките батарейный блок из прибора.
- Утилизируйте батарею для сбора химических отходов.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПЕРВОПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Щетка для пола не работает	<ol style="list-style-type: none">1. Кисть обернута длинным ворсом или другим материалом из длинной ткани.2. Ролик не ставится на место и не собирается правильно.	<ol style="list-style-type: none">1. Уберите препятствие.2. Соберите ролик правильно.
Мотор не работает	<ol style="list-style-type: none">1. Меньший заряд батареи.2. Перегрев из-за долгой работы.	<ol style="list-style-type: none">1. Зарядите прибор.2. Перезапустите прибор после остывания.
Всасывание становится слабым	<ol style="list-style-type: none">1. Фильтры забиты пылью.2. Воздушный канал в щетке для пола засорен или лопнул валик.3. Предварительный фильтр/металлическая сетка блокируется бумажной стружкой или плюшевым волокном.4. Воздушный канал между пылесборником и основным прибором заблокирован.	<ol style="list-style-type: none">1. Очистите или замените фильтры.2. Уберите препятствие.3. Проверяйте и чистите первичный фильтр/металлическую сетку часто.4. Уберите препятствие.
Индикатор зарядки не работает и не мигает	<ol style="list-style-type: none">1. Зарядное устройство не хорошо подключено.2. Аккумулятор перегрет.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте зарядное устройство, хорошо ли оно подключено к основному источнику питания.2. Попробуйте перезарядить устройство после охлаждения.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Гарантия не действует в случаях: Производитель предоставляет гарантию в соответствии с законодательством страны проживания покупателя в течение 1 года, начиная с даты продажи прибора конечному пользователю.

Гарантия распространяется только на дефекты материала или изготовления.

Гарантийный ремонт может производиться только авторизованным сервисным центром. При предъявлении рекламации по гарантии необходимо предъявить оригинал товарного чека (с датой покупки).

-Обычный износ

- Неправильное использование, например, перегрузка прибора, использование не одобренных принадлежностей.

-Применение силы, ущерб, вызванный внешними воздействиями

-Повреждения, вызванные несоблюдением руководства пользователя, например, подключением к неподходящей сети или несоблюдением инструкций по установке.

-Частично или полностью разобранная техника

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

Эта маркировка указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, ответственно относитесь к их переработке, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть бывшее в употреблении устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был куплен продукт. Они могут принять этот продукт для экологически безопасной переработки.



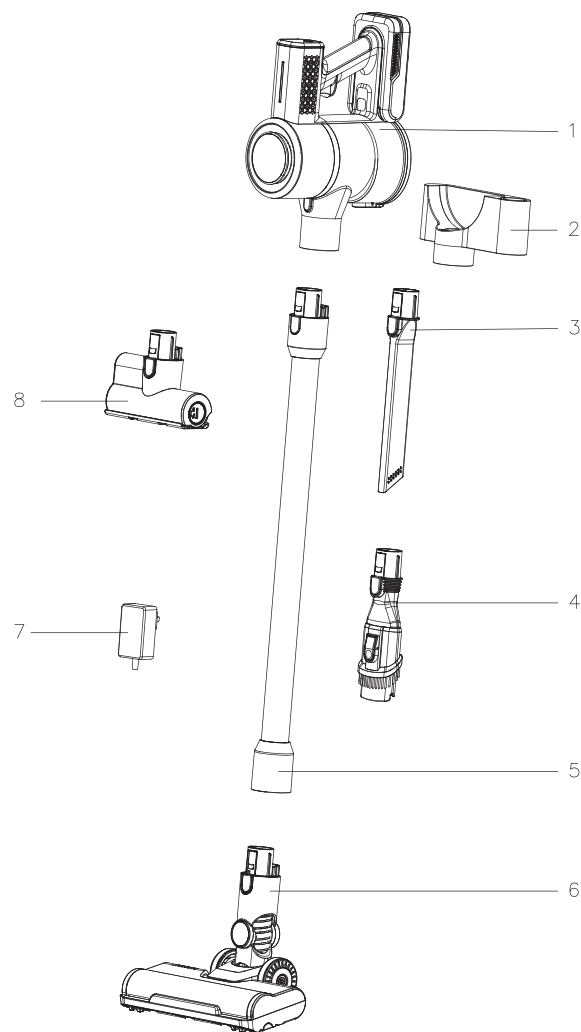
• olski

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed przystąpieniem do użytkowania należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
2. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Należy z niego korzystać zgodnie z zaleceniami dołączonej instrukcji obsługi.
3. Przed pierwszym uruchomieniem należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu wyszczególnionemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
4. Nie należy korzystać z niniejszego urządzenia do odkurzania rzeczy wymienionych poniżej:
 - Woda oraz pozostałe ciecze
 - Żarzące się niedopałki, gorący popiół oraz inne palne materiały
 - Ostre przedmioty
 - Kawałki drewna, gips, wapno oraz inne drobne granulatory
 - Odkurzacz należy przechowywać z dala od kuchenek oraz innego sprzętu emitującego ciepło. Wysoka temperatura może doprowadzić do deformacji lub odbarwienia plastikowych elementów urządzenia.
 - Wtyczka sieciowa zawsze powinna być wypięta z gniazda sieciowego, jeśli urządzenie nie jest ładowane.
 - Nie korzystać ze środków na bazie spirytusu lub innych rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
 - Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci lub osób zniedołężniałych.
 - Nie włączać urządzenia, jeśli istnieją jakiegokolwiek podejrzenia, co do jego sprawności.
 - Przed demontażem urządzenia należy usunąć akumulator.
 - Utylizacja akumulatora powinna odbywać się zgodnie z miejscowymi przepisami ochrony środowiska.
 - Przed usunięciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
 - Nie korzystać ze środków na bazie spirytusu lub innych rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
 - Nie należy wkładać przedmiotów w otwory. Nie korzystać z urządzenia, jeśli któryś z otworów jest zablokowany; przechowywać z dala od kurzu, włosów lub innych przedmiotów, które mogłyby ograniczyć przepływ powietrza.
 - Trzymać z dala włosy, ubrania, palce oraz inne części ciała z dala od otworów i części ruchomych.
 - Dozwolone jest korzystanie wyłącznie z zasilacza dostarczonego przez producenta.
 - To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia, ludzi z ograniczonymi zdolnościami psycho-manualnymi/sensorycznymi/umysłowymi oraz przez osoby, którym brakuje doświadczenia bądź wiedzy, tylko jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania i rozumieją zagrożenia wynikające z niego.

OPIS CZĘŚCI

1. Uchwyt ścienny	5. Rura aluminiowa
2. Jednostka główna	6. Mechaniczna szczotka do podłogi
3. Końcówka do wnek/szczelin	7. Ładowarka
4. Końcówka do tapicerki 2 w 1	8. Mniejsza mechaniczna szczotka (Opcjonalnie)



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wskazówki

Przed pierwszym użyciu Odkurzacza Bezprzewodowego, należy przetrzeć go miękką, wilgotną ścierką i pozostawić do wysuszenia. Nie należy zanurzać Bezprzewodowego Odkurzacza w wodzie ani w żadnej innej cieczy.

Montaż Bezprzewodowego Odkurzacza i Akcesoriów

Montaż rury aluminiowej

Dopasuj rurę do wlotu powietrza jednostki głównej (rura powinna wskoczyć na swoją pozycję, klikając), Rys. 1.

Kiedy zajdzie potrzeba usunięcia rury, przytrzymaj jednostkę główną, wciśnij gałkę zwalniającą i odłącz rurę

Montaż mechanicznej szczotki do podłogi

Dopasuj mechaniczną szczotkę do rury (szczotka powinna wskoczyć na swoją pozycję, klikając), Rys. 2.

Kiedy zajdzie potrzeba usunięcia mechanicznej szczotki do podłogi, przytrzymaj rurę aluminiową, wciśnij gałkę zwalniającą końcówkę odkurzacza i odłącz mechaniczną szczotkę od rury.

Montaż końcówki do wnek/szczelin

Dopasuj akcesorium do wlotu powietrza jednostki głównej lub rury (końcówka powinna wskoczyć na swoją pozycję, klikając). Rys. 3.

Końcówka do wnek/szczelin świetnie nadaje się do odkurzania schodów, narożników oraz trudno dostępnych miejsc.

Montaż końcówki 2 w 1

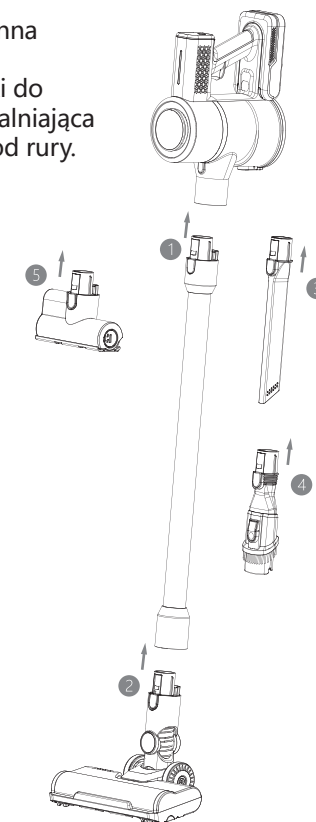
Dopasuj akcesorium do wlotu powietrza jednostki głównej lub rury (końcówka powinna wskoczyć na swoją pozycję, klikając). Rys. 4.

Końcówka do wnek/szczelin świetnie nadaje się do odkurzania schodów, narożników, mebli itp.

Montaż mniejszej szczotki mechanicznej

Dopasuj akcesorium do wlotu powietrza jednostki głównej lub rury (końcówka powinna wskoczyć na swoją pozycję, klikając). Rys. 5.

Mniejsza szczotka mechaniczna świetnie nadaje się do odkurzania kanapy, zasłon, narzut, dywaników itp.



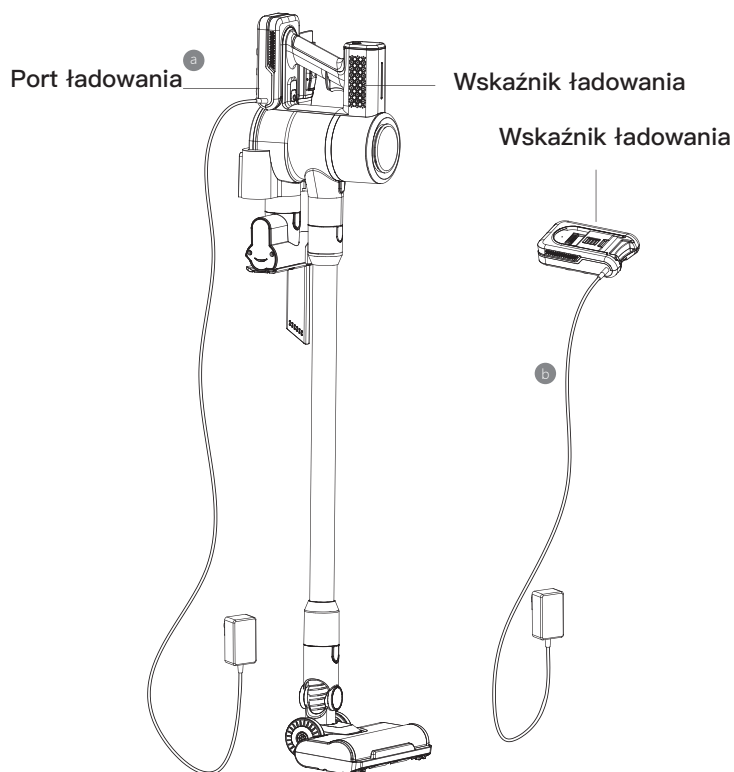
Obsługa Odkurzacza Bezprzewodowego

Przed pierwszym użyciem odkurzacz należy ładować przez 4 – 4,5 godziny. Włącz Odkurzacz Bezprzewodowy, naciskając przycisk ON/OFF.

UWAGA: Wskaźnik akumulatora informuje o jego poziomie naładowania i będzie świecić się w trakcie użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z Odkurzacza Bezprzewodowego bez filtra i pojemnika na brud.

Ładowanie urządzenia



1. Wyłącz Odkurzacz Bezprzewodowy.
2. Podłącz zasilacz do portu ładowania znajdującego się na jednostce głównej(a) lub przystęp do zewnętrznego ładowania akumulatora(b)

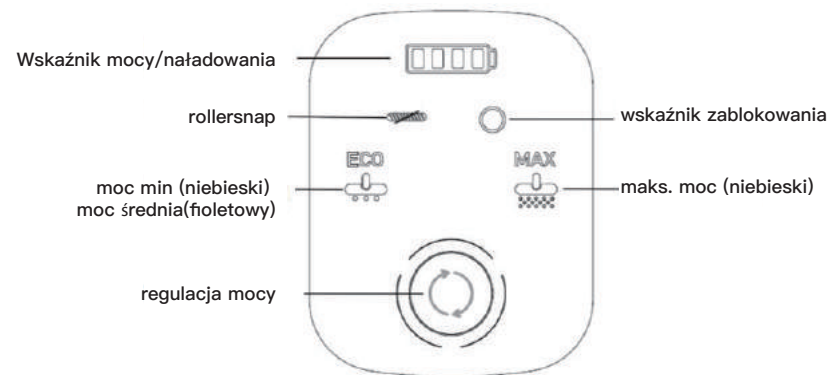
3. W obu przypadkach należy podłączyć zasilacz do głównego źródła zasilania. W trybie (a) wskaźnik baterii będzie mrugał. Kiedy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik zacznie emitować stałe światło. W trybie (b) wskaźnik baterii będzie świecił się na czerwono. Kiedy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik będzie emitować stałe zielone światło.

OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z zasilaczy innych niż dostarczone z urządzeniem. Korzystanie z akcesoriów stron trzecich zwiększa ryzyko wystąpienia urazu lub uszkodzenia produktu.

Obsługa Urządzenia

WSKAZÓWKI: Urządzenie może pracować w dwóch trybach szybkości, umożliwiając czyszczenie wielofunkcyjne. Zaleca się korzystanie z maksymalnej mocy w przypadku ciężkiego zabrudzenia lub nietypowych plam. Z kolei moc minimalna świetnie nadaje się do lekkiego brudu lub względnie czystych powierzchni.

1. Wskaźnik mocy/poziomu naładowania
 - a) W trakcie pracy urządzenia wskaźnik świetlny wskazuje poziom naładowania akumulatora.
 - b) W trakcie ładowania wskaźnik świetlny wskazuje obecny poziom naładowania akumulatora. 1 pierwsze światło mruga, a następnie emituje światło stałe po osiągnięciu odpowiedniego poziomu naładowania, następnie 2 oraz 3 światła i na koniec wszystkie cztery wskaźniki będą emitować światło stałe, kiedy akumulator osiągnie całkowity poziom naładowania.
2. Wskaźnik Zablokowania Szczotki Obrotowej (Roller Snap) – powiadamia, jeśli szczotka podłogowa zatnie się lub zostanie zablokowana przez cząstkę, szczotka podłogowa zatrzyma się po kilku sekundach. W takiej sytuacji należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie dopiero po usunięciu elementu blokującego.
3. Wskaźnik poziomu mocy – emituje światło odpowiednie dla danego poziomu naładowania.

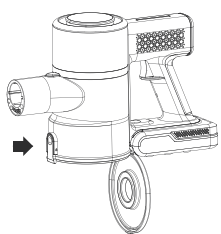


4. Regulacja Mocy – wciśnij przycisk regulacji mocy, aby wybierać pomiędzy min i maks. mocą w zależności od potrzeb.
5. Jeśli wskaźnik zablokowania kanału przepływu powietrza emituje stałe światło, to oznacza, że wlot powietrza odkurzacza został zatkany przez ciało obce. W związku z tym należy wyczyścić kanał przepływu lub filtr wlotu powietrza.

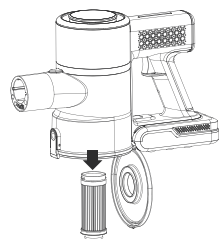
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie filtrów wejściowych/wyjściowych

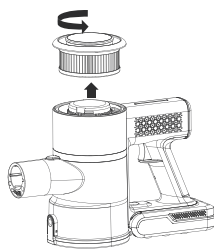
1. Wyłącz odkurzacz bezprzewodowy
2. Wciśnij przycisk zwalniający, dolna pokrywa opadnie automatycznie, Rys. 1.
3. Pociągnij wejściowy filtr HEPA w dół, aby go wyjąć. Po wyczyszczeniu filtra analogicznie zamocuj go z powrotem na miejscu, Rys. 2.
4. Obracaj nakrętkę filtra w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aby ją odkręcić. Pociągnij wyjściowy filtr HEPA do góry, aby go wyjąć i po czyszczeniu analogicznie zamontuj go z powrotem, Rys. 3.



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3

5. Umyj filtry przy użyciu wody i pozostaw do wyschnięcia, Rys. 4.
6. Po wysuszeniu ostrożnie zamontuj filtry z powrotem, Rys. 4.



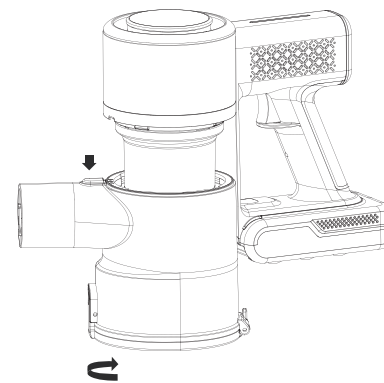
Rys. 4

Demontaż pojemnika na brud i filtra wstępnego

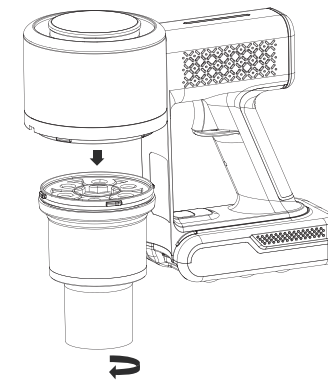
WSKAZÓWKI: W trosce o utrzymanie wydajności odkurzania zaleca się regularne czyszczenie pojemnika na brud i filtra wstępnego.

1. Wyłącz odkurzacz bezprzewodowy
2. Naciśnij przycisk zwalniający, chwyć za pojemnik na brud i obróć nim zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go usunąć, Rys. 1.

3. Po demontażu pojemnika na brud chwyć za filtr wstępny i obróć nim stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aby go usunąć, Rys. 2.



Rys. 1

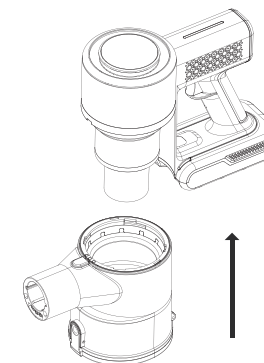


Rys. 2

4. Umyj pojemnik na brud i filtr wstępny za pomocą wody i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
5. Zamontuj filtr wstępny z powrotem, Rys. 1.
6. Zamontuj pojemnik na brud z powrotem i upewnij się, czy jest odpowiednio zablokowany (usłyszysz kliknięcie), Rys. 2.



Rys. 1



Rys. 2

Opróżnianie pojemnika na brud

Nie demontuj pojemnika. Wciśnij przycisk zwalniający pokrywę zabezpieczającą pojemnika. Następnie przesyp brud do śmietnika, Rys. 1.

Można również zdemontować pojemnik na brud. Następnie naciśnij przycisk zwalniający pokrywę zabezpieczającą pojemnika i przesyp brud do śmietnika, Rys. 2.

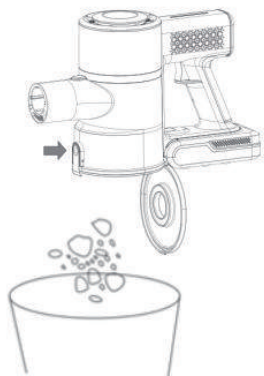


Fig 1.

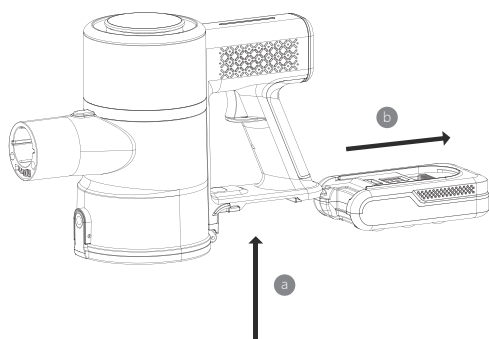


Fig 2.

Demontaż akumulatora

WSKAZÓWKI: Akumulator jest przystosowany do oddzielania od jednostki głównej. Można go demontować w celu zewnętrznego ładowania lub wymiany.

1. Wyłącz odkurzacz bezprzewodowy
2. Wciśnij przycisk zwalniający jak na Rys. (a) i pociągnij akumulator w tył, aby oddzielić go od jednostki głównej Rys(b).
3. Zamontuj akumulator z powrotem w analogiczny sposób (usłyszysz „kliknięcie“).



Czyszczenie szczotki do podłogi

WSKAZÓWKI: W trosce o zachowanie wydajności odkurzania i zapobiegnięcie uszkodzeniom spowodowanym przez włosy/fragmenty materiałów/większe cząstki zaleca się regularne czyszczenie szczotki.

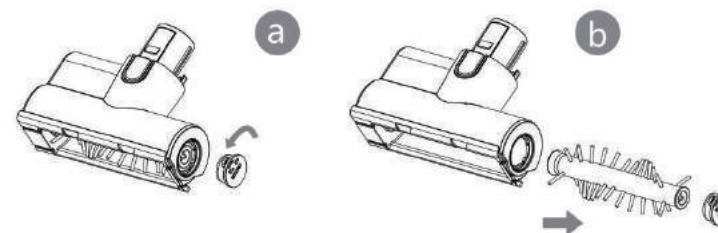
1. Odłącz szczotkę podłogową od jednostki głównej w sposób opisany w poprzednim rozdziale. Montaż odkurzacza bezprzewodowego i akcesoriów
2. Naciśnij przycisk zwalniający zgodnie z kierunkiem strzałki(a)
3. Przechyl ramię w bok(b)
4. Usuń szczotkę, pociągając ją do góry(c)



Czyszczenie mniejszej szczotki mechanicznej

WSKAZÓWKI: W trosce o zachowanie wydajności odkurzania i zapobiegnięcie uszkodzeniom spowodowanym przez włosy/fragmenty materiałów/większe cząstki zaleca się regularne czyszczenie szczotki.

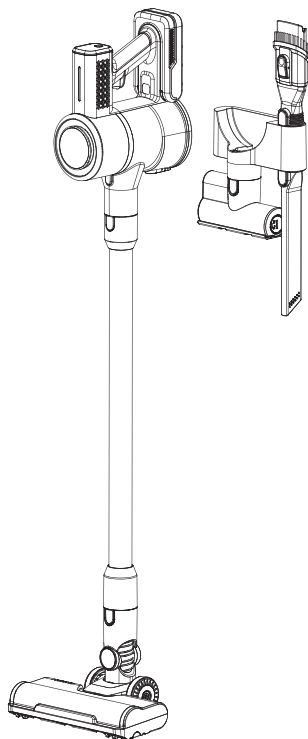
1. Oddziel mniejszą szczotkę od jednostki głównej, jeśli zachodzi taka konieczność.
2. Obracaj nasadkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą śrubokrętu lub monety, aby ją usunąć(a)
3. Usuń szczotkę obrotową zgodnie z kierunkiem strzałki(b)
4. Zamontuj z powrotem w analogiczny sposób, upewnij się, czy nasadka jest odpowiednio zabezpieczona w miejscu.



Przechowywanie urządzenia

WSKAZÓWKI: Kiedy odkurzacz jest nieużywany, zaleca się przechowywanie go w bezpiecznym miejscu (niezbyt gorącym, pozbawionym wilgoci, z dala od ognia).

1. Odłącz urządzenie od głównego źródła zasilania.
2. Opróżnij pojemnik na brud i oczyść filtry.
3. Zawieś swoje urządzenie na uchwycie ściennym i upewnij się, że jest solidnie zamocowane.



PARAMETRY TECHNICZNE

Nazwa produktu	Odkurzacz Bezprzewodowy
Nr modelu	Redkey P9
Napięcie	25,9 V
Moc	350 W
Siła ssania	30 Kpa(maks.)
Napięcie/Prąd wejściowy ładowarki	100 – 240 V / AC 50/60Hz / 0,4 A
Napięcie/Prąd wyjściowy	30 V DC / 0,58 A / 0,6 A
Pojemność pojemnika na brud	600 ml
Materiał obudowy	ABS/PC
Wymiary	1100 x 250 x 204 mm

DEMONTAŻ I UTYLIZACJA AKUMULATORA

Jeśli żywotność akumulatora dobiegnie końca, zdemontuj go. Akumulatora nie wolno wyrzucać do kosza na śmieci. Zawiera ogniwa Li-ion i w związku z czym stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska. Akumulator należy zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami ochrony środowiska.

- Rozładuj akumulator, czekając aż uruchomiony silnik przestanie pracować.
- Zdemontuj akumulator.
- Zutylizuj baterię w odpowiednim miejscu. (np. punkt zbiórki zużytych baterii)

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAW	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Szczotka podłogowa nie działa	<ol style="list-style-type: none">1. Szczotka owinęła się długimi włosami lub innymi, dłuższymi fragmentami materiałów.2. Rolka jest umieszczona w niewłaściwej pozycji / niepoprawny montaż.	<ol style="list-style-type: none">1. Usuń materiał blokujący szczotkę.2. Zamontuj rolkę ponownie w odpowiedni sposób.
Silnik nie pracuje	<ol style="list-style-type: none">1. Niski poziom naładowania akumulatora2. Przegrzanie wynikające z długiego czasu pracy	<ol style="list-style-type: none">1. Naładuj akumulator urządzenia.2. Zrestartuj urządzenie po tym, jak się schłodzi.
Słaba siła ssania	<ol style="list-style-type: none">1. Filtry zablokowane przez kurz.2. Kanał przepływu powietrza szczotki podłogowej jest zatkany, lub rolka się zacięła.3. Filtr wstępny/metalowa siatka zatkana drobinami.4. Kanał przepływu powietrza pomiędzy pojemnikiem na brud i jednostką główną jest zapchany.	<ol style="list-style-type: none">1. Wyczyść lub wymień filtry2. Usuń zator.3. Regularnie sprawdzaj i czyść filtr wstępny/metałową siatkę.4. Usuń zator.
Wskaźnik ładowania nie działa / nie emituje światła	<ol style="list-style-type: none">1. Ładowarka podłączona nieprawidłowo.2. Akumulator przegrzany.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy ładowarka jest odpowiednio podłączona do urządzenia / źródła zasilania.2. Spróbuj naładować ponownie, kiedy schłodzi się akumulator.

INFO NA TEMAT GWARANCJI

Producent zapewnia gwarancję zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zamieszkania klienta. Okres gwarancji wynosi 1 rok od daty zakupu urządzenia przez klienta.

Gwarancja obejmuje wyłącznie usterki wynikające z wad fabrycznych/materiałowych.

Naprawy gwarancyjne nie mogą być realizowane poza autoryzowanym serwisem. Zgłaszając naprawę gwarancyjną, należy przedstawić dowód zakupu (z wyszczególnioną datą zakupu).

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- Zużycie sprzętu wynikające z użytkowania
- Użytkowanie sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem np. przeciążanie urządzenia, korzystanie z nieoryginalnych akcesoriów.
- Uszkodzenia mechaniczne
- Uszkodzenia wynikające z niezastosowania się instrukcji obsługi np. połączenie niewłaściwego źródła zasilania / niezgodność z instrukcjami dotyczącymi montażu.
- Częściowe lub całkowite rozmontowanie urządzenia.

POPRAWNA UTYLIZACJA PRODUKTU

Ten symbol oznacza, że niniejszy produkt nie może zostać wyrzucony wraz z resztą śmieci z gospodarstwa domowego na terenie UE. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającemu z nieprawidłowej utylizacji odpadów, produkt należy zostawić w odpowiednim punkcie recyklingu. Jeśli chcesz zwrócić swoje zużyte urządzenie, skorzystaj z punktu odbioru zużytej elektroniki lub skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. W ten sposób zutylizuje produkt, nie stwarzając zagrożenia dla środowiska.



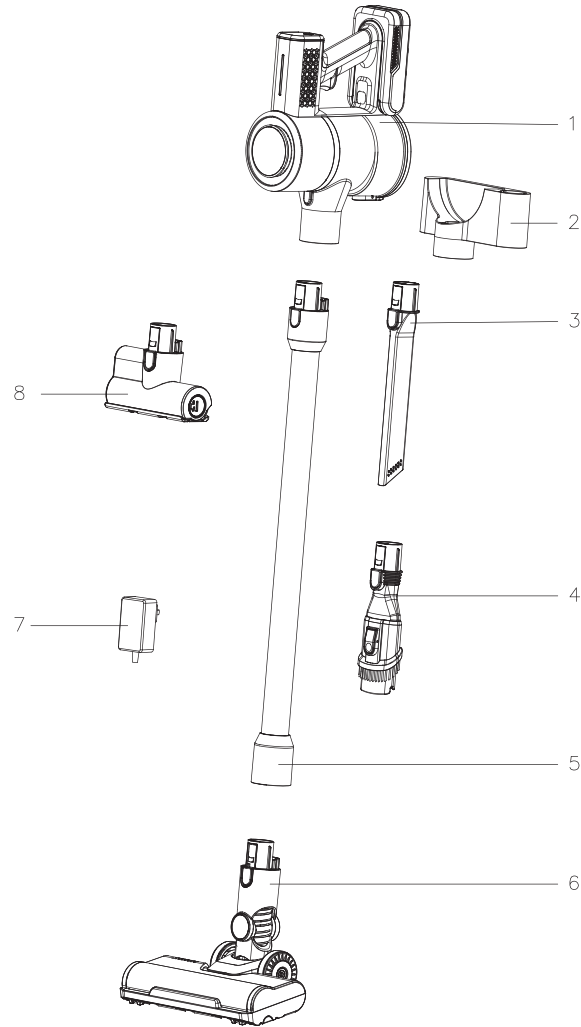
• 한국어 공부 해 요

안전 지침

1. 본 지침서를 읽어 주십시오.
2. 본 전기제품은 가정용으로만 사용하기 위한 것입니다.
3. 본 전기제품을 사용하기 전에 주 전원 전압이 정격 플레이트에 표시된 전압과 일치하는지 확인하십시오.
4. 진공 청소기로 모든 것을 깨끗하게 흡입하지 마십시오.
 - 물 및 기타 액체
 - 불붙은 담배, 뜨거운 재더미, 기타 가연성 물질
 - 날카로운 물질
 - 나무 조각, 석고 가루, 시멘트, 칼시민 등 다른 작은 과립
 - 진공 청소기를 스토브와 발열 기구로부터 멀리 떨어지도록 하십시오. 열로 인해 제품의 플라스틱 부품을 변형하고 변색시킬 수 있습니다.
 - 제품이 충전되지 않을 때는 반드시 전원 콘센트의 플러그를 뽑아 주십시오.
 - 알코올 또는 기타 용제를 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
 - 제품이 켜져 있을 때는 절대 방치하지 마십시오. 제품을 어린이나 병약자의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
 - 만약 제품에 어떤 고장이 생기면, 장치를 켜지 마십시오.
 - 전기제품을 폐기하기 전에 반드시 배터리를 전기 제품에서 제거해야 합니다.
 - 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.
 - 배터리를 분리할 때 제품의 전원을 꺼야 합니다.
 - 알코올 또는 기타 용제를 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
 - 흡입구에 어떤 물체도 넣지 마십시오. 흡입구를 막은 상태에서 사용하지 마십시오. 먼지, 보푸라기, 머리카락 등 공기 흐름을 줄일 수 있는 어떤 것도 흡입구를 막지 않게 하십시오.
 - 머리카락, 헐렁한 옷, 손가락과 몸의 모든 부분이 흡입구와 움직이는 부분으로부터 멀리 떨어지도록 합니다.
 - 제조업체에서 제공한 어댑터만 사용할 수 있습니다.
 - 본 제품은 8세 이상의 어린이, 신체적, 감각적 또는 지적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람에게 제품의 안전한 사용을 감독하거나 지도하고 관련된 위험을 이해한 경우 사용할 수 있습니다.

부품 설명

1. 벽걸이	5. 알루미늄관
2. 본체	6. 전동식 브러시바
3. 틈새 도구	7. 충전기
4. 실내용 브러시 투인원	8. 미니 전동 브러시(옵션)



사용 지침

경고

무선 청소기를 처음 사용하기 전에 부드러운 젖은 천으로 깨끗이 씻고 말립니다.

무선 청소기를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.

무선 청소기 및 공구 조립

알루미늄 튜브 조립

그림 1과 같이 딸깍 소리가 날 때까지 튜브를 본체의 공기 흡입구에 장착합니다.

튜브를 분리하려면 본체를 잡고 해제 노브를 눌러서 튜브를 분리합니다.

전동식 브러시바 조립

그림 2에 표시된 위치로 딸깍 소리가 날 때까지 튜브에 전동 브러시바를 설치합니다.

전기식 브러시바를 분리해야 하는 경우 알루미늄 튜브를 잡고 브러시바 해제 노브를 누른 다음 튜브에서 브러시바를 분리합니다.

틈새 공구 조립

그림 3과 같이 딸깍 소리가 날 때까지 액세서리를 본체의 공기 흡입구에 장착합니다.

투인원 브러시는 계단, 모서리, 손이 닿는 부분을 청소하는 데 좋습니다.

투인원 브러시 조립

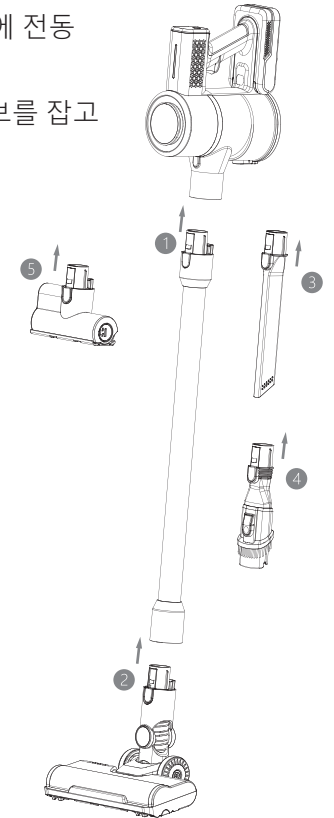
그림 4과 같이 딸깍 소리가 날 때까지 액세서리를 본체의 공기 흡입구에 장착합니다.

투인원 브러시는 계단, 코너, 가구 등을 청소하는데 좋습니다.

모터 구동식 최소 브러시 조립

그림 5과 같이 딸깍 소리가 날 때까지 액세서리를 본체의 공기 흡입구에 장착합니다.

미니 전동 브러시는 소파, 커튼, 침구, 카펫 등을 청소하는데 좋습니다.



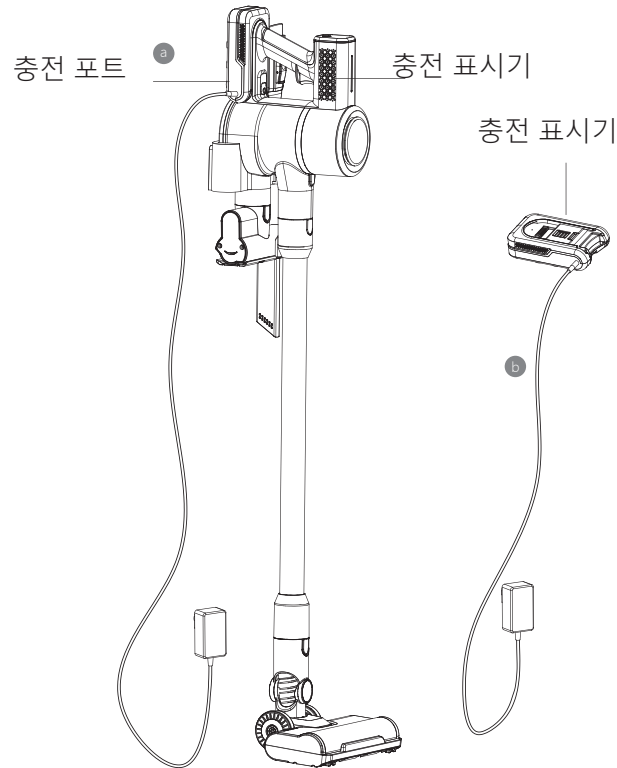
무선 청소기 작동

처음 사용하기 전에 진공청소기가 4-4.5시간 동안 충전되었는지 확인하십시오. ON/OFF 버튼을 눌러 무선 청소기를 켭니다.

주의: 배터리 표시등은 배터리 용량을 나타내며 사용 중에 켜집니다.

경고: 이동식 필터나 먼지통이 없는 상태에서 무선 진공 청소기를 사용하지 마십시오.

제품 충전 방법



1. 무선 청소기의 전원을 끕니다.
2. 어댑터를 본체(a)의 충전 포트에 연결하거나 배터리 팩을 개별적으로 충전할 수 있습니다(b).

3. 어떤 방식으로든 어댑터를 주전원에 꽂습니다.

모드(a)에서 배터리 표시등이 깜박입니다. 배터리가 완전히 충전되면 배터리 표시등이 계속 켜집니다.

모드(b)에서 배터리 표시등이 빨간색으로 깜박입니다. 배터리가 완전히 충전되면 배터리 표시등이 녹색으로 켜진 상태로 유지됩니다.

경고: 제공된 전원 어댑터 이외의 다른 전원 어댑터를 사용하지 마십시오. 다른 전원 어댑터를 사용하면 본제품의 훼손 및/또는 손상의 위험이 높아집니다.

제품 작동 방법

경고: 제품은 멀티 클리닝을 활성화하는 두 가지 속도 옵션을 제공합니다. 많은 양의 먼지를 처리하거나 얼룩을 연구하기 위해 최대 전력을 사용하고 미세 먼지 또는 비교적 깨끗한 표면을 처리하기 위해 최소 전력을 사용하는 것이 좋습니다.

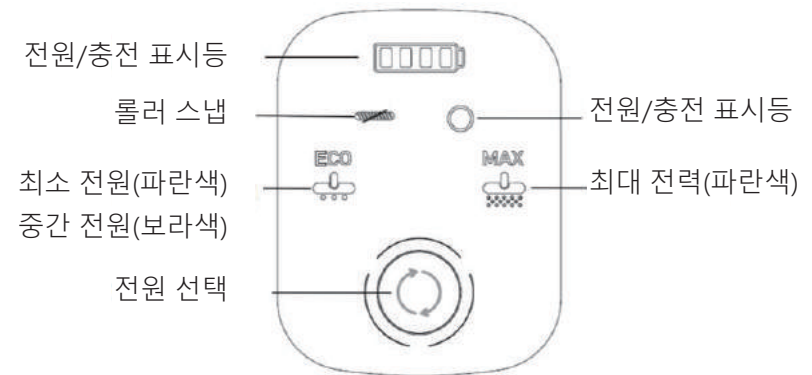
1. 전원/충전 표시기

a) 작업 프로세스 중에 표시등은 남아 있는 전력을 나타냅니다. 완전 충전 시 4개의 램프가 켜지고 지속적인 전력 소비와 함께 3개, 2개 및 1개로 점차 감소합니다.

b) 충전 과정 중에 표시등은 충전을 나타냅니다. 1개의 램프가 깜박이기 시작하여 완전히 충전될 때 계속 켜지고 2개의 램프, 3개의 램프 및 4개의 모든 램프가 완전히 충전될 때 켜집니다.

2. 롤러 걸쇠, 브러시바가 입자에 걸리거나 걸리면 경고음이 울리고 몇 초 후 바닥 브러시가 중지됩니다. 제품을 즉시 정지하고 막힘을 제거한 후 제품을 재부팅합니다.

3. 전원 레벨 표시, 선택하면 선택 레벨 표시등이 켜집니다.



- 전원 선택, 전원 선택 버튼을 누르고 필요에 따라 최소 또는 최대 전력을 선택하십시오.
- 공기 통로 막힘 표시등이 켜지면 청소기의 공기 흡입구 통로가 이물질에 의해 막혔다는 것을 의미하며, 사용자에게 공기 흡입구 통로를 청소하거나 공기 흡입구 필터를 청소하도록 요청합니다.

관리 및 유지 보수

입구/출구 필터를 청소하는 방법

- 무선 청소기를 끕니다.
- 해제 버튼을 누르면 하단이 자동으로 떨어집니다(그림 1).
- 흡입구 HEPA 필터를 아래쪽으로 당겨 필터를 제거한 후 청소 후 반대편에 다시 놓습니다(그림 2).

필터 캡을 시계 반대 방향으로 돌려 필터 캡을 제거하고 출구 HEPA 필터를 위로 들어 올려 필터를 제거합니다. 세척 후 필터를 반대 방향으로 다시 놓습니다(그림 3).

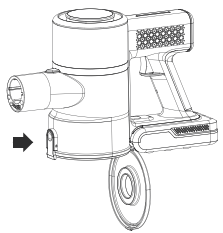


그림 1

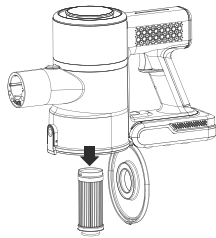


그림 2

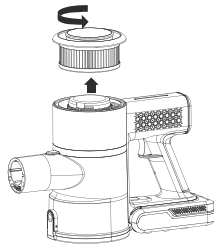


그림 3

- 필터를 두드리거나 물로 씻어내고 완전히 자연 건조될 때까지 기다립니다(그림 4)에 나와 있습니다.
- 필터를 먼지 컵에 조심스럽게 넣고 그림 4와 같이 건조시킵니다.



그림 4

먼지컵과 예비 필터를 제거하는 방법 설명

경고: 딥 클리닝을 위해 더스트 컵과 예비 필터를 특정 빈도로 클리닝할 것이 좋습니다.

- 무선 진공 청소기를 끕니다.
- 해제 버튼을 누르고 먼지컵을 잡고 시계 방향으로 돌려 먼지컵을 제거합니다(그림 1).

3. 깨끗한 물로 먼지컵과 1차 필터를 두드리거나 세척하고 완전히 자연 건조될 때까지 기다립니다.

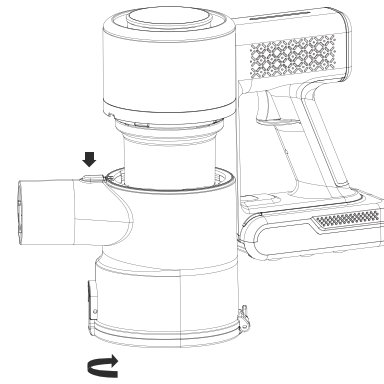


그림 1

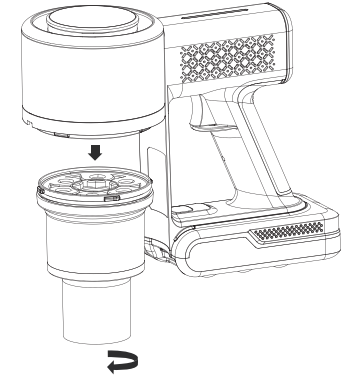


그림 2

- 예비 필터를 반대 방향으로 다시 놓고 제자리에 고정되었는지 확인합니다(그림 1).
- 먼지컵을 반대편에 놓고 "딸깍" 소리가 들리면서 제자리에 고정되었는지 확인합니다(그림 2).



그림 1

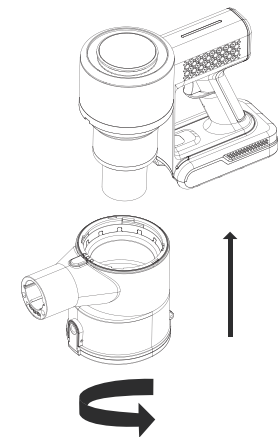


그림 2

먼지컵을 청소하는 방법

먼지컵을 제거하지 않고 먼지컵 방출 버튼을 직접 누른 다음 먼지를 폐기물 용기에 떨어뜨립니다(그림 1).

또는 먼지컵을 제거하고 먼지컵 방출 버튼을 직접 눌러 폐기물 용기에 먼지를 떨어뜨릴 수 있습니다(그림 2).

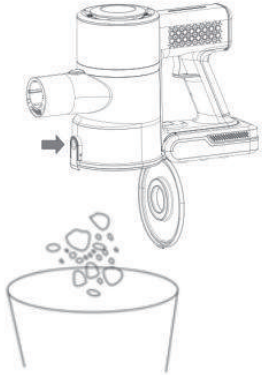


Fig 1.

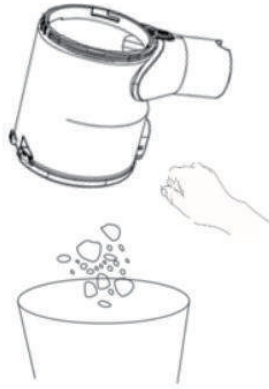
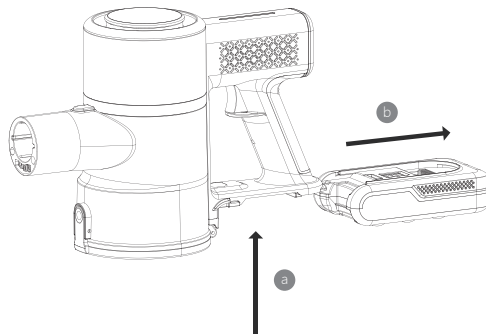


Fig 2.

배터리 팩을 제거하는 방법

경고: 배터리 팩은 메인 셀에서 분리할 수 있으며, 별도로 충전하거나 추가 교체를 주문할 수 있습니다.

1. 무선 청소기를 끕니다.
2. 그림(a)과 같이 해제 버튼을 누르고 배터리 팩을 뒤로 당겨서 메인 장치(b)에서 분리합니다.
3. 반대 방향으로 되돌려 놓고 "딸깍" 소리가 들리면서 제자리에 단단히 고정되었는지 확인합니다.

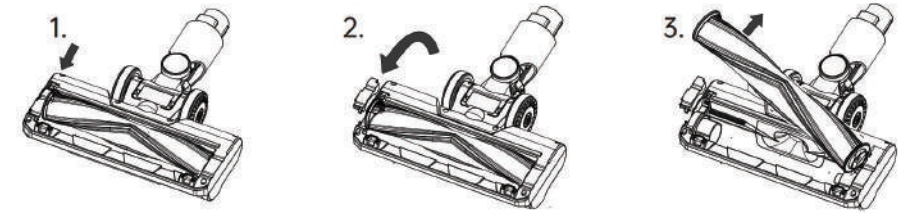


브러시바를 청소하는 방법

경고: 브러시의 픽업 성능을 보장하고 털/천/큰 입자의 굵힘으로 인한 손상을 방지하기 위해 브러시를 자주 청소하는 것이 좋습니다.

1. 앞 장의 "무선 청소기 및 도구 조립"에 설명된 대로 메인 장치에서 브러시바를 제거합니다.
2. 화살표 방향(a)에 따라 해제 버튼을 누릅니다.
3. 팔을 한쪽으로 들어주세요(b)
4. 위쪽으로 당겨서 롤러를 빼냅니다(c)

브러시바 청소:

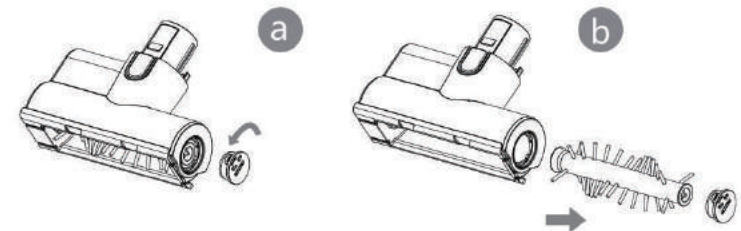


미니 모터 브러시를 청소하는 방법

경고: 브러시 성능을 보장하고 털/천/큰 입자의 굵힘으로 인한 손상을 방지하기 위해 소형 전동 브러시를 자주 청소하는 것이 좋습니다.

1. 필요한 경우 본제품에서 최소 전동 브러시를 제거합니다.
2. 공구 또는 동전을 사용하여 뚜껑을 시계방향으로 돌립니다(a).
3. 화살표(b)에 따라 롤러를 밖으로 이동합니다.

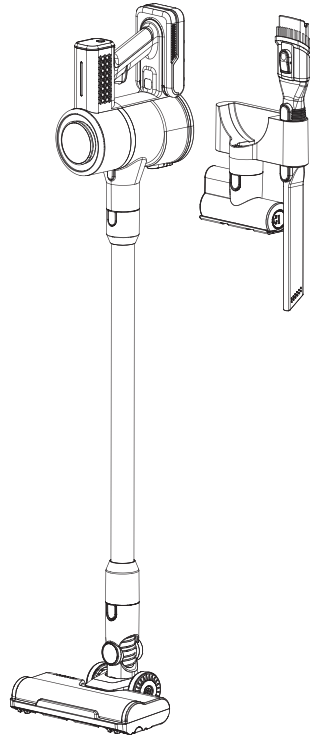
반대 방향으로 돌려놓고 캡이 제자리에 단단히 잠겨 있는지 확인하십시오



가전제품을 보관하는 방법

경고: 사용 후에는 고온 또는 습한 지역이나 화재로부터 멀리 떨어진 안전한 장소에 가전제품을 보관하도록 권장합니다.

1. 주 전원 공급 장치에서 제품을 분리합니다.
2. 먼지컵을 비우고 필터를 청소합니다.
3. 전기제품을 벽걸이형 지지대에 보관하고 단단히 고정하십시오.



기술 사양

제품명	무선 진공 청소기
모델 번호	Redkey P9
전압	25,9 V
파워	350 W
진공	30 Kpa(maks.)
충전기 입력	100 - 240 V / AC 50/60Hz / 0,4 A
충전기 출력	30 V DC / 0,58 A / 0,6 A
먼지 용량	600 ml
케이스 소재	ABS/PC
제품 사이즈	1100 x 250 x 204 mm

배터리 분해 및 폐기

무선 청소기는 사용 수명이 끝날 때 쓰레기통에 버리기에 적합하지 않습니다. 리튬 이온 배터리가 장착되어 있기 때문에 친환경적인 방식으로 처리해야 합니다. 폐기된 배터리는 비환경적이며 해당 규정에 따라 폐기됩니다.

- 전기제품을 작동시켜 엔진을 공회전 시 정지시켜 배터리를 방전시킵니다.
- 제품에서 배터리 팩을 제거합니다.
- 배터리를 화학 폐기물로 처리합니다.

문제 해결

증상	근본 원인	해결책
브러시바가 작동하지 않습니다.	1. 브러시는 긴 머리카락이나 다른 긴 직물 재료로 싸여 있습니다. 2. 롤러가 제자리에 올바르게 장착되지 않았습니다.	1. 장애물을 치웁니다. 2. 롤러를 올바른 방식으로 재조립하십시오.
모터가 작동하지 않습니다.	1. 배터리 전원을 낮춥니다. 2. 작업 시간이 너무 길면 과열이 발생합니다.	1. 제품을 충전합니다. 2. 식힌 후 제품을 재부팅합니다.
석션이 약해집니다.	1. 필터가 먼지로 막혔습니다. 2. 브러시바의 공기 통로가 막히거나 롤러가 끊어졌습니다. 3. 예비 필터/금속 메쉬가 종이 부스러기 또는 보푸라기 섬유로 막혔습니다. 먼지컵과 본제품 사이의 공기 통로가 막혔습니다.	1. 필터를 세척하거나 교체하십시오. 2. 장애물을 치웁니다. 3. 예비 필터/금속 메쉬를 자주 점검하고 청소하십시오. 4. 장애물을 치웁니다.
충전 표시등이 작동하지 않거나 깜박이지 않습니다.	1. 충전기 잘 연결되지 않았습니다. 2. 배터리가 과열되었습니다.	1. 충전기가 주전원에 잘 연결되어 있는지 확인합니다. 2. 식힌 후 충전해 보세요.

보증 정보

다음과 같은 경우에는 보증이 적용되지 않습니다. 제조업체는 최종 사용자에게 제품을 판매한 날부터 1년 이내에 고객의 거주 국가 법률에 따라 보증을 제공합니다.

이 보증은 재료 또는 제작상의 결함만 보상합니다.

보증 대상 수리는 공인 서비스 센터에서만 수행할 수 있습니다. 보증서에 따라 청구할 경우 구매 청구서 원본(구매 날짜 포함)을 제출해야 합니다.

-정상적인 소모

- 잘못된 사용(예: 제품의 과부하, 승인되지 않은 부속품 사용)

- 무력사용, 외부영향으로 인한 손상

- 부적절한 전원 연결이나 설치 지침 준수 등 사용설명서를 준수하지 않아 발생하는 손상

- 제품을 일부 또는 전부를 해체하는 경우

제품을 정확하게 폐기하십시오.

이 마크는 제품이 EU 전체에서 다른 생활 폐기물과 함께 처리되어서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 통제되지 않은 폐기물 처리가 환경이나 인간의 건강에 해를 끼치는 것을 방지하기 위해 폐기물을 책임감 있게 재활용하여 물질 자원의 지속 가능한 재사용을 촉진해야 합니다. 사용한 제품을 반납하시려면 반품 및 회수 시스템을 이용하시거나 제품을 구매한 소매업체에 문의하시기 바랍니다. 그들은 이 제품을 친환경적이고 안전하게 재활용할 수 있습니다.



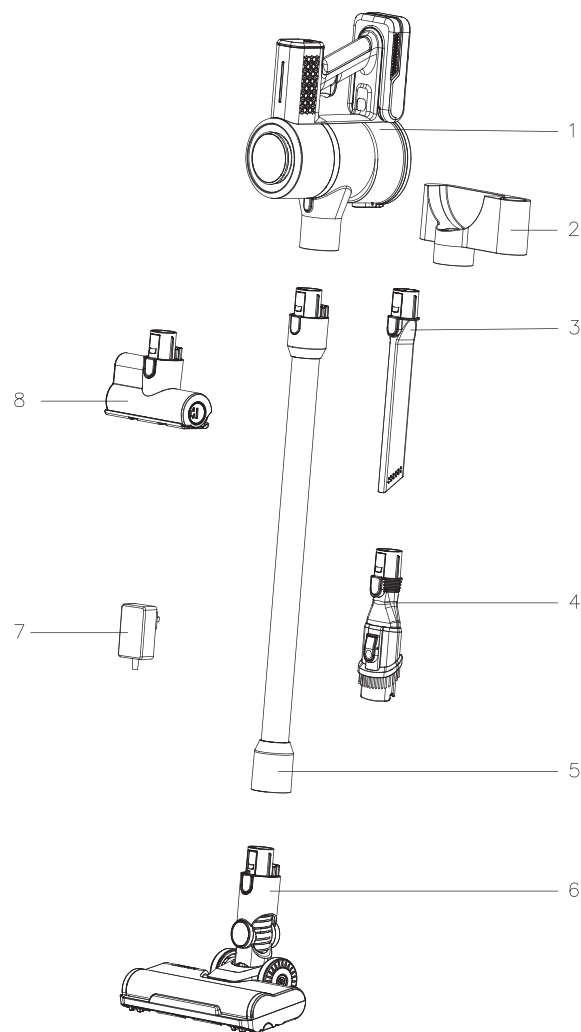
• Italiano

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere attentamente il presente libretto di istruzioni.
2. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Utilizzare come descritto in questo libretto di istruzioni.
3. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
4. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare tutte queste cose:
 - Acqua e altri liquidi
 - Tubi accesi, ceneri calde e altri oggetti infiammabili
 - Materia tagliente
 - Pezzi di legno, gesso, cemento, calcimina e altri minuscoli granuli
 - Tenere l'aspirapolvere lontano da stufe e apparecchi che emettono calore. Il calore può deformare e scolorire le parti in plastica dell'unità.
 - Togliere sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in carica.
 - Non utilizzare mai alcolici o altri solventi per pulire l'apparecchio.
 - Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è acceso. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o degli infermi.
 - Non accendere l'apparecchio se sembra in qualche modo difettoso.
 - La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata.
 - La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.
 - Quando si rimuove la batteria, l'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione.
 - Non utilizzare mai alcolici o altri solventi per pulire l'apparecchio.
 - Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Non utilizzare con nessuna apertura ostruita; tenere libero da polvere, lanugine, capelli e tutto ciò che può ridurre il flusso d'aria.
 - Tenere capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti in movimento.
 - È possibile utilizzare solo l'adattatore fornito dal produttore.
 - Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Montaggio a parete	5. Tubo di alluminio
2. Unità principale	6. Spazzola motorizzata per pavimenti
3. Utensile per crepe	7. Caricatore
4. Spazzola per tappezzeria 2 in 1	8. Mini spazzola motorizzata (Opzione)



ISTRUZIONI PER L'USO

CONSIGLI

Prima di utilizzare l'aspirapolvere a batteria per la prima volta, pulirlo con un panno morbido e umido e asciugarlo accuratamente.
Non immergere l'aspirapolvere cordless in acqua o in altri liquidi.

Montaggio dell'aspirapolvere a batteria e degli strumenti

Assemblaggio del tubo di alluminio

Inserire il tubo nell'ingresso dell'aria del corpo principale fino a farlo scattare in posizione, Fig. 1.

Se è necessario rimuovere il tubo, tenere il corpo principale, premere la manopola di rilascio e rimuovere il tubo.

Montaggio della spazzola motorizzata

Inserire la spazzola elettrica per pavimenti sul tubo fino a farla scattare in posizione, Fig. 2.

Se è necessario rimuovere la spazzola elettrica per pavimenti, tenere il tubo di alluminio, premere la manopola di rilascio della spazzola per pavimenti e rimuovere la spazzola dal tubo.

Montaggio dell'utensile interstiziale

Inserire l'accessorio sull'ingresso dell'aria del corpo principale e/o sul tubo finché non scatta in posizione. Figura 3.

La spazzola 2 in 1 è ideale per la pulizia di scale, angoli e aree difficili da raggiungere.

Montaggio della spazzola 2 in 1

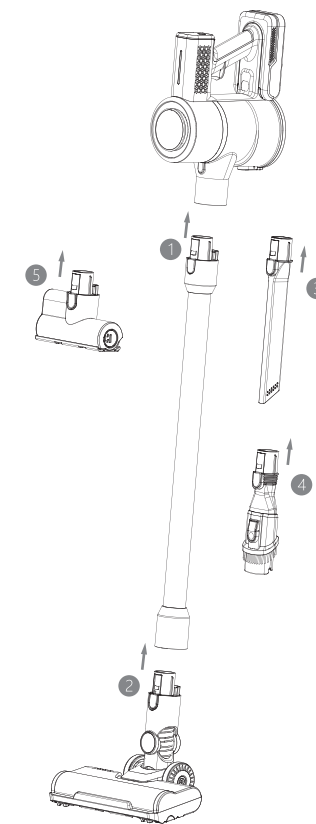
Inserire l'accessorio sull'ingresso dell'aria del corpo principale e/o sul tubo finché non scatta in posizione. Figura 4.

La spazzola 2 in 1 è ottima per la pulizia di scale, angoli e mobili, ecc.

Montaggio della spazzola motorizzata min

Inserire l'accessorio sull'ingresso dell'aria del corpo principale e/o sul tubo finché non scatta in posizione. Figura 5.

La mini spazzola motorizzata è ideale per la pulizia di divani, tende, biancheria da letto e tappeti, ecc.



Utilizzo dell'aspirapolvere a batteria

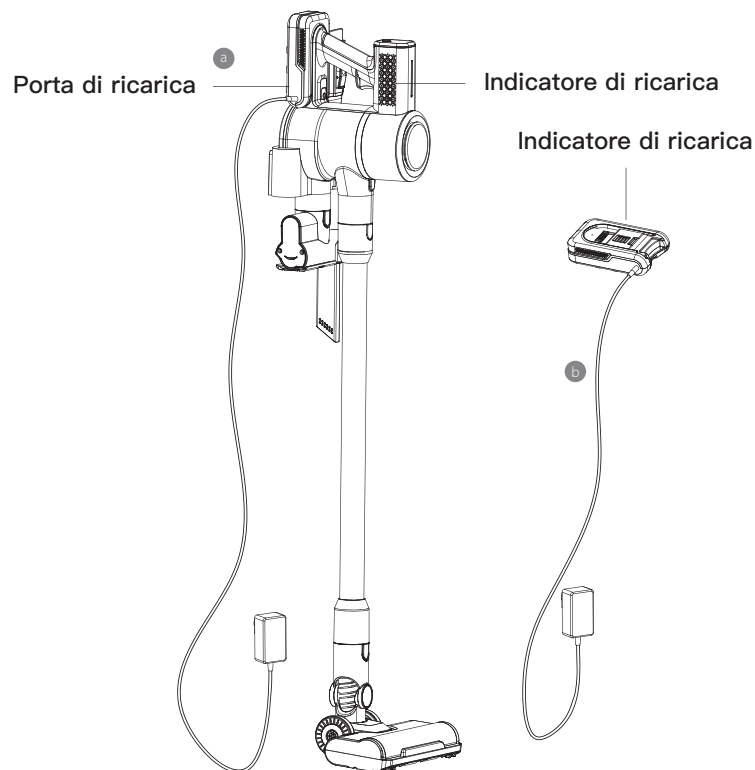
Prima del primo utilizzo, assicurarsi che l'aspirapolvere sia stato caricato per 4-4,5 ore.

Accendere l'aspirapolvere cordless premendo il pulsante ON/OFF.

NOTE: La spia della batteria rappresenta la capacità della batteria e si accende durante l'uso.

ATTENZIONE: Non utilizzare l'aspirapolvere a batteria senza il filtro rimovibile e senza il contenitore della polvere.

Come caricare il prodotto



1. Spegnerne l'aspirapolvere cordless.
2. Collegare l'adattatore alla porta di ricarica dell'unità principale (a) o caricare il pacco batteria singolarmente (b).

3. Collegare l'adattatore all'alimentazione principale in entrambi i sensi. In modalità (a), l'indicatore della batteria lampeggia. Una volta che la batteria è completamente carica, le spie della batteria rimangono accese. In modalità (b), l'indicatore della batteria lampeggia con luce rossa. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore della batteria rimane acceso con luce verde.

ATTENZIONE: Non utilizzare un adattatore di rete diverso da quello in dotazione, poiché l'uso di un adattatore alternativo aumenta il rischio di lesioni e/o danni al prodotto principale.

Come utilizzare il prodotto

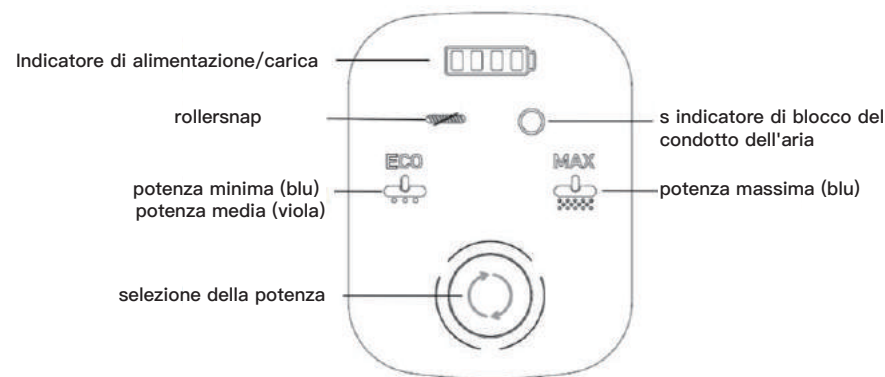
CONSIGLI: L'apparecchio offre un'opzione a due velocità per consentire una pulizia multipla. Si consiglia di utilizzare la massima potenza per la polvere massiccia o per le macchie studiate e di utilizzare la minima potenza per la polvere fine o per le superfici relativamente pulite.

1. Indicatore di alimentazione/carica

- a) Durante il processo di lavoro, la luce indica il livello di potenza rimanente. 4 luci si accendono a piena carica e si riducono gradualmente a 3 luci, 2 luci e 1 luce con il continuo consumo di energia.
- b) Durante il processo di ricarica, la luce indica il livello di carica. La prima luce inizia a lampeggiare e rimane accesa quando è ben carica, poi la seconda luce, la terza luce e tutte e 4 le luci rimangono accese quando è completamente carica.

2. L'apparecchio emette un avviso quando la spazzola per pavimenti si spezza o è bloccata da particelle e la spazzola per pavimenti si ferma dopo pochi secondi. Arrestare immediatamente l'apparecchio e riavviarlo una volta rimosso il blocco.

3. Indicazione del livello di potenza, la spia del livello selezionato si accende quando è selezionato.



4. Selezione della potenza, premere il pulsante di selezione della potenza per selezionare la potenza minima o massima in base alle proprie esigenze.
 5. Quando l'indicatore di intasamento del condotto dell'aria è sempre acceso, indica che il canale di ingresso dell'aria dell'aspirapolvere è ostruito da corpi estranei, invitando l'utente a pulire il canale o a eliminare l'elemento filtrante di ingresso dell'aria.
 Indicatore di alimentazione/carica/rollersnap/potenza minima (blu) potenza media (viola)/selezione della potenza/indicatore di blocco del condotto dell'aria/potenza massima (blu)

CURA E MANUTENZIONE

Come pulire i filtri di ingresso/uscita

1. Spegnerne l'aspirapolvere senza fili
2. Premendo il pulsante di rilascio, la parte inferiore si abbassa automaticamente (Fig. 1).
3. Tirare il filtro HEPA in ingresso verso il basso per rimuoverlo e rimetterlo al contrario dopo la pulizia, Fig. 2.
4. Ruotare il coperchio del filtro in senso antiorario per rimuoverlo e sollevare il filtro HEPA in uscita verso l'alto per rimuovere l'adattatore; rimettere il filtro in posizione opposta dopo la pulizia, Fig. 3.

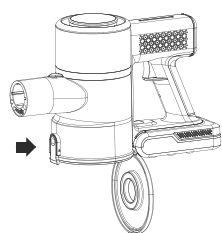


Figura 1.

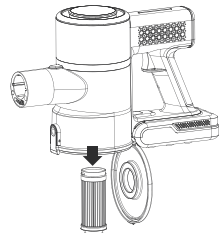


Figura 2.

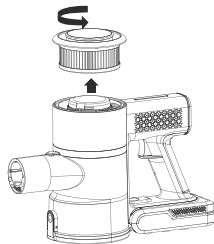


Figura 3.

5. Pulire i filtri schiacciandoli o lavandoli con acqua e attendere che si asciughino completamente e naturalmente. Figura 4

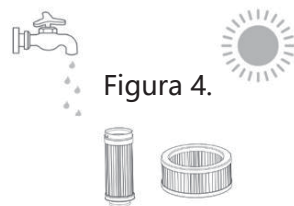


Figura 4.

6. Rimettere i filtri nella coppa della polvere con cautela e dopo averli fatti asciugare, Fig. 4.

Come rimuovere la coppa della polvere e il filtro preliminare

CONSIGLI: Per una pulizia profonda, si consiglia di pulire la coppa della polvere e il filtro preliminare con una certa frequenza.

1. Spegnerne l'aspirapolvere senza fili
2. Premere il pulsante di rilascio, afferrare la coppa della polvere e ruotarla in senso orario per rimuoverla (Fig. 1).

3. Dopo aver rimosso la coppa della polvere, tenere il filtro preliminare e ruotarlo in senso antiorario per rimuoverlo (Fig. 2).

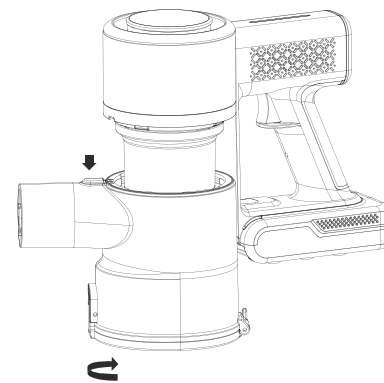


Figura 1.

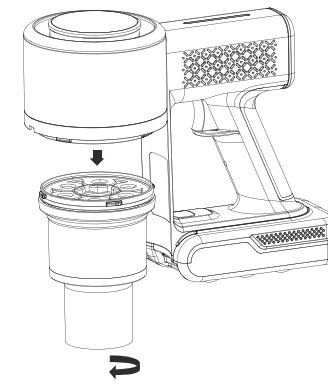


Figura 2.

4. Pulire il contenitore della polvere e il filtro preliminare con uno schiaffo o un lavaggio con acqua, attendere che si asciughino completamente e naturalmente.
5. Riposizionare il filtro preliminare in senso contrario e assicurarsi che sia bloccato in posizione, Fig. 1.
6. Posizionare il parapolvere in senso contrario e assicurarsi che sia bloccato in posizione con un "clic" (Fig. 2).

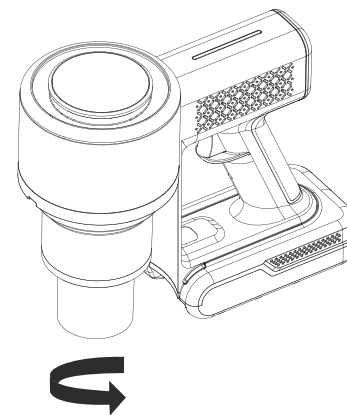


Figura 1.

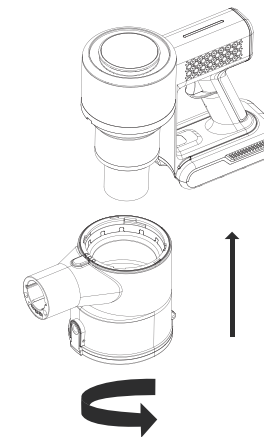


Figura 2.

Come pulire il contenitore della polvere

Senza rimuovere la coppa della polvere, premere direttamente il pulsante di rilascio della coppa della polvere, quindi gettare la polvere nel contenitore dei rifiuti, Figura 1.

In alternativa, è possibile rimuovere la coppa della polvere e premere direttamente il pulsante di rilascio della coppa della polvere, quindi gettare la polvere nel contenitore dei rifiuti (Fig. 2).

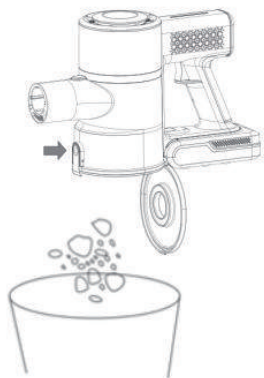


Fig 1.

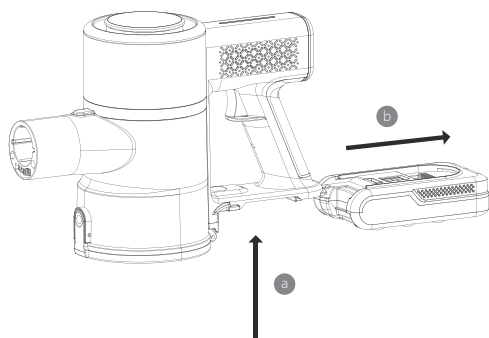


Fig 2.

Come rimuovere il gruppo batteria

CONSIGLI: La batteria è staccabile dall'unità principale e può essere rimossa per essere ricaricata individualmente o per ordinarne un'altra da sostituire.

1. Spegnerne l'aspirapolvere senza fili
2. Premere il pulsante di rilascio come indicato nella Fig. (a) ed estrarre il pacco batteria all'indietro per rimuoverlo dall'unità principale Fig. (b).
3. Riposizionarlo al contrario e assicurarsi che sia bloccato in posizione e che si senta un "clic".

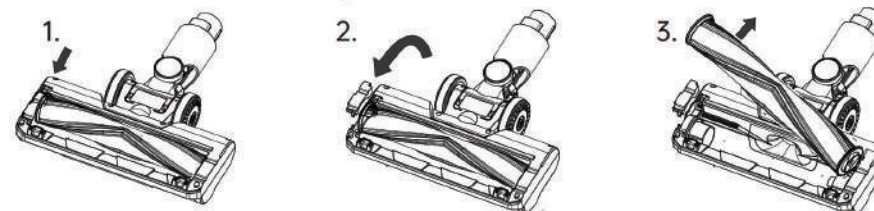


Come pulire la spazzola per pavimenti

CONSIGLI: Si consiglia di pulire frequentemente la spazzola per garantire le prestazioni di raccolta o i danni causati dalla rottura di capelli/panno/grandi particelle.

1. Rimuovere la spazzola per pavimenti dall'apparecchio principale come descritto nel capitolo precedente _Assemblaggio dell'aspirapolvere a batteria e degli utensili
2. Premere il pulsante di sblocco secondo la direzione della freccia (a).
3. Sollevare il braccio lateralmente (b)
4. Estrarre il rullo tirando verso l'alto (c)

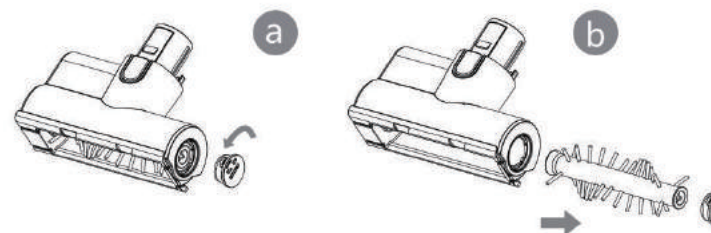
Floor brush cleaning:



Come conservare l'apparecchio

CONSIGLI: Si consiglia di pulire frequentemente la spazzola per garantire le prestazioni di raccolta o i danni causati dalla rottura di capelli/panno/grandi particelle.

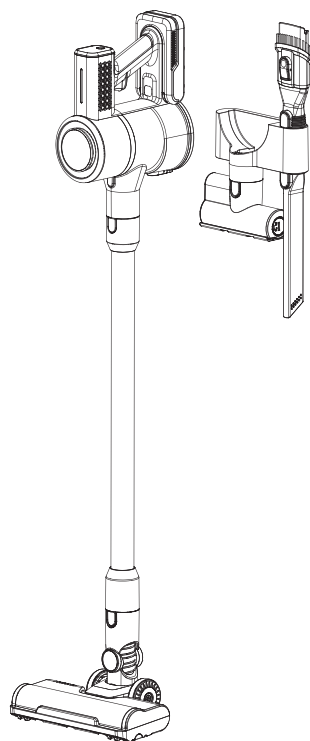
1. Se necessario, rimuovere la spazzola motorizzata dall'apparecchio principale.
2. Ruotare il tappo in senso orario utilizzando un utensile o una moneta per estrarre il tappo (a).
3. Spostare il rullo verso l'esterno in direzione della freccia b)
4. Rimettere il tutto al contrario e assicurarsi che il tappo sia bloccato in posizione.



Come conservare l'apparecchio

CONSIGLI: Dopo l'uso, si consiglia di riporre l'apparecchio in luoghi sicuri, lontano da aree calde o umide o dal fuoco.

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione principale.
2. Svuotare il contenitore della polvere e pulire i filtri.
3. Riporre l'apparecchio sul supporto a parete e assicurarsi che sia ben saldo.



SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto Nome	Aspirazione senza fili pulitore
Modello no.	P9
Tensione	25.9V
Potenza	350W
Aspirapolvere	30Kpa(max)
Ingresso caricabatterie	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Uscita del caricabatterie	30VDC 0.58A/0.6A
Capacità della polvere	600 ml
Materiale della casa	ABS/PC
Dimensione del prodotto	1100x250x204mm

RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

L'aspirapolvere a batteria alla fine della sua vita non può essere gettato nella spazzatura perché è dotato di una batteria agli ioni di litio e deve essere smaltito in modo ecologico.

Le batterie dismesse non rispettano l'ambiente e devono essere smaltite in conformità alle normative vigenti.

- Scaricare la batteria facendo funzionare l'apparecchio per fermare il motore al minimo.
- Rimuovere il pacco batteria dall'apparecchio.
- Smaltire la batteria in una raccolta di rifiuti chimici.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA PRINCIPALE	SOLUZIONE
La spazzola per pavimenti non funziona	1. La spazzola è avvolta da capelli lunghi o da altri tessuti lunghi. 2. Il rullo non si mette in posizione e non si monta correttamente.	1. Pulire l'ostacolo. Riassemblare il rullo in modo corretto.
Il motore non funziona	1. Bassa potenza della batteria. Surriscaldamento dovuto al lungo funzionamento.	1. Caricare l'apparecchio. Riavviare l'apparecchio dopo il raffreddamento.
Aspirazione diventa debole	1. I filtri sono bloccati dalla polvere 2. Il canale dell'aria nella spazzola per pavimenti è ostruito o il rullo è rotto. 3. Il filtro preliminare/la rete metallica è bloccata da trucioli di carta o fibra di peluche. 4. Il canale d'aria tra la coppa della polvere e l'apparecchio principale è ostruito.	1. Pulire o sostituire i filtri. 2. Ripulire l'ostacolo. 3. Controllare e pulire il filtro preliminare / rete metallica frequentemente. 4. Ripulire l'ostacolo.
Indicatore di carica non funziona né lampeggia	1. Caricatore non è ben collegato. La batteria è surriscaldata.	1. Controllare che il caricabatterie sia ben collegato all'alimentazione principale. 2. Cercare di ricaricare dopo il raffreddamento.

WARRANTY INFORMATION

La garanzia non si applica nei casi di: Il produttore fornisce la garanzia in conformità alla legislazione del paese di residenza del cliente, entro 1 anno, a partire dalla data di vendita dell'apparecchio all'utente finale.

La garanzia copre solo i difetti di materiale o di lavorazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato. In caso di richiesta di garanzia, è necessario presentare la fattura di acquisto originale (con la data di acquisto).

- Normale usura
- Utilizzo non corretto, ad esempio sovraccarico dell'apparecchio, utilizzo di accessori non omologati.
- Uso della forza, danni causati da influenze esterne
- Danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, ad esempio il collegamento a una rete elettrica non idonea o il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione.
- Apparecchiature parzialmente o completamente smontate

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclateli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto al riciclaggio sicuro per l'ambiente.



• Português

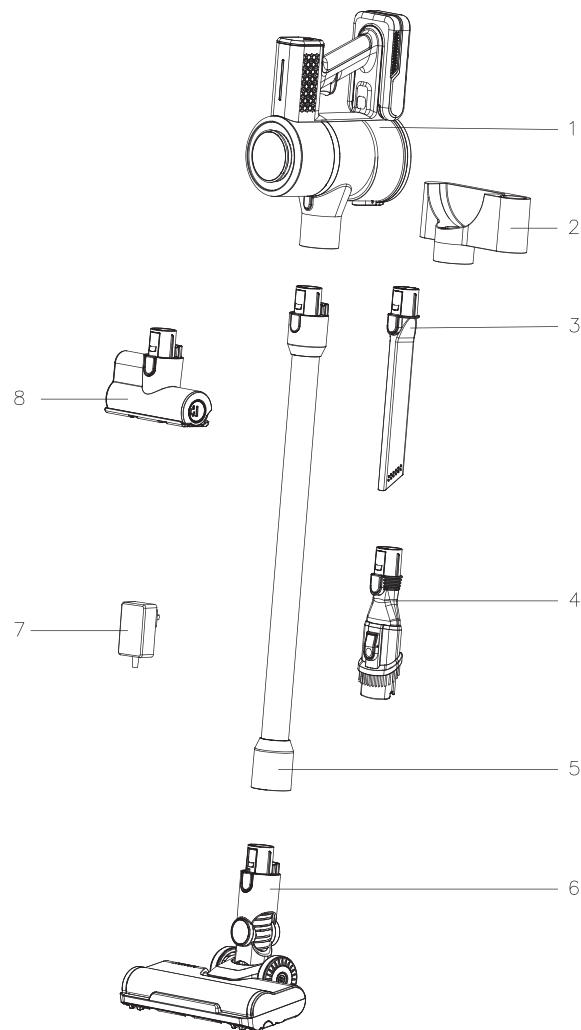
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia atentamente este manual de instruções.
2. Este aparelho é apenas para uso doméstico. Use conforme descrito neste manual de instruções.
3. Antes de usar este aparelho, verifique se a voltagem da rede elétrica corresponde à voltagem mostrada na placa de classificação.
4. Não utilize o aparelho para aspirar:

- Água e outros líquidos
- Talo iluminado, cinzas quentes e outras coisas combustíveis
- Matéria afiada
- Peças de madeira, gesso, cimento, calcimine e outros pequenos grânulos
- Mantenha o aspirador longe de fogões e aparelhos emissores de calor. O calor pode deformar e descolorir as partes plásticas do aparelho.
- Sempre retire da tomada quando o aparelho não estiver em carga.
- Nunca use bebidas alcoólicas ou outros solventes para limpar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando ele for ligado. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças ou de pessoas doentes.
- Não ligue o aparelho se ele parecer estar defeituoso de alguma forma.
- A bateria deve ser removida do aparelho antes que ele seja sucateado.
- A bateria deve ser descartada de forma segura.
- O aparelho deve ser desconectado da alimentação ao remover a bateria.
- Nunca use bebidas alcoólicas ou outros solventes para limpar o aparelho.
- Não colocar nenhum objeto em aberturas. Não usar com nenhuma abertura bloqueada; manter livre de poeira, algodão, cabelos e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Mantenha os cabelos, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo longe de aberturas e partes móveis.
- Somente o adaptador fornecido pelo fabricante pode ser utilizado.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

DESCRIÇÃO DE PEÇAS

1. Suporte de parede	5. Tubo de alumínio
2. Unidade principal	6. Escova motorizada para pisos
3. Ferramenta de fenda	7. Carregador
4. Escova de estofamento 2 em 1	8. Mini Escova Motorizada (Opcional)



INSTRUÇÕES DE USO

DICAS

Antes de utilizar o Aspirador sem fio pela primeira vez, limpe-o com um pano macio e úmido e seque completamente.
Não mergulhe o aspirador sem fio em água ou qualquer outro líquido.

Montagem do Aspirador de Pó Sem Fio e Ferramentas

Montagem do tubo de alumínio

Encaixe o tubo na entrada de ar do corpo principal até que ele se encaixe na posição, Fig 1.

Se for necessário remover o tubo, segure o corpo principal, pressione o botão de liberação e remova o tubo.

Montagem da escova motorizada para piso

Instale a escova elétrica para piso no tubo até que ela clique na posição, Fig. 2.

Se for necessário remover a escova elétrica para chão, segure o tubo de alumínio, pressione o botão de liberação da escova para chão e remova a escova do tubo.

Montagem da ferramenta de fenda

Instale o acessório na entrada de ar do corpo principal e/ou no tubo até que ele se encaixe na posição. Fig. 3.
A escova 2 em 1 é boa para limpar escadas, cantos e áreas de difícil acesso.

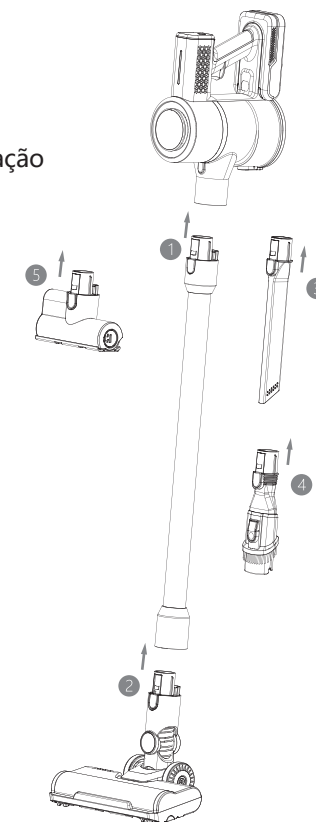
Assemblage de la brosse 2 en 1

Instale o acessório na entrada de ar do corpo principal e/ou no tubo até que ele se encaixe na posição. Fig. 4.
A escova 2 em 1 é boa para limpar escadas, cantos e móveis, etc.

Montagem da escova motorizada mineira

Instale o acessório na entrada de ar do corpo principal e/ou no tubo até que ele se encaixe na posição. Fig. 5.

A Mini escova motorizada é boa para limpeza de sofá, cortina, roupa de cama, tapetes, etc.



Operando o Aspirador de Pó Sem Fio

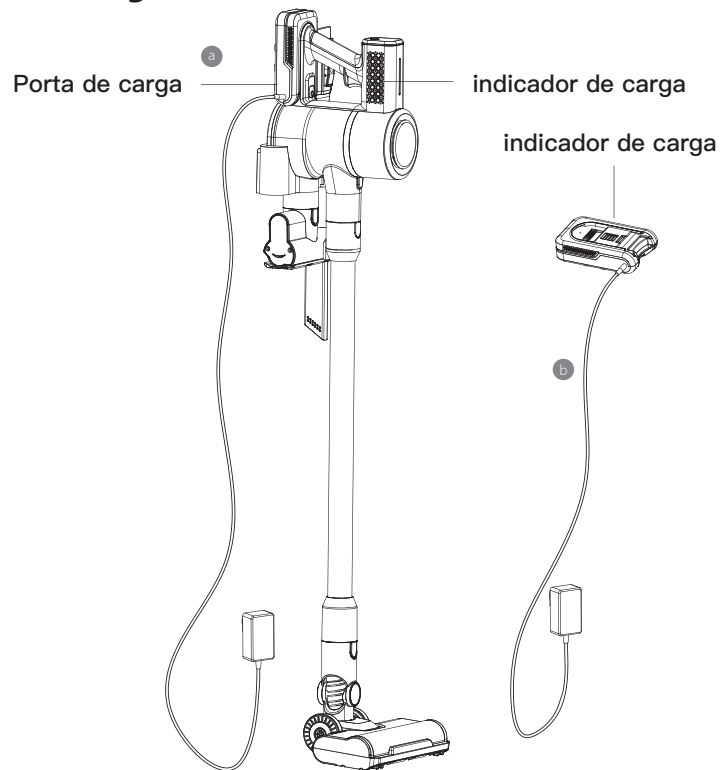
Antes da primeira utilização, certifique-se de que o aspirador tenha sido carregado 4-4,5 horas.

Ligue o aspirador sem fio pressionando o botão ON/OFF.

OBSERVAÇÕES: A luz indicadora de bateria representa a capacidade da bateria e se acenderá durante o uso.

ALERTAS: Não utilize o aspirador sem fio sem o filtro removível nem o caixote do lixo presente.

Como Carregar o Produto



- 1.Desligue o aspirador sem fio.
- 2.Conecte o adaptador à porta de carga da unidade principal (a) ou você pode carregar o conjunto de baterias individualmente (b).

3.Conecte o adaptador na fonte de alimentação principal em ambos os sentidos.

No modo (a), o indicador de bateria irá piscar. Quando a bateria estiver totalmente carregada, as luzes indicadoras de bateria permanecerão acesas.

No modo (b), o indicador de bateria irá piscar com luz vermelha. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador de bateria permanecerá aceso com a luz verde.

ALERTA: Não utilize nenhum adaptador de energia elétrica que não seja o fornecido, pois o uso de uma alternativa aumentará o risco de lesões e/ou danos ao produto principal.

Como Operar o Produto

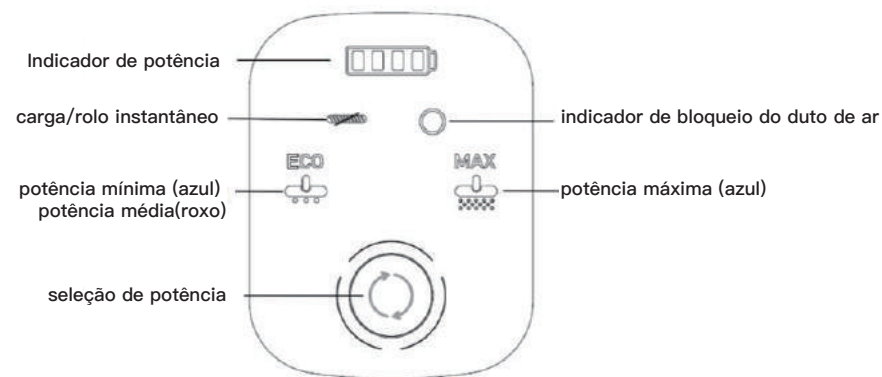
DICAS: O aparelho oferece duas opções de velocidade para permitir uma limpeza múltipla. Sugerir usar a potência máxima para poeira maciça ou manchas estudadas e usar a potência mínima para poeira fina ou superfícies relativamente limpas.

1.Indicador de energia/carga

- a)Durante o processo de trabalho, a luz dá a indicação do nível de potência restante. 4 luzes acesas quando completamente carregadas e gradualmente reduzem para 3 luzes, 2 luzes e 1 luz com consumo contínuo de energia.
- b)Durante o processo de carga, a luz dá a indicação do nível de carga. 1 luz começa a piscar e permanece acesa quando está bem carregada, depois 2ª luz, 3ª luz e todas as 4 luzes permanecem acesas quando está totalmente carregada.

2.Rolo Instantâneo, o aparelho dará aviso quando a escova para piso for quebrada ou bloqueada por partículas e a escova para piso parará após alguns segundos. Pare o aparelho imediatamente e reinicie o aparelho depois que o bloqueio for removido.

3.Indicação do nível de potência, a luz para selecionar o nível estará acesa quando for selecionada.



4. Seleção de potência, pressione o botão de seleção de potência para selecionar a potência mínima ou máxima de acordo com suas necessidades.
5. Quando o indicador de bloqueio do canal de entrada de ar está sempre ligado, indica que o canal de entrada de ar do aspirador está bloqueado por questões estranhas, levando o usuário a limpar o canal ou a limpar o elemento filtrante de entrada de ar.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Como Limpar os Filtros de Entrada/Saída

1. Desligue o aspirador sem fio
2. Pressione o botão de liberação, a parte inferior tardia cairá automaticamente, Fig. 1.
3. Puxe o filtro HEPA para baixo para remover o filtro e coloque-o de volta no sentido contrário após a limpeza, Fig. 2.
4. Gire a tampa do filtro no sentido anti-horário para remover a tampa e levante o filtro HEPA para cima para remover o montador; coloque o filtro de volta no sentido contrário após a limpeza, Fig. 3.

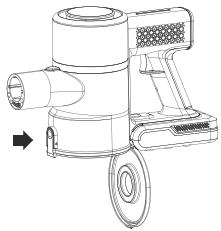


Fig 1.

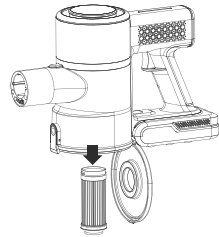


Fig 2.

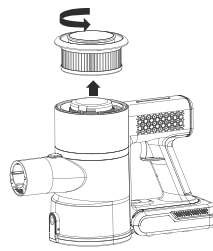


Fig 3.

5. Limpe os filtros, batendo ou lavando com água, esperar que seque completamente e naturalmente. Fig. 4.
6. Coloque os filtros de volta no copo de pó cuidadosamente e depois de competir a seco, Fig. 4.



Fig 4.

Como Remover o Copo do Pó e o Filtro Preliminar

DICAS: Para uma limpeza profunda, sugerimos limpar o copo de pó e o filtro preliminar com certa frequência.

1. Desligue o aspirador sem fio.
2. Pressione o botão de liberação, segure o copo do pó e gire-o no sentido horário para remover o copo do pó, Fig. 1.

3. Depois que o copo de pó for removido, segure o filtro preliminar e gire-o no sentido anti-horário para remover o filtro preliminar, Fig 2.

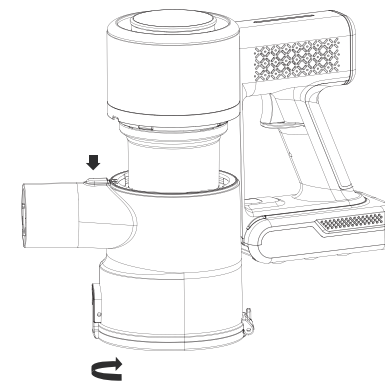


Fig 1.

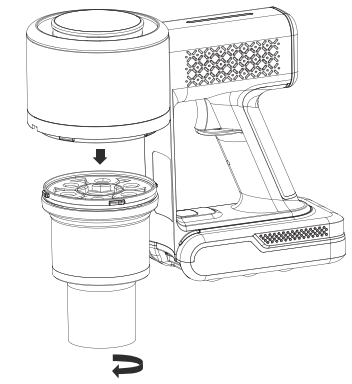


Fig 2.

4. Limpe o copo do pó e o filtro preliminar, batendo ou lavando com água, esperar que ele seque completamente e naturalmente.
5. Coloque o filtro preliminar de volta no sentido contrário e certifique-se de que ele esteja travado na posição, Fig. 1.
6. Coloque o copo do pó no sentido contrário e certifique-se de que ele esteja travado na posição com o som de "clique", Fig. 2.

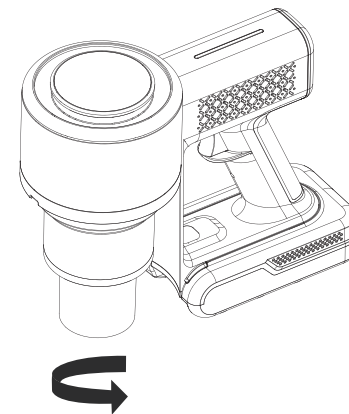


Fig 1.

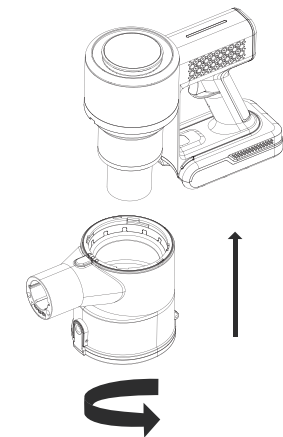


Fig 2.

Como Limpar o Copo de Pó

Sem remover o copo do pó, pressione o botão de liberação do copo do pó diretamente, depois jogue o pó no recipiente do lixo, Fig. 1.

Ou você pode remover o copo do pó e pressionar diretamente o botão de liberação do copo do pó, Em seguida, jogue o pó dentro do recipiente do lixo, Fig 2.

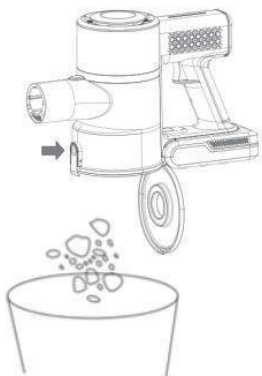


Fig 1.

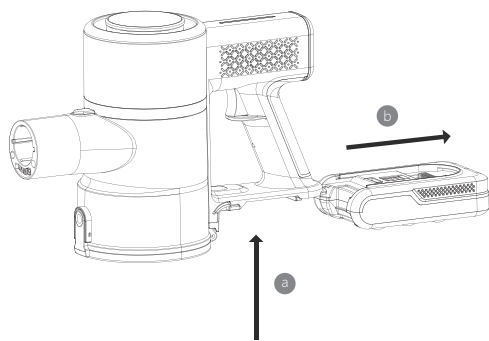


Fig 2.

Como Remover o Pacote de Baterias

DICAS: A bateria é desmontável da unidade principal, que pode ser removida para carregamento individual ou para pedir uma bateria extra para substituição.

- 1.Desligue o aspirador sem fio.
- 2.Pressione o botão de liberação conforme indicado Fig (a) e puxe a bateria para trás para remover da unidade principal Fig (b).
3. Coloque-o de volta na posição contrária e certifique-se de que esteja travado em posição segura com o som de "clique" ouvido.



Como Limpar a Escova de Piso

DICAS: É sugerido limpar a escova com frequência para garantir o desempenho da captação ou danos causados pela quebra de cabelos/roupa/grandes partículas.

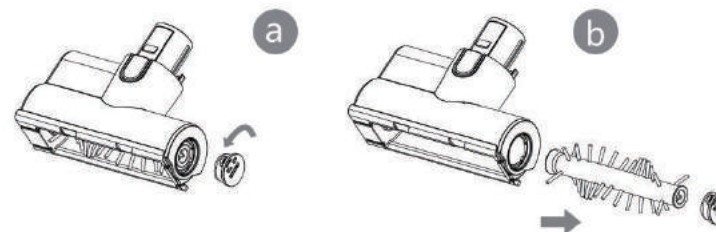
- 1.Remova a escova para o chão do aparelho principal como descrito no capítulo anterior Montagem do Aspirador de Pó Sem Fio e Ferramentas
- 2.Aperte o botão de liberação por direção da seta (a)
- 3.Levante o braço para o lado (b)
- 4.Mova o rolo para fora puxando para cima (c)



Como Limpar a Mini Escova Motorizada

CONSEILS : É sugerido limpar a mini escova motorizada com frequência para garantir o desempenho de sucção ou danos causados por quebra de cabelo/roupa/grande partícula.

- 1.Remova a escova motorizada mínima do aparelho principal quando necessário.
- 2.Gire a tampa no sentido horário utilizando uma ferramenta ou uma moeda para mover a(a) tampa (a).
- 3.Mova o rolo para fora na direção conforme a seta (b).
- 4.Coloque-a de volta na posição contrária e certifique-se de que a tampa esteja travada em posição segura.



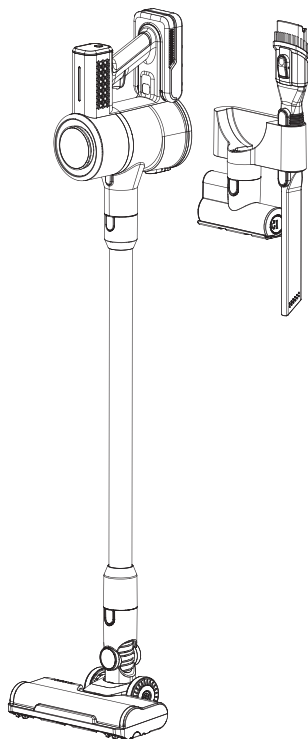
Como Armazenar o Aparelho

DICAS: Após o uso, sugira armazenar seu aparelho em locais seguros, longe de áreas quentes ou molhadas ou de fogo.

1. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação principal.
2. Esvazie o copo do pó e limpe os filtros.
3. Guarde seu aparelho na parede e certifique-se de que ele permaneça firme.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome do Produto	Aspirador de pó sem fio
N° do Modelo	Redkey P9
Voltagem	25.9V
Potência	350W
Vácuo	30Kpa(max)
Entrada do carregador	100-240Vac 50/60Hz 0.4A
Saída do carregador	30VDC 0.58A/0.6A
Capacidade de poeira	600 ml
Material da carcaça	ABS/PC
Tamanho do Produto	1100x250x204mm



REMOÇÃO E DESCARTE DA BATERIA

Levar seu aspirador sem fio no final da vida útil não cabe no lixo, pois ele está equipado com uma bateria de íon-lítio, ele precisa ser descartado de uma forma ambientalmente correta.

As baterias descartadas não são ecologicamente corretas e são descartadas de acordo com os regulamentos aplicáveis.

- Descarregue a bateria, rodando o aparelho para parar o motor ao relento.
- Retire o conjunto de baterias do aparelho.
- Descarte a bateria para uma coleta de resíduos químicos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A escova para piso não funciona	1.A escova é enrolada com cabelos longos ou outras coisas de tecidos longos. 2.O rolo não coloca em posição ou montagem corretamente.	1.Limpar o obstáculo. Remontar o rolo de forma correta.
O motor não funciona	1.Menor potência da bateria. 2.Sobreaquecimento devido ao longo tempo de operação.	1. Carregue o aparelho. 2.Reinicie o aparelho após o resfriamento.
A sucção fica fraca	1.Os filtros são bloqueados pelo pó 2.O canal de ar na escova do chão é bloqueado ou o rolo é quebrado. 3.O filtro preliminar/trama metálica é bloqueado por lascas de papel ou fibra de pelúcia. 4.O canal de ar entre o copo de pó e o aparelho principal é bloqueado.	1. Limpar ou substituir filtros. 2. Limpar o obstáculo. 3. Verificar e limpar o filtro preliminar/trama metálica com frequência. 4. Limpar o obstáculo.
O indicador de carga não funciona nem pisca	1.O carregador não está bem conectado. 2.A bateria está superaquecida.	1.Verifique o carregador se ele está bem conectado à fonte de alimentação principal. 2.Tente recarregar após o resfriamento.

INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA

A garantia não se aplicará em casos de: O fabricante fornece garantia de acordo com a legislação do próprio país de residência do cliente, dentro de 1 ano, a partir da data em que o aparelho é vendido ao usuário final.

A garantia cobre apenas defeitos de material ou de fabricação. Os reparos sob garantia só podem ser realizados por um centro de serviço autorizado. Ao fazer uma reclamação sob garantia, a fatura de compra original (com data de compra) deve ser apresentada.

- Desgaste normal
- Uso incorreto, por exemplo, sobrecarga do aparelho, uso de acessórios não aprovados
- Uso de força, danos causados por influências externas
- Danos causados pelo não cumprimento do manual do usuário, por exemplo, conexão a uma fonte de alimentação inadequada ou não conformidade com as instruções de instalação
- Aparelhos parcial ou completamente desmontados

DESCARTE CORRETO DO PRODUTO

Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte descontrolado de resíduos, reciclá-los de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

